



# El desempleo quedó a décimas del dígito

# Senadores y funcionarios rumbo al juicio oral

# Página/12

el país a diario

# CARLITOS

## 6 Un diálogo con Jan Kregel, por Marcelo Zotogwiazda

# Intervención estilo italiano

**Páginas/16/17**

Trelew, una segunda  
oportunidad,  
*por Nora Veiras* **9**

Presentaron a  
La Volpe como nuevo  
técnico de Boca

# Telenovela con final anunciado

Página/21

Los cinco  
elementos, **32**  
*por Rodrigo Fresán*



# UN MÉDICO AHÍ

En menos de tres horas, la Suprema Corte de Mendoza anuló el amparo resuelto por la Cámara y dejó vía libre a la interrupción del embarazo producto de una violación a una joven discapacitada. Ahora falta que algún médico supere la presión eclesial y realice la operación

Páginas / 2 / 3



## Para

Por Mariana Carbajal

La madre de la joven violada vino a Buenos Aires para entrevistarse con el ministro de Salud. Es católica pero rechaza a los fundamentalistas que se oponen al aborto. “Está en juego la vida de mi hija”, replica. Y asegura que seguirá adelante, “como sea”.



“Espero que los médicos sean conscientes y no se nieguen”, se espera Ana Rosa.

## "No voy a perder a mi hija por lo que haga un grupo de fanáticos"

Por Cristian Alarcón

▲ Ana Rosa Gazzoli parece una de esas maestras que lucen impecables, como en un día de acto. “Fui obrera textil, pero casi toda la vida mamá y ama de casa”, aclara. Y a pesar de las luces de la televisión —ayer el noticiero de Canal 13 abrió la edición nocturna con su testimonio—, el viaje desde Mendoza, la polémica y lo que queda por pelear hasta que su hija aborte legalmente, habla con la bonhomía de las mujeres grandes y sabias: “Nunca pensé que iba a ser tan difícil. No voy a perder a mi hija por lo que haga un grupo de fanáticos”. Creyente, de cruz en el pecho y “fe en Jesús”, dice que “preferiría que los médicos aceptaran la ley y nos ayudaran porque tenemos derecho, pero si no lo hacen yo seguiré adelante como sea, nadie me va a quitar la vida de mi hija”. “Falta arreglar con los médicos, pero espero que sean conscientes y no se nieguen”, se espera.

Ana Rosa, a punto de cumplir 68 años, nació en Catriló, La Pampa, y vino con su madre a los 14 años a vivir a Villa Adelina, en Buenos Aires. Trabajó desde esa edad: primero como empleada doméstica cama adentro, luego como obrera textil. Se casó a los 19 años con Gregorio, cabo del Ejército, y con él se fueron a vivir a Río Gallegos, donde nacieron sus primeros cuatro hijos. Tres de ellos viven hoy en Europa, desde donde la llaman para seguir el caso de su hermana menor, C. C. A. “El más grande no puede creer que en su país haya gente tan atrasada, y dice que le dan ganas de acoger a alguien. Yo pienso, menos mal que no está acá”, dice, y sonríe, tranquila tras conocer la decisión de la Corte mendocina que autoriza que se le practique un aborto a su hija. “El problema de mi hija es de salud y es de justicia: si no lo hacen legalmente no sacamos el ADN de su violador”, dice Ana Rosa.

Recuerda los esfuerzos y las satis-

facciones de la vida: cómo les hacía la ropa a sus chicos a partir de los viejos uniformes militares de su esposo, el crédito que les permitió construir una casa hace veinte años, la crianza de la menor. “Lo más difícil fue cuando no caminaba, no hablaba, había que darle de comer en la boca —recuerda—. Y el hecho de que todo lo hice sola, porque mi marido, pobre, no asumió el problema. Fue con la menopausia que quedé embarazada de ella, cuando tenía 43 años. Cuando me noté la falta no lo podía creer, porque ya no podía quedar cuando me empecé a sentir rara, me dolían los riñones. Pensé en no tenerla. El médico que me atendía me lo propuso. Estaba todo listo para que así sea porque era un embarazo y un parto riesgoso. Para colmo en esa época no teníamos ni casa ni nada, vivíamos de prestado con cinco hijos. La verdad es que habíamos preparado todo para un aborto, pero la conciencia no me lo permitió.”

—¿Cómo es ella?

—Es una chica hermosa, es muy

**Vida: “Preferiría que los médicos aceptaran la ley y nos ayudaran porque tenemos derecho, pero si no lo hacen yo seguiré adelante, como sea, nadie me va a quitar a mi hija”.**

dulce, muy flaquita, cariñosa, tranquila, muy coqueta. Le gusta arreglarse. Cuando ella se pone un pantalón, elige una remera o un buzo y arma su conjunto, ya le queda que ese combina y se lo pone siempre así. Es tan coqueta que cuando algo le gusta, me pide: “¿Me compás esto, ma?, dale, compame esto, ma”. Usa anillos, reloj, le encanta. Pero no sé hasta cuándo la voy a tener. La atendió un neuropsiquiatra cubano y dijo que con los tratamientos se había hecho lo humanamente posible. Que era probable que no viviera mucho, por eso mi temor es tan grande si la obligan a seguir adelante.

—¿Antes se había planteado la alternativa de un aborto?

—Para nada, nunca fuimos de esa idea. Mi hija mayor quedó embarazada a los quince años y no quisimos que abortara. Siguió yendo a la escuela, su bebé fue la mascota de sus compañeros y hoy tiene 29 años.

—¿Cómo ve esa alternativa médica en esta situación?

—Este es un caso especial, contemplado por la ley. Es algo terrible porque ella ni siquiera sabe lo que tiene. Sólo sabe que le duele, que le han hecho daño. Ella no habla, no cuenta de corrido, sólo responde a las preguntas. Yo a la tarde me quedo con ella y le pregunto: “¿Te molestaron, mamita?”. “Sí”, me dice. “¿Te sacaron la ropa?”. “Sí.” “¿En la escuela?”. “Sí.” “¿Quiénes?”. “Los chicos malos”, dice. “¿Cómo se llaman?”. “No me sale”, me dice. Pero nosotros estamos seguros de que ha sido en la escuela, porque ella no tiene contacto con nadie, está siempre conmigo.

—Cuando supo que ella estaba embarazada, ¿cómo imaginó lo que vendría?

—Nunca pensé que iba a ser tan difícil. Siempre supe que había que pelear, pero nunca que iba a ser tan duro. Lo primero que se me ocurrió fue hacer la denuncia, buscar al culpable. Tenía dónde hacerlo, de manera ilegal, como se hace a diario. Algo que todos quieren ignorar, hasta esas organizaciones que se oponen.

—¿Cómo ha sido la actitud de estas organizaciones católicas?

—Para mí, ellos son todos fanáticos. Ayer (por el lunes) en Mendoza ellos hicieron tanto lío que al final hicieron entrar a donde yo estaba a dos mujeres. Ellas dijeron que rezan por mí y por mi hija, pero yo les dije, “me van a perdonar pero no me están ayudando, por favor no sigan con esto porque nos hacen daño”. Pero son grupos muy cerrados, después me siguieron dos al aeropuerto.

—Antes de este caso se conoció el de otra chica a la que se le terminó impidiendo que abortara en La Plata.

—Estábamos todo el día pendientes porque pensábamos que era una chica con problemas como la nuestra. Lo que sentíamos, sin saber que nos tocaría a nosotros tan directamente, era una profunda indignación por la nena, uno no llega a explicarse por qué le dan tantas vueltas a estos temas.

—¿Qué le dijo el ministro de Salud de la Nación en la reunión que mantuvieron?

—El doctor Ginés (González García) me parece una gran persona. El está de acuerdo conmigo en que es justo que mi hija aborte. Me felicitó por haber actuado como madre ante la situación de la manera en que lo estoy haciendo. Me apoya y espero que lo siga haciendo hasta que logremos que esta pesadilla termine. Dice que quiere conocer a mi hija: ojalá pueda.

—Hablaron de los riesgos en lo inmediato, de la actitud de los médicos.

—El ministro tiene confianza en que los médicos harán el aborto. Pienso que quizás haya algún médico que pueda decir que no, pero igual que yo, espera que sean comprensivos y hagan su trabajo. Es cierto, nos queda por arreglar cómo actuarán los médicos. Que lo hagan, porque si no nosotros vamos a seguir adelante y lo vamos a hacer como sea, vamos a defender a mi hija, su vida. Tiene derecho, lo dice la ley.

—Usted es creyente. ¿Qué piensa como católica ante la campaña de los católicos más conservadores?

—Yo la verdad es que no soy de ir a misa. Pero sé que Dios está en todos lados. Hablo con Jesús y a él le pido por mi chica. Creo que me está ayudando: hoy fue un día de buenas noticias. Hoy, justamente, cumpliría años Gregorio, mi marido fallecido. De a ratos pienso que desde algún lado él nos ayudó.

▲ En tiempo record, la Suprema Corte de Justicia de Mendoza avaló ayer que se le practicara un aborto a C.C.A., la joven discapacitada mental que fue violada. Apenas tres horas después de haber recibido una presentación de la familia, el máximo tribunal dejó sin efecto la medida cautelar dictada por la Cámara de Apelaciones, que frenó la interrupción del embarazo, y declaró firme la resolución del juez de Familia Germán Ferrer que el viernes había autorizado la intervención por considerar que encuadra en los supuestos del artículo 86, inciso 2º, del Código Penal. La sentencia dejó sentado además que ni la asociación católica Vitam “ni ninguna otra persona ajena a la intervención médica requerida está legitimada para recusar al tribunal ni, mucho menos, para plantear la suspensión de la interrupción ordenada por un tribunal competente”. El gobernador Julio Cobos y su ministro de Salud dieron garantías de que la intervención se haría, tal como lo dispuso la Justicia. El caso está ahora en manos de los médicos del sistema público de salud provincial, hostigados por los cruzados antiabortistas.

Ayer por la mañana, los abogados de Ana Rosa Gazzoli, la madre de C.C.A., recurrieron a la Corte provincial para que se expidiera sobre el tema y presentaron un “per saltum” para apelar el recurso de amparo que frenó el aborto. Poco después del mediodía, el máximo tribunal los notificaba de su resolución favorable. La sentencia de la Sala I en lo Civil fue firmada por dos de sus integrantes, los jueces Aída Rosa Kemelmajer de Carlucci y Fernando Romano. El tercer miembro, Alejandro Pérez Hualde, se encuentra en uso de licencia.

“El último obstáculo que tenemos ahora son los médicos”, señaló a **Página/12** el abogado Pablo Barreda al conocer el fallo del máximo tribunal.

En apenas tres carillas, la Corte mendocina dejó allanado el camino para que finalmente se practicara el aborto a C.C.A., como estaba previsto: la intervención se iba a realizar el lunes a las 9 de la mañana en el Hospital Lagomaggiore, de la capital mendocina, con el aval del juez de Familia, Germán Ferrer, que el viernes había dictado la autorización judicial. Pero la operación quedó suspendida después de que la Segunda Cámara de Apelaciones en lo Civil y Comercial hizo lugar a un recurso de amparo presentado por la organización Vitam, vinculada a la Iglesia Católica, y otorgó una medida de “no innovar”. “Para no seguir perdiendo más tiempo presentamos el per saltum”, explicó Barreda, uno de los representantes legales de la familia de la chica. El primer pedido para que le realicen el aborto a su hija lo hizo la madre el 10 de agosto en el Hospital Militar de Mendoza, pero la institución supeditó una respuesta a una resolución judicial.

El fallo de la Corte tiene tres puntos centrales:

◆ Dejó sin efecto la resolución de la Segunda Cámara de Apelaciones.

◆ Declaró que está firme y es ejecutable la decisión dictada por el juez Ferrer.

◆ Consideró que la posibilidad de



PROVINCIAL LEVANTO LA PROHIBICION DE REALIZAR UN ABORTO LEGAL

# no seguir perdiendo el tiempo

En tiempo record, la Corte mendocina ratificó la legalidad del aborto en el caso de la joven discapacitada que fue violada. El gobierno mendocino asegura que la intervención está garantizada, pero hasta anoche seguían las presiones de los sectores ultracatólicos contra los médicos de la provincia.



Gentileza Los Andes

“No quiero que me molesten más, no quiero que se me acerquen, déjenme en paz”, dijo la madre de la chica violada a las antiabortistas.

acceder a un aborto “no punible” previsto en el artículo 86, inciso 2º, del Código Penal es “un derecho de una persona (la incapaz embarazada) a ejercer (a través de su representante legal)”. Es decir, “no están en juego derechos de incidencia colectiva”, precisó el fallo. En consecuencia, aclaró, “ni Vitam Asociación Civil sin fines de lucro, ni Sonia Cano, ni ninguna otra persona ajena a la intervención médica requerida, está legitimada para recusar al tribunal ni, mucho menos, para plantear la suspensión de la interrupción ordenada por un tribunal competente en el ámbito de sus funciones específicas”. Cano es la presidenta de Vitam.

Ana Rosa Gazzoli, la madre de C.C.A., se enteró del fallo en Buenos Aires, adonde viajó acompañada por otro de sus letrados, Dante Vega, con la intención “de hablar con todas las autoridades que sea posible para salvar a mi hija”. Por la tarde fue recibida por el ministro de Salud de la Nación, Ginés González García (*ver aparte*).

Temprano, en el aeropuerto de Mendoza, Gazzoli fue abordada por un grupo de mujeres integrantes de Vitam. “No quiero que me molesten más, no quiero que se me acerquen, déjenme en paz”, les pidió Gazzoli cuando las militantes antiabortistas intentaron dialogar con ella. “Ustedes no están ayudando a mi hija –les increpó–, todo lo contrario, y por lo tanto voy a luchar por la vía legal, como corresponde. A ustedes les ruego que no se metan más”, agregó la madre de la muchacha, cuya edad mental es de 4 o 5 años. “Ustedes defienden la vida pero no la de mi hija, que puede morir”, les reprochó.

La joven, de 25 años, padece el síndrome epiléptico de Lennox-Gastaut y debe tomar una medicación que puede producir malformaciones fetales. Según contó su mamá, no tiene conciencia de su embarazo y solo manifiesta que “tiene dolores”. Por estos días cursa la semana 12 de ges-

tación y su familia presume que fue violada en la institución educativa a la que concurre en el departamento de Luján de Cuyo, donde la joven vive con su madre, viuda de un militar. Para movilizarse, C.C.A. requiere de ayuda y no habla con claridad.

Ahora, Vitam podría recurrir a la Corte Suprema de la Nación a través de un recurso extraordinario. Pero los abogados de la familia aseguran que esa instancia no es viable. “El fallo de la Corte mendocina es clarísimo. En tres carillas vuelve la situación a como estaba el viernes después de la resolución dictada por el juez Ferrer”, apuntó el abogado Barreda.

En su resolución, el titular del 1er. Juzgado de Familia había considerado que la situación jurídica de C.C.A. se encuentra comprendida por el artículo 86 inciso 2º del Código Penal y que puede encuadrarse en el inciso 1º del mismo artículo, “si los médicos determinan que existe un riesgo grave para la vida de la gestante que no puede ser evitado por otros medios”.

Además, Ferrer declaró que en ambos casos de aborto “no punible” no se requiere de autorización judicial, “quedando la responsabilidad de decidir si se dan los supuestos fácticos descriptos por la norma, a criterio de los médicos que, en el actual trance, atiendan a la paciente ya sea en el sector privado o en el público de la salud, aplicando los principios y reglas del buen arte de curar”.

El magistrado también exhortó al Poder Ejecutivo provincial “a fin de que, por intermedio de sus efectivos públicos, brinde a C.C.A. todas las prestaciones que resulten necesarias para asegurar su salud, disponiendo las medidas y tratamientos que resulten convenientes y necesarios a tales fines, como así todo lo que resulte conducente para el goce efectivo de sus derechos en las condiciones establecidas por la ley en sentido amplio”.

PRESIONES Y AMENAZAS CONTRA LOS ESPECIALISTAS

## Un médico por el amor de Dios

Por Horacio Cecchi

“Los hospitales de la provincia están a disposición de la familia”, aseguró ayer a *Página/12* el ministro de Salud mendocino, Armando Caletti, poco después de que el fallo de la Corte provincial allanara el camino a la solicitud de interrupción de embarazo realizado por Ana Gazzoli en representación de su hija. Momentos antes, el propio gobernador Julio Cobos afirmaba en Buenos Aires que el Estado garantizaría la atención de la chica. Pese a todo, la ONG ultracatólica Vitam se lanzó en una cruzada de amenazas de juicio ante escribano contra todo médico dispuesto a cumplir con el pedido de intervención quirúrgica. Al cierre de esta edición, pese a que la amenaza de demandas jurídicas no tiene asidero ni posibilidad alguna de prosperar, no aparecía el médico dispuesto. Anoche, el ministro Caletti pedía médicos en una obra social, mientras una cadena de rezos ultramontanos proseguía ininterrumpida ante la puerta del hospital Lagomaggiore. El miedo no respeta la lógica jurídica.

Durante la mañana, Caletti había dado su opinión radial cuando le preguntaron sobre el caso de C. C. A. y su urgente pedido de ayuda a la salud pública. Al momento de la entrevista, la Corte mendocina aún no había dado a conocer su fallo (*ver nota principal*). “Tengo un sentimiento de bronca, de impotencia”, dijo en ese momento Caletti. Se refería a la suspensión provocada por la orden de no innovar de la Cámara de Apelaciones en lo Civil de Mendoza, a pedido de los ultramontanos.

Pero al mediodía, conocido el fallo de la Corte mendocina, la situación dio un giro brusco y discursivo. Brusco, porque se abrieron las puertas a la iniciativa de Ana Gazzoli de lograr la intervención a su hija y la prosecución de la causa penal contra su violador. Discursivo porque hasta el cierre de esta edición toda solución parecía haber quedado paralizada en ese terreno el discursivo.

“Celebramos que el tema haya sido destrabado –señaló Cobos a *Página/12* al término del encuentro de la Concertación, en la Capital–. Vamos a poner los hospitales de mi provincia a disposición de lo que la Cor-

**Cruzada: “Amenazaron con iniciar demandas penales contra el médico que se atreviera a realizar la intervención quirúrgica”, reveló uno de los especialistas.**

te Suprema decidió.” “Con el fallo de la Corte todo vuelve a la situación jurídica previa al pedido de amparo”, aseguró un poco más tarde a este diario el propio Caletti. En las primeras horas de la tarde, el ministro se dedicaba personalmente a monitorear y dirigir los pasos médicos. A saber, disponer un hospital y médicos que no objetaran la intervención por cuestiones de conciencia. “El tema es que estamos viendo cómo garantizamos la prestación en el hospital”, confió el ministro. “Esto debería haberse tratado con mucha más intimidad para la familia. La mediatización del caso metió mucha presión a todos, a los médicos y

la familia. Es mentira que tenga 20 semanas como arroja la ONG (Vitam). Los estudios que hicimos hoy confirmaron que está en 12 semanas y cuatro días”, agregó Caletti.

Entre tanto, los abogados de la familia peticionante aguardaban un llamado del ministro de Salud para “determinar lugar, hora y profesionales con los que se iba a realizar la intervención”, describió Lucas Lecourt, uno de los representantes legales.

Pero Caletti estaba reunido con su gabinete, removiendo toda posibilidad a su alcance. La pauta de que algo se estaba interponiendo es que por la noche no llegaba ninguna confirmación desde el Lagomaggiore. Y si el lunes pasado existía la certeza de realizar la intervención, un día después y con el fallo de su parte, todo parecía retroceder un milenio.

“Hay que soportar una cadena de oraciones de veinte energúmenos en la puerta todo el tiempo”, confió un médico. Alrededor de las seis de la tarde, parte de los ultramontanos decidió apelar a la justicia celestial. Se lanzaron a una cruzada. Pasaron por la sede del Círculo Médico, con un escribano. “Amenazaron con iniciar demandas penales contra el médico que se atreviera a realizar la intervención –reveló uno de los especialistas–. Dicen que por la mañana van a pasar por la sede de Ampros (el sindicatode los profesionales de la salud).” La movida es sencilla. Tanto como el miedo que provoca.

Aunque ninguna fuente oficial llegó a admitirlo, la presión tuvo su efecto. Caletti debió telefonar a la Obra Social de Empleados Públicos, buscando médicos en las clínicas Fleming y Del Carmen, y aguardaba una respuesta.



## LA DESOCUPACION CON PLANES SOCIALES

## A unas décimas del



El titular de la CGT participó de un seminario previsional. El Gobierno y el Congreso debaten el ajuste jubilatorio.

Por David Cufre

El fallo de la Corte Suprema que ordenó crear un índice de movilidad de las jubilaciones reavivó la discusión sobre la salud del sistema previsional en su conjunto. El titular de la CGT, Hugo Moyano, hizo ayer un enfático reclamo en favor de una reforma y calificó a las AFJP como “una de las más grandes estafas que se le han hecho al pueblo argentino”. Luego pidió que el Gobierno permita la libre opción entre el régimen de reparto y el de capitalización y consideró que, si así fuera, “el 90 por ciento de los trabajadores volvería al Estado”. El sindicalista expuso en un seminario que se desarrolló en el Congreso, durante el cual legisladores del oficialismo y la oposición debatieron sobre el futuro mecanismo de ajuste de las jubilaciones. El tema produce cortocircuitos dentro mismo del Gobierno y entre el Ejecutivo y los legisladores.

Además de Moyano, participaron del evento el vicepresidente Daniel Scioli, diputados del kirchnerismo como Juan Carlos Díaz Roig, Héctor Recalde y Ricardo Wilder, los opositores María América González (ARI) y Rubén Giustiniani (senador por el socialismo), el juez de la Cámara de Apelaciones de la Seguridad Social Luis Herrero y diversos especialistas en la materia. El seminario fue organizado por el sindicato de trabajadores de la Anses (Apops), presidido por Leonardo Fabre, y por la Asociación del Personal Legislativo (APL), comandada por Norberto Di Próspero. El seminario se desarrolló en el Salón Azul de la Cámara de Senadores.

El Gobierno prefirió no adelantar sus opiniones en medio de una discusión que está tomando cada vez más temperatura y a último momento canceló su participación. Habían comprometido su presencia el ministro de Trabajo, Carlos Tomada, y el titular de la Anses, Sergio Massa.

Dentro mismo del oficialismo hay una fuerte disputa por cómo resolver lo establecido por la Corte. Existen posiciones enfrentadas entre quienes pretenden crear un índice de movilidad de las jubilaciones atado únicamente a los ingresos de la seguridad social y aquellos que postulan vin-

cularlo con los salarios de los trabajadores activos. La primera postura es defendida por la Anses, mientras que la segunda es la aspiración de máxima de los diputados de la Comisión de Previsión de la Cámara baja. El oficialista Díaz Roig propone una salida intermedia, que vincule ambas variables.

El previsionalista Gerardo Gentile, experto que disertó en el mismo seminario, atacó duramente la idea de determinar la movilidad de los haberes por la recaudación de la seguridad social. “Es lo que hicieron Domingo Cavallo y Armando Caro Figueroa en los '90 y fracasó. No podemos volver a lo mismo”, protestó. El argumento es que los jubilados no pueden depender de la eficiencia (o ineficiencia) del Estado para recaudar y, en segundo lugar, que los haberes de los pasivos deben guardar una relación directa con los sueldos de los activos.

Ayer se hizo la primera reunión de los diputados que participan de la subcomisión parlamentaria encargada de estudiar

posibles fórmulas para el índice. La única definición fue que el tema debe resolverse con una ley específica, que ingresará para su tratamiento antes de la llegada del Presupuesto 2007, prevista para el 15 de septiembre. Díaz Roig

expuso en la reunión su propuesta de que el índice tenga en cuenta tanto los salarios de los activos como la recaudación previsional, pero la idea todavía se encuentra en estado embrionario. El Gobierno, por su parte, aún no ventiló sus intenciones. Una de las razones es que existirían diferencias entre la Anses y la Secretaría de Seguridad Social.

La subcomisión parlamentaria volverá a reunirse mañana. Varios de los diputados que la integran piden aprovechar esta oportunidad para insistir con una reforma integral del sistema previsional. Lo mismo dijo ayer Moyano. Scioli, quien lo sucedió en el uso de la palabra, no respondió. Sólo remarcó que “nunca un gobierno hizo tanto por los jubilados como el actual” y que hoy “tenemos recursos para resolver los problemas”. Fabre, organizador del evento, fue igual de duro que Moyano con las AFJP, pero además cuestionó al Gobierno por demorar cambios estructurales en el sistema jubilatorio.

Las cifras de

desocupación

sorprendieron a los

propios funcionarios

por el ritmo de mejora

en el segundo

trimestre del año. Sin

contar los planes

Jefes la desocupación

trepó a 12,8 por

ciento. Más

beneficiarios

consiguieron un

conchabo. Aún 3,5

millones de personas

tienen problemas

laborales.

Por Fernando Krakowiak

El índice de desempleo cayó a 10,4 por ciento en el segundo trimestre, 1,7 punto por debajo del mismo período del año anterior, según informó ayer el Indec. Mientras que la subocupación disminuyó de 12,8 a 12 por ciento. La baja se produjo pese a que en el último año se registró un aumento de un punto en la tasa de actividad debido a que más personas salieron a buscar empleo alentadas por la reactivación económica. Pese a la mejora en los indicadores, casi 3,5 millones de personas continúan teniendo problemas de empleo en el conjunto de los aglomerados urbanos del país. Si se considera como desempleados a los beneficiarios del Plan Jefas y Jefes la tasa de desocupación se eleva a 12,8 por ciento. Sin embargo, este grupo disminuyó 2,9 por ciento en el último año, casi el doble que la desocupación.

Esto se explica fundamentalmente por la incorporación acelerada al mercado laboral que vienen teniendo los receptores de esos planes, aunque también hay que considerar que en los últimos meses varios miles han migrado al Plan Familias y en el cálculo del Indec los beneficiarios de ese plan dejan de ser con-

siderados desocupados para pasar a ser inactivos. El ministro de Trabajo, Carlos Tomada, celebró ayer el nuevo índice y señaló que “no es una sorpresa, es una confirmación del camino que estamos transitando, un camino donde crece el empleo frente a una caída de los planes sociales”. Para Néstor Kirchner el número tampoco resultó sorprendente. A fines de julio, el Presidente había señalado que “me puedo llegar a equivocar, pero números más, números menos para el segundo trimestre calculamos que la desocupación va a ser de 10,4 por ciento”.

En el Ministerio de Trabajo se encargaron de destacar ayer a Página/12 que si durante el último año la tasa de actividad se hubiera mantenido igual, en lugar de crecer un punto como lo hizo, la desocupación habría descendido a 8,3 por ciento. En ese escenario, considerar a los beneficiarios del Plan Jefes como desocupados habría llevado la tasa al 10,7 por ciento.

Más allá de ese ejercicio numérico, los datos de desempleo muestran una fuerte baja, que adquiere mayor dimensión cuando se compara los indicadores, por ejemplo, con el primer trimestre de 2003, cuando la desocupación era de 20,4 por ciento (sin planes se elevaba a 26,6 por ciento) y la subocupación de 17,7 por ciento.

La fuerte baja del desempleo es una consecuencia del crecimiento sostenido de la actividad económica a tasas cercanas al 9 por ciento. Uno de los principales motores de esa recuperación ha sido la industria, que subió 8,8 en julio y 7,6 por ciento en los primeros siete meses del año, en comparación con los mismos períodos del año anterior. Esa suba viene siendo impulsada por la fabricación de automóviles y la construcción. Este último sector absorbe gran cantidad de mano de obra.

La baja de la desocupación evidencia también el mantenimiento de una elasticidad Empleo-Producto muy alta, si se la compara con otros períodos de las décadas pasadas. Según datos del Ministerio de Economía, en los últimos 12 meses fue de 0,68 (por cada punto de aumento del PIB el empleo crece 0,68

## REDUCCION DEL SUPERAVIT COMERCIAL

## Importación arriba

En julio se produjo una fuerte contracción del superávit comercial: fue de 940 millones de dólares, un 24,6 por ciento menos que en igual mes del año pasado, cuando había alcanzado los 1247 millones. Hubo dos hechos que confluyeron y que explicaron el fenómeno: una caída del 3 por ciento en el volumen de exportaciones y la aceleración en el ritmo de compras en el extranjero en la mayoría de los rubros.

El mes pasado se cumplieron 54 meses consecutivos de superávit comercial. A pesar del achicamiento del último mes, tanto en el Gobierno como en las consultoras privadas coinciden en que el superávit de este año orillará los 11.000 millones de dólares, con exportaciones record por 45.000 millones.

La principal causa de la caída del volumen de exportaciones fueron los menores embarques a China de soja. También se notó una merma en las colocaciones de maíz, que se redujeron a la mitad en el último año. Sin embargo, la baja en el caso del poroto de soja (de 1,67 a 0,35 millones de toneladas) se compensó con las mayores ventas de aceite de soja y pellets. Esta tendencia, de sustitución en las exportaciones de productos industrializados por semillas, se vino acentuando en los últimos meses.

El mes pasado también se evidenció una merma del 22 por ciento en los envíos de animales vivos, ante las limitaciones en las operaciones cárnicas. Las ventas de carnes y sus preparados tuvo un retroceso de apenas el 4 por ciento respecto de julio de 2005. Otro sector polémico, como el lácteo, que viene presionando para que el Gobierno rebaje las retenciones sigue demos-

trando una gran expansión de sus mercados externos: entre enero-julio de este año contra igual lapso de 2005, las exportaciones del sector aumentaron 20 por ciento, de 323 a 388 millones de dólares.

Respecto de julio de 2005 hubo un crecimiento del 21 por ciento de las importaciones, la mejor marca desde marzo último. Totalizaron 2854 millones de dólares. El mayor impulso fue por las compras de bienes de capital. Si bien hubo operaciones excepcionales por la adquisición de aviones, el crecimiento incluyó a todos los rubros. Los más destacados fueron las importaciones de grupos electrógenos (por la apuesta de varias empresas a ampliar su propia capacidad de generación eléctrica); camiones y teléfonos celulares, aunque es polémica su inclusión en este segmento.

Respecto de los bienes intermedios, fue destacable la expansión de las importaciones de insumos para la industria automotriz (caucho, carrocerías, chasis y autopartes). Hay que tener en cuenta que a una producción local de vehículos que viene creciendo a un ritmo del 35 por ciento anual se le suman importaciones de autos que aumentaron 41 por ciento en el último año. Mauricio Claverí, especialista de la consultora Abeceb, destacó que también se nota un repunte en las compras de cartón y vidrio, insumos utilizados por la industria farmacéutica. Lo mismo ocurre con las compras de electricidad y de gas a los países vecinos. En bienes de consumo, el incremento fue del 29 por ciento. Y a pesar de que en julio la Selección ya estaba fuera del Mundial, fueron importantes las importaciones de televisores.

EL DEBATE QUE

## ¿Por qué

Por Maximiliano Montenegro

La baja de la desocupación que muestran las cifras oficiales es importante, sobre todo si se mira la tendencia. Desde mediados del 2003, la desocupación bajó del 17,8 por ciento al 10,4 por ciento. Y si se contabilizan los planes Jefes de Hogar como desocupados, la caída es todavía mayor: del 23 por ciento al 12,8 por ciento. El modelo, con casi cuatro años de tasas de crecimiento record, genera empleo, y mucho. Sin embargo, con los últimos datos del Indec también se abren algunos interrogantes:

◆ Las actuales tasas de desocupación son más bajas que en el promedio de los noventa. Sin embargo, la pobreza es bastante más alta: en la actualidad, 33 por ciento de la población, frente al 24 por ciento



BAJO A 10,4 POR CIENTO. FUERTE CRECIMIENTO DEL EMPLEO

# ansiado dígito de desempleo



Los ministros de Trabajo, Carlos Tomada, y de Economía, Felisa Miceli. Contentos por los datos de desocupación.

**Actividad:** Si la tasa de actividad se hubiera mantenido igual, en lugar de crecer un punto como lo hizo, la desocupación habría descendido a 8,3 por ciento.

puntos porcentuales) y desde el segundo trimestre de 2002 promedia 0,8, muy por encima incluso de lo ocurrido en el último ciclo de crecimiento fuerte ocurrido durante la convertibilidad (1995-1998) cuando trepó a 0,58.

No obstante, en Economía sostienen que lo ideal sería que la elasticidad Empleo-Producto comience a bajar a medida que la tasa de desocupación converga a niveles compatibles con la plena ocupa-

ción. De lo contrario podría convertirse en una limitante, ya que el crecimiento virtuoso es el que se nutre de una alta productividad del trabajo (baja elasticidad), lo que permite aumentar el PIB per cápita.

Ese tipo de análisis son los que empezarán a primar si la desocupación continúa bajando y perfora el piso del 10 por ciento, cumpliendo el objetivo que se propuso el presidente Néstor Kirchner. Sin embargo, algunos analistas consideran que quienes aún quedan fuera del mercado laboral constituyen el “núcleo duro” del desempleo, personas que presentan fuertes dificultades de reinserción porque no cumplen con los requerimientos que exigen las empresas. En su mayoría son desocupados sin historia laboral o experiencia en ocupaciones de baja calificación y varios años de exclusión.

Un dato que podría estar preanunciando estas mayores dificultades es la desaceleración que se evidencia en la baja de la desocupación cuando se comparan los segundos trimestres desde que comenzó la reactivación. En el segundo de 2004 la baja interanual había sido de 3 puntos, en 2005 de 2,7 y este año de 1,7 puntos. No obstante, los indicadores económicos de crecimiento y empleo vienen desafiando incluso las proyecciones más optimistas. Por lo tanto, en el Gobierno esperan perforar rápidamente el piso de los dos dígitos y estabilizarlo por debajo de esa cifra. En ese caso, los especialistas coinciden en que el desafío consistirá en tratar de que los trabajadores dejen de ser pobres, pues en la actualidad el desempleo es menor que en los '90, pero la pobreza es superior.

DEMANDA LABORAL INSATISFECHA

## Vacantes sin ocupar

Por Cledis Candelaresi

El complejo mercado laboral que muestra la resistencia del índice a bajar a un dígito es que hay puestos de trabajo que no llegan a cubrirse por la falta de postulantes con perfil adecuado. Más de una encuesta realizada entre empresarios observa que, en promedio, alrededor de un tercio de los lugares que los empleadores intentan ocupar quedan vacantes. Las razones de esta paradoja van desde las deficiencias del sistema educativo para formar nuevos profesionales a la disputa que existe por un núcleo altamente calificado de trabajadores que tienen la fortuna de ser “cazados” con altos salarios.

Desde el sector empresario, hace un par de años que se advirtió acerca de la compleja combinación de desocupación estructural con lo que técnicamente se conoce como Demanda Laboral Insatisfecha. Las encuestas realizadas desde entonces por D'Alessio-Irol para relevar expectativas de los ejecutivos nucleados en Idea venían destacando ese fenómeno que, según los datos de junio pasado, muestran que casi el 90 por ciento de las empresas tiene algún cargo sin cubrir.

El mayor déficit se da a “nivel gerencial” y con los “profesionales de rango intermedio” y “operarios y obreros especializados”. Según ese estudio, un 40 por ciento de los empresarios denuncian dificultades para cubrir puestos de la primera categoría y un 27 por ciento para la segunda y un 24 por ciento apunta problemas para la tercera. “La reactivación económica

### Tasas, un paso atrás

Producto de la enorme liquidez existente en el sistema financiero, el Banco Central logró colocar 985 millones de pesos en Letras a tasas de interés más bajas que la semana pasada. Ayer no había vencimientos de deuda, y por tal motivo el BC había organizado una subasta de apenas 200 millones de pesos. Ante la oferta de los bancos por un total de 1300 millones, la mesa del Central aceptó una colocación de 985 millones con caídas de una décima de punto, en promedio, en las diferentes colocaciones. La tasa a 154 días bajó de 8,39 por ciento a 8,30; a 238 días, pasó de 9,95 a 9,90, y a un año de plazo descendió de 11,75 a 11,65 por ciento anual. Siete de cada diez pesos fueron adjudicados en las líneas en pesos a tasa fija. Mientras tanto, ayer el Banco Central volvió a intervenir en el mercado cambiario. En la city estimaron una compra del BC por 55 millones de dólares. Las reservas ya se encuentran en 27.214 millones de dólares. El dólar cerró en 3,10 pesos para la venta en las casas de cambio. En un contexto de mayor ingreso de divisas, dada la tranquilidad en los mercados internacionales, las acciones subieron 0,8 por ciento. En tanto, los títulos públicos mostraron un retroceso del uno por ciento en promedio, luego de varias jornadas con cierres positivos.

ABRE LAS ULTIMAS CIFRAS DEL MERCADO DE TRABAJO

## más gente buscará empleo?

promedio durante la convertibilidad. Esa aparente contradicción se explica por la caída de ingresos de los trabajadores. Hay más ocupados, pero las remuneraciones no alcanzan para salir de la pobreza.

◆ En la última medición aumenta la tasa de actividad (la gente que sale a buscar trabajo), al nivel más alto de la serie histórica. A primera vista, ese dato confirma que la creación de empleo fue muy importante. Según las estimaciones en poder del ministro de Trabajo, Carlos Tomada, si la tasa de actividad se hubiera mantenido constante, el desempleo sería hoy del 8,3 por ciento.

◆ No obstante, la pregunta clave es ¿por qué hay más gente a la búsqueda de un empleo? “Porque existe la expectativa favorable de conseguirlo”, responden en los ámbitos oficiales. Es cierto, en parte. El fenómeno también se explica por la ne-

cesidad de las familias de mejorar los ingresos ya que el sueldo del jefe de hogar no alcanza. De ahí que salgan a buscar otros integrantes: cónyuge, hijos.

◆ En el segundo trimestre del 2006, la subocupación aumentó al 12 por ciento, después de dos trimestres consecutivos de bajas. “Si es un dato de un trimestre no es preocupante. Habrá que seguir el número con atención para ver si es una tendencia o no”, admiten en Trabajo. La subocupación se refiere a la gente que trabaja menos de 35 horas semanales, y se asocia a puestos de trabajo informales, conchabos o empleos inestables.

◆ La llamada elasticidad empleo-producto (cuánto aumenta la ocupación por cada punto de crecimiento de la economía) volvió a subir en el último año al 0,6 por ciento (en Economía la calculan algo mayor).

“Es la mejor noticia, porque en el período 2005/2004 la elasticidad había caído al 0,3 por ciento. Esto indica que en el último año hubo inversiones en sectores intensivos en empleo, como Pymes, construcción y servicios”, afirma el sociólogo Artemio López. “El 0,6 por ciento es la elasticidad que existe en los países del sudeste asiático. Si a mí me dicen que se va a mantener en el 0,5 por los próximos tres años, firmo sin dudar”, se entusiasma el ministro Tomada.

Dicha elasticidad empleo-producto es, lógicamente, inferior a la de los tres años posteriores a la devaluación. Y si tiende a decrecer, como es de esperar, en el futuro la disminución del desempleo será cada vez más lenta. A menos que alguien crea que Argentina seguirá creciendo por siempre a tasas chinas, superiores al 8 por ciento.



Por Marcelo Zlotogwiazda

El británico Jan Kregel es considerado una eminencia del pensamiento poskeynesiano. Fue discípulo destacado de dos próceres de esa escuela como Joan Robinson y Nicolas Kaldor. Además de profesor en varias universidades, actualmente ocupa el cargo de jefe de la División de Desarrollo y Análisis Político de las Naciones Unidas. Y por más que vino a la Argentina invitado por el Ministerio de Economía a un seminario para tratar la reformulación del sistema financiero internacional, en este reportaje no se guarda algunas recomendaciones incómodas para el actual gobierno.

—¿Qué significa ser hoy poskeynesiano?

—Hay dos elementos que diferencian el poskeynesianismo de la mayoría de las otras escuelas económicas. En primer lugar, es la importancia que le damos a la demanda efectiva o agregada, o a cómo generar demanda. La mayoría argumenta que es necesario que los gobiernos mantengan las cuentas fiscales en equilibrio o con superávit. Los keynesianos decimos que la única manera de que la gente tenga dinero para gastar es que alguien quiera emplearla, y para que alguien quiera emplear gente es imprescindible que los empleadores estén invirtiendo. Es generalmente cierto que el sector privado no está dispuesto a invertir lo suficiente para generar el empleo y los ingresos que quisiera le gente. Es por eso que el gobierno debe jugar el rol de proveer la demanda necesaria para mantener la economía lo más cerca posible del pleno empleo. Esto significa que cuando la economía no está en pleno empleo la receta keynesiana es que los gobiernos tengan déficit para estimular la demanda.

—Pero eso mismo decía Keynes en los años '30 y sus seguidores después. Entonces, ¿qué significa ser poskeynesiano ahora, en medio de la globalización y de fortísimas transformaciones de toda índole? ¿Cuál es la diferencia?

—Nada básico cambió en la manera en que se analiza el funcionamiento económico. Lo que pasó es que hubo un enorme cambio político, tras el cual la mayoría ya no cree que las políticas keynesianas son las correctas. El caso paradigmático es el del Fondo Monetario con la Argentina, que en 1998 impuso un plan de ajuste fiscal cuando había un al-

**Demanda: “El Gobierno fue keynesiano en permitir que el proceso se desarrollara y pasara de ser motorizado por la demanda externa a la demanda local”.**

to desempleo y comenzaba la recesión. Como todos sabemos, eso redujo la demanda agregada y potenció la recesión. Los keynesianos estamos dando ahora las mismas batallas que en los años '30.

## Consejos para Felisa

—Argentina acumula cuatro años de altísimo crecimiento, pero sigue habiendo mucho desempleo y pobreza. ¿La recomendación poskeynesiana es estimular la demanda agregada con más gasto público o aprovechar el superávit y ahorrar para épocas de menor crecimiento, como algunos aconsejan?

—Si uno analiza la composición del Producto Bruto, ve que la inver-



RAFAEL YOHAI

JAN KREGEL, REFERENTE POSKEYNESIANO

# "Subir salarios públicos y los planes sociales"

sión recuperó el porcentaje que tenía antes de la crisis. Por el otro lado los salarios cayeron mucho, y en particular los del sector público que acumulan un atraso del 30 por ciento. Por lo tanto, en cuanto a las dificultades de demanda del sistema, y siendo evidente que la economía está creciendo a tasas compatibles con la ausencia de presiones inflacionarias. Un área para estimular aumentos en la demanda es el sector público con mejoras en el salario, lo que no tendría demasiado impacto inflacionario y además contribuiría a mejorar la calidad del Estado atrayendo al sector público a gente calificada que no está dispuesta a trabajar con las bajas remuneraciones de ahora.

—¿Pero no está latente el riesgo inflacionario, habida cuenta de que la economía viene creciendo fuerte?

—Si la economía estuviera funcionando al límite de su capacidad, sería difícil argumentar a favor de un mayor gasto público. Pero lo que sí se puede argumentar es a favor de modificar la composición del gasto, mejorando el salario de los empleados públicos. Eso se debería hacer incluso a costa de bajar el altísimo superávit fiscal que hay ahora. No estoy diciendo pasar de un superávit de 3 puntos del PBI a un déficit, pero sí bajarlo a 2,5 por ciento. También se debería aumentar lo que se paga en el Plan Jefas y Jefes y en el Plan Familias: no tendría un gran impacto en el superávit, pero sí un impacto muy positivo para los beneficiarios.

—O sea que usted no está a favor de la acumulación de excedentes en un fondo anticíclico.

—Se lo respondo a partir de formular dos preguntas. La primera es si el Gobierno está en condiciones de ir pagando lo que debe y la segunda es si la economía está ofreciendo empleo e ingresos a todos sus trabajadores.

—La primera respuesta es sí y la segunda es no.

—Ok. Entonces si tiene en cuenta que el desempleo es del 10 o 12 por ciento, y a eso le sumamos la subocupación y los marginados llega-

Invitado por el Ministerio de Economía a un seminario sobre la reformulación del sistema financiero internacional, el británico Kregel propone bajar un poco el superávit fiscal para aumentar los salarios estatales.

mos a un porcentaje importante de trabajo que estamos desperdiciando. No tiene sentido mantener un superávit tan elevado y despilfarrar recursos. Por supuesto que habría que aprovechar el mayor gasto en esos planes para capacitar a la gente como una política de mediano y largo plazo. Es la gente que no se puede incorporar al mercado a través del aumento en la demanda agregada. Para ellos se requieren políticas específicas.

—¿Etiquetaría a este gobierno como keynesiano?

—Sí y no.

—¿Por qué sí y por qué no?

—La Argentina fue extremadamente afortunada en los momentos posteriores a la crisis gracias a la pronunciada mejora en los precios de sus exportaciones, que explica buena parte del aumento de las exportaciones. Esto tuvo un fuerte impacto en la demanda agregada que le permitió al Gobierno no aplicar políticas fiscales expansivas. Por el contrario, el empuje de la demanda fue simultáneo a la generación de excedentes fiscales. Además, el boom exportador aportó liquidez que hizo innecesario el endeudamiento,

lo que a su vez incentivó la inversión, y eso aumentó el empleo y el salario. Se pasó de una etapa liderada por la demanda externa a otra impulsada por el mercado interno. La suerte hizo que no tuvieran que adoptar políticas keynesianas activas. No fue necesario ser keynesiano. Pero al mismo tiempo hay que reconocer que el Gobierno no hizo nada para moderar o frenar ese proceso de aumento en la demanda. Por ejemplo, no aceptó las presiones del FMI para aumentar aún más el superávit para de esa manera pagar más deuda. Permitió que la dinámica continuara. El Gobierno fue keynesiano en permitir que el proceso se desarrollara y pasara de ser motorizado por la demanda externa a la demanda local.

—Lo que fue keynesiano fue la resistencia a las presiones.

—Digámoslo así.

## China y la Argentina

—¿Cree que la aparición de China y su enorme demanda de materias primas que viene catapultando esos precios ha tornado anacrónica la teoría de Raúl Prebisch sobre el deterioro de los términos del intercambio para los países subdesarrollados?

—Antes que nada quiero aclarar que la teoría de Prebisch no es una simple medida sobre el comportamiento de la relación de precios de exportación e importación. Lo que él decía es que la productividad de la industria crecía más que la de la agricultura, por lo cual las economías que sebasan en el agro crecen menos porque su productividad aumenta menos. Fue un más allá y dijo: los precios de las materias primas se determinan por oferta y demanda mundial más que por la productividad, por lo cual la eficiencia no se aprovecha. En cambio la mayor productividad de los bienes industriales sí es capturada por la economía que los produce por más que los precios no suban. Por lo tanto lo que Prebisch aconsejaba para los países del Tercer Mundo era un desarrollo equilibrado con sector primario e industrial, lo cual

requiere demanda agregada para la producción manufacturera, es decir empleo y salarios. Lo que ahora sucede es que China está siguiendo una política bastante parecida a la que recomendaba Prebisch. Si uno observa los términos de intercambio de China, se encuentra con que se deterioraron mucho y rápido: exportan productos industriales a precios declinantes y los precios de lo que importan suben, beneficiando entre otros a la Argentina, que le vende materias primas. Se da una situación donde Estados Unidos provee la demanda para las exportaciones industriales chinas, pero mientras los precios en Estados Unidos se mantienen estables porque se abaratan sus importaciones, las ganancias de las empresas crecen porque una parte de la producción se realiza en China a costos muy bajos. Lo curioso es que el deterioro de los términos de intercambio de China le es conveniente a China porque le permite industrializarse sin tener que destinar recursos a su sector primario; también beneficia a Estados Unidos porque le permite abastecerse de productos industriales baratos, y también a América latina que le vende materias primas a precios crecientes.

## La quiebra del Fondo

—¿Cree que la pérdida de influencia del FMI es transitoria o se trata de una institución en extinción, o tal vez buscando un cambio profundo?

—El Fondo se dio cuenta de que las cosas cambiaron, porque de hecho están trabajando en una revisión de la estrategia. Dejando de lado sus conocidas equivocaciones, el punto de partida de su actual problema es que los países desarrollados y de ingresos medios como la Argentina y Brasil ya no están pidiéndole dinero prestado. Eso genera dos consecuencias: perdieron influencia y, en segundo lugar, pasó a ser una institución que desde el punto de vista financiero está quebrada. Sus ingresos no alcanzan a cubrir sus gastos. Es como un banco sin clientes. Están buscando la manera de aumentar sus ingresos porque se estima que para 2008 van a tener un déficit operativo equivalente al 30 por ciento de sus gastos.

—¿Cuál es el futuro del FMI, entonces?

—En Estados Unidos hay dos posiciones. El ala derecha del Partido Republicano quiere terminar con el

**Quebrada: “El FMI perdió influencia y pasó a ser una institución que desde el punto financiero está quebrada. Sus ingresos no alcanzan a cubrir sus gastos”.**

Fondo, o por lo menos reducirlo al mínimo. La otra posición sostiene que es conveniente para Estados Unidos mantenerlo vivo porque, dado su poder de veto, sigue siendo una institución con capacidad de influir y presionar en favor de los intereses del país. Están los casos de Indonesia y Corea. Al primero se le impuso como condición de un préstamo que cesara de fabricar autos, con la excusa de que era un negocio corrupto de la familia Suharto. A Corea la condicionaron a dejar de producir semiconductores, por lo que había hecho lobby la principal fábrica estadounidense de semiconductores.

—¿Quiénes piensan así?

—El ala suave de los republicanos y la mayoría de los demócratas.



LOS NUEVE PROCESADOS POR LOS SOBORNOS RUMBO AL JUICIO ORAL

# De la banca en el Senado al banquillo

Por Victoria Ginzberg

El juez federal Daniel Rafecas cerró la investigación de la causa por los sobornos en el Senado. Al menos, en lo que corresponde a los nueve procesados. Así, los ex senadores José Genoud, Emilio Cantarero, Augusto Alasino, Alberto Tell, Remo Costanzo y Ricardo Branda, al ex ministro de Trabajo Alberto Flamarique, al ex jefe de la SIDE Fernando De Santibañes y al ex secretario parlamentario Mario Pontaquarto comenzaron a transitar el camino que los llevará al juicio oral, tal como informó *Página/12* la semana pasada. El magistrado consideró que hay pruebas suficientes para que los acusados sean juzgados por haber pagado o recibido dinero para aprobar la Ley de Reforma Laboral. Luego, tendrá que definir la situación del ex presidente Fernando de la Rúa y resolver si avanza sobre otros legisladores, como Angel Pardo.

Rafecas giró ayer la causa al fiscal Federico Delgado para que presente el requerimiento de elevación a juicio, lo que se concretará esta semana. Todos los involucrados están acusados del delito de cohecho —coimas—, que tiene una pena máxima de seis años. Como la denuncia judicial sobre este tema acaba de cumplir esa misma cantidad de tiempo, el efecto secundario del escrito de Delgado será la interrupción de la prescripción. Genoud, Cantarero, Alasino, Tell, Costanzo, Branda, Flamarique, De Santibañes y Pontaquarto fueron procesados en agosto del año pasado por Rafecas, medida fue confirmada por la Cámara Federal en diciembre pasado. Las principales pruebas que hay en la causa son:

- ◆ La confesión de Pontaquarto. El ex secretario parlamentario se presentó a la Justicia en diciembre de 2003 y aseguró que el 18 de abril de 2000 retiró de la SIDE 5 millones de pesos/dólares que repartió una semana después. Cuatro millones 300 mil pesos —dijo— fueron entregados al senador Cantarero en su departamento el 26 de abril por la noche. Los otros 700 mil los habría recibido al día siguiente Genoud en su despacho del Congreso. Cantarero habría repartido la plata con otros legisladores que pasaron por su casa a retirarla después de la sesión. Pontaquarto agregó que Genoud le dijo que la mitad de lo que había recibido era para Flamarique.
- ◆ Los registros de la SIDE que comprueban que Pontaquarto estuvo en el lugar.
- ◆ Los rastreos telefónicos de los acusados. Se trata de una prueba muy importante, ya que confirma el relato del “arrepentido”. Esta peri-

El juez Daniel Rafecas dio por cerrada la investigación en relación con seis ex senadores, Pontaquarto, el ex ministro de Trabajo

Alberto Flamarique y el ex jefe de la SIDE Fernando De Santibañes.



Enrique García Medina

El juez federal Daniel Rafecas seguirá investigando a otros acusados.

Debe resolver la situación del ex presidente Fernando de la Rúa, que ya fue interrogado.

cia permite saber no sólo quién, a qué hora y a qué número se hizo una llamada, sino también desde dónde se realizó. Las compañías telefónicas dividen la ciudad en una cuadrícula y detectan desde cuál de ellas (y a cuál de ellas) se estableció la comunicación. Así se ratificó que Alasino, Costanzo, Tell y Branda estuvieron en la celda 52 —que corresponde al departamento de Cantarero— el 26 de abril de 2000 por la noche.

- ◆ Costanzo tuvo que reconocer que estuvo en el lugar porque usó el teléfono de línea de su colega para llamar a varios dirigentes del PJ de Río Negro y a su propio hijo. Tell aseguró que había estado en La Bie-la (como es cerca de la casa de Cantarero también responde a la celda 52) con Pardo, pero este último lo desmintió.

- ◆ Los dichos de Cantarero a la periodista Fernanda Villosio, que fueron publicados en *La Nación*. El legislador reconoció que existieron los sobornos. El diario lo publicó primero sin revelar la fuente. Luego, divulgó la identidad del senador.
- ◆ El testimonio de Sandra Montero, la ex asistente de Costanzo que se presentó inesperadamente ante el juez la semana pasada y confirmó que se pagaron las coimas. Aseguró que vio un maletín con la plata de los sobornos en el despacho del legislador y que Costanzo estaba en-

fadado porque le habían prometido 600 mil pesos y le dieron 300 mil. También aseguró que Costanzo la amenazó para que no contara todo lo que sabía. Otra ex secretaria confirmó la relación de confianza que tenían Montero y Costanzo. Según dijo, era “profesional y personal”.

Rafecas tenía previsto pedir la elevación a juicio de la causa en julio, pero distintos planteos de la defensa de Flamarique retrasaron la medida. Esto permitió que el testimonio de Montero pueda ser tenido en cuenta en esta etapa. De existir nuevas revelaciones sobre estos acusados, deberán evaluarse en el

juicio oral. Pero el juez sí continuará la investigación respecto de otros sospechosos. Es el caso de Fernando de la Rúa o Pardo. Este último actualmente tiene falta de mérito, pero fue mencionado por Montero como uno de los senadores que recibió dinero por aprobar la Ley de Reforma Laboral. El juez ordenó que el cuerpo médico forense revisara a Pardo, que está enfermo, para evaluar si puede ser sometido a un proceso penal.

El ex presidente ya fue indagado y pidió algunas medidas de prueba que se llevarán a cabo antes de que el juez resuelva su situación proce-

## Para Branda es un sainete

El ex senador Ricardo Branda definió como una “novela” las últimas revelaciones sobre el pago de sobornos para la aprobación de la Ley de Reforma Laboral, y afirmó que la elevación del caso a juicio permitirá defenderse “para tirar abajo ese sainete”. El ex legislador es uno de los procesados del caso que investiga el juez federal Daniel Rafecas.

Entrevistado por una radio porteña, el ex funcionario dijo que conocía sólo “de vista” a Sandra Montero, la testigo que dio nuevos detalles sobre el pago de las coimas a los senadores. “No la conocía. Sí de vista, pero hace tanto tiempo que ya la tengo borrada.” Además, restó importancia a los dichos de la secretaria porque, a su criterio, son parte “del sainete y la novela que armó el juez sin fundamentos probatorios”. Branda buscó descalificar la acusación en su contra tildando el expediente de “causa política”.

sal. De la Rúa está imputado por haber estado al tanto de los sobornos y no impedirlos. En su caso, no hay peligro de prescripción, ya que el plazo fue interrumpido cuando De la Rúa fue convocado a declarar.

Si el ex presidente es procesado, se realizaría otro juicio oral, aunque también podría ocurrir que el proceso se postergara para juntar a estos nueve acusados con De la Rúa. Esto dependerá del tribunal que toque en suerte y de los tiempos judiciales. De cualquier manera el primer juicio estaría en condiciones de realizarse a fines del año próximo o principios del siguiente.

EMPIEZA UN PROCESO CONTRA UN FUNCIONARIO MENEMISTA

## Caserta a juicio por estafa

Mario Caserta, ex director del Consejo Federal de Agua Potable de Carlos Menem y único condenado del Yomagate, enfrentará desde hoy un nuevo juicio, esta vez oral y público, en el que está acusado de administración infiel. Caserta es sospechoso de haber manejado una mesa de dinero al frente de la cual se habría quedado con los fondos de los depositantes. Será juzgado junto a su hija Yanina y otras siete personas, en audiencias que se extenderán durante cuatro días, hasta fines de mes.

El juicio se realizará ante el Tribunal Oral en lo Criminal Número 10, que integran los jueces Silvia Mora, Jorge Bustelo y Alejandro Becerra.

Según señaló en el auto de elevación el juez de instrucción Federico Salvá, el dinero habría sido percibido por los acusados “en el interior de la estación de servicio Automax”, ubicada en la calle Salta al 1800 de la ciudad de Buenos Aires. La mesa de dinero habría funcionado “desde el año 1993” y estafado

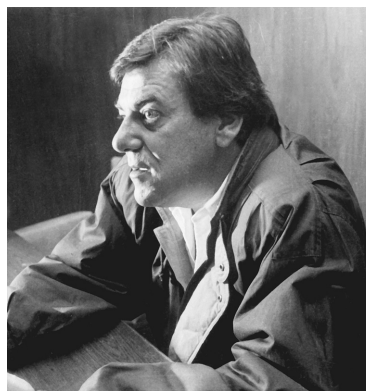
por lo menos a cuarenta y una personas por montos variables, que van según los casos de mil a ciento sesenta mil dólares.

La denuncia fue realizada en el '98 por uno de los damnificados, Juan Francisco Podestá quien, posteriormente, disconforme con la actuación del juez, lo denunció ante el Consejo de la Magistratura. De todas formas, el caso fue elevado a juicio oral por Salvá en diciembre pasado. Si Caserta es de-

clarado culpable, puede recibir una condena de hasta seis años de prisión.

Caserta fue vicepresidente del Partido Justicialista en la provincia de Buenos Aires y director del Consejo Federal de Agua Potable y Saneamiento durante los primeros tiempos del gobierno de Carlos Menem, pero se convirtió en el primer funcionario de esa gestión en ir preso. Fue el único condenado del Yomagate, la causa por supuesto lavado de dinero proveniente del narcotráfico en la que también se vieron involucrados Amira Yoma, la ex cuñada de Menem, y quien fuera su marido, Ibrahim Al Ibrahim.

Caserta fue responsabilizado de ser el organizador de la asociación ilícita que llevó adelante la manobra y fue sentenciado en el 2003 a cinco años de prisión, aunque tras el fallo recuperó la libertad porque ya había pasado tres años en la cárcel. También recibió una condena por un año en suspenso en un juicio por calumnias que le inició un comerciante que habría sido estafado por el ex funcionario.



Mario Caserta.

Fue condenado por el Yomagate.

## Chacho confía en el juez

En una réplica a Fernando de la Rúa, quien reclamó a la Justicia que cite a declarar a Chacho Alvarez, el ex vicepresidente criticó a quienes “para defenderse, buscan politizar la causa” que investiga el pago de sobornos en el Senado. “Hay quienes pretenden politizar la causa como estrategia de defensa”, dijo Alvarez. El ex vicepresidente añadió que no quiere seguir hablando sobre el tema porque “el juez Daniel Rafecas está haciendo las cosas bien, con mucha seriedad y no se debe interferir” con los avances de su trabajo. El sábado, Alvarez había considerado que el testimonio de Sandra Montero, ex secretaria del ex senador Remo Costanzo, sobre un pago de trescientos mil pesos al ex legislador rionegrino era una “sobreconfirmación” de la existencia del pago de las coimas. ¿Leyó el libro de De la Rúa?, le preguntaron además a Alvarez. “No, ¿para qué?”, fue su respuesta.





La banda de música de la Región I de Campo de Mayo participó de una procesión de ultraconservadores.

# Las bandas de Gendarmería, con la música a otra parte

El Ministerio del Interior dejó cesante al jefe del Servicio de Bandas de Gendarmería, el comandante mayor Hernán Walter Barrientos, después de que una banda de esa fuerza animara la procesión de los ultraconservadores católicos, antes de la misa que ofició el cuestionado obispo castrense Antonio Baseotto el domingo pasado. En Gendarmería dicen que los músicos “no tenían idea de adónde iban”. Pero Barrientos fue reprendido por no intervenir debidamente en la tramitación de la solicitud presentada por el grupo auspiciante. Según afirmaron fuentes del ministerio a *Página/12*, “se trató de un acto privado, como si llevaran a tocar a la banda a un casamiento de un amigo”.

Barrientos no fue el único castigado. El Ministerio de Interior informó a través de un comunicado que también fueron sancionados disciplinariamente otros dos oficiales superiores (con 8 días de arresto) y un subalterno. En suma, fueron reprendidos el secretario general de la fuerza, comandante mayor Carlos Alberto Villarreal; el director de Recursos Humanos, comandante mayor William Nieto, quien firmó la autorización de la concurrencia de la banda de música al acto y el jefe de la Banda de Música de la Región I de Campo de Mayo, segundo comandante Miguel Ángel Yáñez.

Las represalias fueron ordenadas por el jefe de Gendarmería Nacional, comandante general Héctor Schenone, quien fue instruido por el ministro del Interior, Aníbal Fernández. La noticia, difundida por *Página/12* el lunes pasado, puso en pie de guerra al ministerio que, aunque estaba al tanto del acto de Baseotto no sabía que la Banda de la Gendarmería Nacional iba a participar.

El Ministerio del Interior dejó cesante al jefe de Bandas porque una de ellas participó en un acto con Baseotto.

Sanciones para otros tres gendarmes.

El Gobierno mantenía el conflicto con el obispo castrense con perfil bajo, pero la tensión reapareció luego de que el domingo pasado Baseotto oficiara una misa “privada” para el Círculo de Formación San Bernardo de Claraval, como cierre de las jornadas organizadas en la Villa Marista, donde se debatió en torno de una

refundación de “la estética católica”.

El encuentro fue promovido por la revista *Cabildo*, órgano de los fascistas locales y la librería Santiago Apóstol. Aunque la intención era celebrar la misa en la Basílica de Luján, a último momento hubo un cambio de planes y la ceremonia fue oficiada en la capilla de la Villa Marista, desde donde partió una procesión que fue recibida en la plaza de la Basílica por la Banda de la Gendarmería Nacional. Según se supo más tarde, fue un antiguo aliado de Baseotto, el arzobispo de Luján Rubén Di Monte, quien le negó la catedral para oficiarla la misa como estaba previsto. Desde el Gobierno consideran que el capellán ocupa un lugar “marginal” dentro del clero católico, al que sus seguidores criticaron diciendo que “lamentablemente, así como el dragón rojo, el comunismo, se va enseñoreando de nuestra patria, también va tomando parte de nuestra iglesia”.

Informe: Emilio Ruchansky.

PERMITEN QUE MUJERES CON HIJOS INGRESEN AL EJERCITO

## Con pañales verde militar

Luego de recibir varias denuncias sobre discriminación, entre ellas la de una joven que no pudo ingresar como voluntaria del servicio militar por ser madre de una niña de 4 años, desde el Ministerio de Defensa elevaron a Presidencia un proyecto de decreto para derogar el artículo que impide a personas con hijos ingresar al Servicio Militar Voluntario. Ayer se instruyó a las Fuerzas Armadas para que las mujeres embarazadas o con hijos sean admitidas en las instituciones educativas militares.

Según informaron fuentes del Ministerio de Defensa a *Página/12*, la creciente presencia de mujeres en las Fuerzas Armadas motivó que Garré, a pocos días de asumir, estableciera un observatorio de género donde se reciben denuncias sobre discriminación. La resolución comunicada a los jefes de las tres Fuerzas Armadas fue una consecuencia directa de una tendencia, reafirmada por el caso de Paula González, la joven de 19 años

que fue rechazada a cinco meses de su inscripción: “Me dijeron que volvía a casa —comentó la joven—, que había un error, que el Ejército no tomaba a mujeres con hijos”. La resolución dispone que se cumpla con el artículo 1 de la ley 25.808, que prohíbe “la adopción de acciones institucionales que impidan o perturben el inicio o prosecución normal de sus estudios” a las estudiantes embarazadas o en período de lactancia, así como a los varones que sean padres.

Pese a la existencia de esta norma, las instituciones educativas de las Fuerzas Armadas siguieron interrumpiendo el inicio o la continuación de sus estudios a mujeres con hijos o embarazadas, con la excepción de la Escuela Naval Militar, que ya había anulado esa restricción. Garré estimó que, aunque se está trabajando para revertir la situación, “aún persisten reglas y prácticas que discriminan a las mujeres”. Según afirmó un vocero del ministerio, tomará tiempo extirpar el machismo imperante en las Fuerzas Armadas: re-

HOMENAJE OFICIAL A 34 AÑOS

# Una segunda

Por Nora Veiras  
Desde Trelew

“Una semana por mes veníamos con mi marido a verlo desde Buenos Aires. Teníamos un Citroën 3 CV y siempre llegábamos con los vidrios rotos por los rípios del camino. Nos emponchábamos con todo. Pensaba en el frío y le tejía pullóveres y medias. El los repartía para todos... Acá lo mataron, fue al primero que le llegó la ráfaga de ametralladora.” A los 84 años, la mirada cristalina de Soledad Capello, la madre de Eduardo, se nubla un instante al señalar el salón de la Base Naval Almirante Zar de Trelew, donde la Armada trató de borrar las huellas de las celdas en las que el capitán de corbeta Sosa y el teniente Bravo asesinaron a dieciséis presos políticos y dejaron mal heridos a tres en la madrugada del 22 de agosto de 1972. En ese lugar el Ministerio de Defensa y la Secretaría de Derechos Humanos de la Nación colocaron ayer una placa con el lema “Nunca Más, terrorismo de Estado” con los nombres de los fusilados y un compromiso “Por siempre respeto a la Constitución nacional, por la Verdad y la Justicia”.

Todo el entorno es hostil. La estepa, el viento, la nada que rodea ese lugar todavía treinta y cuatro años después de la masacre le da otra dimensión a la fuga del penal de Rawson. El 15 de agosto, los líderes de la conducciones guerrilleras del ERP Mario Roberto Santucho, Enrique Gorriarán Merlo y Domingo Mena; Fernando Vaca Narvaja (Montoneros) y Marcos Osatinsky y Roberto Quieto de las FAR habían logrado llegar al aeropuerto de Trelew para huir rumbo a Chile en un avión secuestrado. Los diecinueve cuadros políticos que salieron en segundo término llegaron tarde y tuvieron que rendirse. Violando el compromiso asumido por el capitán Sosa, no los devolvieron al penal sino que los recluyeron en la Base Almirante Zar. Una semana después los ejecutaron a mansalva. La investigación judicial

El Gobierno

descubrió una placa en memoria de los dieciséis fusilados y tres heridos en la Masacre de Trelew tras la fuga del penal de Rawson. El viejo aeropuerto se transformará en un centro cultural de la Memoria.

recién se abrió el año pasado y pasó a Rawson en febrero. Está a cargo del juez Hugo Sastre.

Eduardo Luis Duhalde era en aquella época abogado de varios de los fugados y detenidos en Chubut. Junto a Rodolfo Ortega Peña, Carlos González Garland y Rodolfo Mattarolo fueron los primeros abogados en llegar a Trelew. Sumaron a su periplo a Hipólito Solari Yrigoyen y Mario Abel Amaya, pero ningún recurso legal era considerado. “Es muy raro que la historia te dé una segunda oportunidad para tratar de que se haga justicia”, dice el ahora secretario de Derechos Humanos que se presentó como querellante en la causa. “La forma en la que se protegió a los autores materiales es la mejor prueba de que este episodio criminal no lo hizo la guardia, ni siquiera los mandos de la Marina. Fue una decisión de la Junta de Comandantes en Jefe. En ese momento (Alejandro Agustín) Lanusse estaba negociando con Perón ‘si le daba el cuero’ o no para volver. La fuga fue un golpe durísimo al poder de las Fuerzas Armadas. Los psicoanalistas dirían que fue una tremenda herida narcisista”, dijo a *Página/12*.

El paradero de los ejecutores del fusilamiento, Sosa y Bravo, que pidieron el retiro de la Armada durante la última dictadura, es uno de esos secretos que nadie explica. El secretario de Asuntos Militares, José María Vázquez Ocampo, sugirió ante este diario que se podría haber cambiado la identidad y señaló que “es un tema de la Justicia”. Duhalde recordó que uno de los jefes de la ESMA, Jorge “El Tigre” Acosta, invitó a Sosa a ese centro clandestino y lo paseó ante los prisioneros como reconocimiento a su “trabajo” precursor en la aplicación del terrorismo de Estado.

Las secuelas de la masacre en la que murieron Clarisa Lea Place, Susana Lesgart, María Angélica Sabelli, Ana María Villarreal de Santucho, Carlos Astudillo, Pedro Bonnet, Eduardo Capello, Alberto Del Rey, Mario Emilio Delfino, Alfredo Khon, José Ricardo Mena, Mariano Pujadas, Humberto Suárez, Miguel Ángel Polti, Humberto Toschi y Alejandro Ulloa y fueron heridos María Antonia Berger, Alberto Miguel Camps y René Haidar siguieron generando más muertes. Fueron asesinados el almirante Hermes Quijano,





DE LOS FUSILAMIENTOS EN LA BASE NAVAL DE TRELEW

# oportunidad para la Justicia

quien desde el gabinete de Lanusse puso la cara para justificar los fusilamientos en un supuesto intento de fuga, y el juez federal del “Camarón” Jorge Quiroga, que se trasladó a Trelew para conjurar todo intento de justicia. Los represores se ensañaron con las familias de las víctimas: asesinaron a los padres, dos hermanos y una cuñada de Pujadas; a la familia de Vaca Narvaja la diezmaron; hicieron desaparecer al hermano de Capello y su esposa.

El hostigamiento alcanzó también a los posibles testigos del horror. Recién el año pasado, Miguel Marilco, empleado de la funeraria de Trelew que había tenido que poner los cuerpos en los cajones, se atrevió a dar su testimonio. “No hablés porque vamos a reventar a tu hijo”, le habían dicho y durante treinta y tres años el temor clausuró su memoria.

Alicia Sanguinetti era una de las presas políticas de Rawson. “Era una de los que íbamos a salir en los camiones que no llegaron”, recuerda y explica “estábamos frustrados pero contentos por los que salieron. Teníamos una disciplina militante. Lo importante era la dirigencia, después los cuadros políticos y después los militantes”. El traslado a celdas individuales, el verdugueo constante, los interrogatorios arreciaron en el penal y “gracias a la solidaridad de afuera no fue una masacre adentro”, dice esta mujer que tiene a su compañero



El antiguo aeropuerto de Trelew está abandonado desde principios de los '80.

Alberto Funarris, a tres primos y a un cuñado desaparecidos.

Los fantasmas de aquel pasado invadieron ayer la recorrida de funcionarios, familiares y sobrevivientes de aquella tragedia. En la puerta de la Base Almirante Zar, uno de los pocos marinos que apareció se acercó a saludar a Nora Cortiñas, madre de

Plaza de Mayo Línea Fundadora.

Una tensa mano extendida frenó al uniformado.

—¿Nos va a seguir espiando? Le cuento que llegamos ayer, hoy estamos acá y más tarde vamos a hacer un acto con Hijos...

El marino optó por el silencio. La historia y la crónica reciente no de-

ja margen para la inocencia. En marzo pasado en esa misma base, un suboficial denunció las tareas de espionaje interno a las que lo obligaban sus jefes. La causa avanza a tientas en la Justicia, pero provocó el relevo de parte de la cúpula de la Armada y la reformulación de la Inteligencia Interior.

## Pasaje a la memoria

Por. N. V.

El Ministerio de Defensa firmó un acta con el gobernador de Chubut, Mario Das Neves, en el que se compromete a impulsar el traslado de la propiedad del predio del ex aeropuerto de Trelew a la provincia para destinarlo a “un espacio cultural de la Memoria”. Desde que empezó a circular la versión de rescatar ese lugar, al deterioro del abandono se sumó el “trabajo” de desconocidos que derribaron columnas.

El secretario de Asuntos Militares, José María Vázquez Ocampo, reafirmó “la memoria de la verdad y —dijo— vale leerlo en referencia a nuestras Fuerzas Armadas que tienen que tener memoria de esa verdad. Los gobiernos anteriores dieron un mensaje equivocado, se convirtieron en garantes de la impunidad. Fue un mensaje que llevó a la expectativa del olvido, de la no justicia. La política actual es producto de un consenso social que responde a una nueva cultura de la sociedad y el Presidente (Kirchner) interpretó esa impronta de Memoria, Verdad y Justicia”. El viceministro de Defensa recordó las leyes de impunidad pero obvió la formación de la Conadep y del Juicio a las Juntas Militares, primeros hitos en la construcción de la memoria luego mutilada por el punto final, la obediencia debida y los indultos.

Nuevos préstamos para jubilados y pensionados.

9.5% FIJA

Si no hay edad para viajar,  
¿por qué tiene que haber una edad  
para que te den un crédito?

La tasa fija a 12 meses más baja que existe. Sin límite de edad.  
A sola firma. Porque no hay edad para disfrutar la vida.

Las cuotas se descuentan de tu recibo de haberes por código de descuento ANSES o de tu caja de ahorros previsional del Banco Nación.

0810-666-4444  
De lunes a viernes de 8 a 20 horas  
www.bna.com.ar

 **BANCO DE LA NACIÓN ARGENTINA**  
SPONSOR OFICIAL DE LOS SUEÑOS DE LOS ARGENTINOS.

PRÉSTAMOS PERSONALES PARA JUBILADOS Y PENSIONADOS DE ANSES Y AFJPs - CÍAS. DE SEGURO DE RETIRO CON CONVENIO DE PAGO DE HABERES PREVISIONALES EN BANCO NACIÓN. Para un monto de \$1.000.- a 12 meses de plazo. Interés 9,50% TNAF: TEM: 0,78% - TEA: 9,93% - CFT TNA: 20,46% y CFT TEA: 22,49%. El CFT incluye: Interés, Gastos Administrativos, Seguro de Vida e I.V.A. sobre los intereses cuando correspondan. TNAF: Tasa Nominal Anual Fija - TEM: Tasa Efectiva Mensual - TEA: Tasa Efectiva Anual - CFT TNA: Costo Financiero Total expresado en Tasa Nominal Anual - CFT TEA: Costo Financiero Total expresado en Tasa Efectiva Anual. Consultar plazos y condiciones en cualquiera de nuestras sucursales. Préstamos sujetos a las condiciones de aprobación del Banco de la Nación Argentina.



## Polémica con Piña

Diputados oficialistas salieron al cruce de las declaraciones del obispo de la diócesis de Iguazú, Joaquín Piña, y del delegado de la Pastoral Social de la diócesis de Posadas, Jorge Antúnez, quienes sostienen que el gobernador Carlos Rovira quiere modificar la Constitución provincial para perpetuarse en el poder. En conferencia de prensa, el presidente de la Legislatura, Esteban Lozina, manifestó que respeta al obispo Piña "porque es un hombre de bien", aunque opinó que "está equivocado en sus apreciaciones políticas". En tanto, la vicepresidente de la Comisión de Asuntos Constitucionales, la diputada Sandra Montiel, manifestó que el delegado de la Pastoral Social, Jorge Antúnez, "falta a la verdad, porque en ningún momento se habló de reelección indefinida".

## Aumento docente

Los docentes porteños recibirán un incremento en su salario básico "por encima del 10 por ciento" y una cuota extraordinaria en concepto de material didáctico, informó la cartera educativa del gobierno de la ciudad de Buenos Aires. Estos incrementos serán suscriptos mañana a través de un acta-acuerdo que firmarán el jefe de Gobierno, Jorge Telerman; el ministro de Educación, Alberto Sileoni, y representantes de 13 gremios docentes. Los únicos gremios que no firmarán el acuerdo son la Asociación de Docentes de Educación Media y Superior (Ademys) y el Sindicato de Educadores de Buenos Aires (Sedeba).

## Respaldo a Schiaretti

El gobernador cordobés, José Manuel de la Sota, anunció que empezará a hacer recorridos en respaldo a la postulación a la gobernación de su vice, Juan Schiaretti, en 2007. "En Río Cuarto voy a visitar las casas de las familias justicialistas desde esta semana. Ellos me acompañaron desde siempre. Quiero a los riocuartenses y a esta gran capital provincial y me siento uno más entre ellos", manifestó De la Sota. El mandatario explicó también que su gobierno "lo sigue respaldando al Presidente. Creemos que las obras que están en marcha van a seguir, porque nosotros también nos sentimos respaldados por Kirchner".

# Mano dura con Alberto Fernández y plantón de Telerman a Blumberg

Por Werner Pertot

Camino a la marcha que convocó para el 31 de agosto a Plaza de Mayo con propuestas de mano dura, el ingeniero Juan Carlos Blumberg disparó contra el jefe de Gabinete, Alberto Fernández. "Sale haciendo una amenaza encubierta para los que participen en la marcha", lanzó el posible candidato a gobernador bonaerense del partido de Mauricio Macri. "Yo no amenazo a nadie", respondió, escueto, Fernández. En tanto, el padre de Axel sufrió un traspie: el jefe de Gobierno porteño, Jorge Telerman, suspendió la reunión en la que Blumberg pensaba pedirle el palco, el sonido y los baños químicos (*ver aparte*).

En alusión a la marcha, Fernández había dicho que "los que quieren ser candidatos deberán hacerse cargo de ahora en más de lo que hacen frente a la sociedad". Blumberg interpretó esa frase como una "amenaza encubierta" y cargó contra el subsecretario de Tierras para el Hábitat Social, Luis D'Elía, quien anunció que estudia lanzar una contramarcha el mismo día. "Son provocaciones de una persona que toma una comisaría y después va a cortar alambrados de una propiedad privada. Realmente me extraña cómo este gobierno lo mantiene en función de delegado social", señaló Blumberg.

El ingeniero denunció que el líder piquetero Raúl Castells le contó el domingo, cuando se encontraron en el programa de Mariano Grondona, que lo habían llamado "del Ministerio de Bienestar Social (sic) para pedirle que no concurra" a la manifestación. "Más allá de las diferencias que tenemos con Blumberg, enten-

El jefe de Gabinete había dicho que "los que quieran ser candidatos deberán hacerse cargo de lo que hacen frente a la sociedad" y Blumberg se sintió amenazado. Telerman levantó la entrevista con él.



Juan Carlos Blumberg no pudo reunirse con Jorge Telerman para pedir el palco de la marcha del 31.

El piquetero Raúl Castells participará en la marcha que fue criticada por los movimientos kirchneristas.

demos su reclamo. No apoyamos grupos de choque de parte del Gobierno y por eso lo vamos a acompañar", sostuvo Castells, que invitó al ingeniero a participar hoy de una protesta piquetera (*ver aparte*).

La embestida de D'Elía surgió tras los actos que compartió Blumberg con la activista castrense Cecilia Pando y el periodista Bernardo Neustadt, que siguen la línea de su principal asesor: el ex secretario de Justicia de

la dictadura Roberto Durrieu. El ingeniero se mostró sorprendido: "Soy de centro y quizás de centroizquierda, pero no de derecha".

La división panzer del kirchnerismo se encolumnó para responderle. El subsecretario de Desarrollo Social, Jorge Ceballos, aseguró que Blumberg "persigue fines netamente electorales ligados a los partidos políticos más reaccionarios". "Blumberg, Macri, Pando y Neustadt utilizan una legítima preocupación de la sociedad como plataforma electoral de la derecha", se sumó el diputado oficialista Edgardo Depetri, que -sin embargo- tomó distancia de la convocatoria de D'Elía: "Sería un disparate". Desde el movimiento kirchnerista Libres del Sur -que inició una campaña de afiches donde caracterizan a Blumberg como Adolf Hitler- aseguraron que tampoco están pensando en convocar una contramarcha.

En tanto, D'Elía volvió a la carga: "A Blumberg sólo le interesa la mano dura para los sectores más empobrecidos y la impunidad para los genocidas del 1976". "Macri es el cerebro de todo esto", insistió el funcionario, quien aseguró que la convocatoria "es un putch de la derecha reaccionaria". "Este es otro

acto más del patoterismo de D'Elía, que se maneja con total impunidad avalado por el Gobierno. Cuando tomó la comisaría, lo hicieron subsecretario, y ahora que tomó un campo en Corrientes, lo ascendieron a vocero", ironizó la mano derecha de Macri, Horacio Rodríguez Larreta, quien presentó ayer una denuncia contra D'Elía por "calumnias" ante la jueza María Romilda Servini de Cubría.

## Problemas de agenda

El padre de Axel, Juan Carlos Blumberg, insistió todo el día de ayer que estaba confirmado su encuentro con el jefe de Gobierno, Jorge Telerman, pese a las versiones que señalaban que no iba a recibirlo para no tensar su relación con el gobierno nacional. Finalmente, Blumberg se presentó en el Palacio de Gobierno y le informaron que la reunión se había suspendido por problemas de agenda. "Le habíamos dejado un mensaje, pero tenía el celular apagado y se vino directo del juicio", dijeron cerca de Telerman. Blumberg dialogó brevemente con el secretario legal y técnico, Sergio Beros, y le pidió la asistencia del SAME, vallas, un palco y el sonido para su movilización. En el gobierno porteño aseguraron que "no está decidido" si aprobarán su solicitud. "El jefe de Gobierno pensaba transmitirle su deseo de que postergara la marcha, sobre todo porque a partir de que se habla de su eventual candidatura y de su trabajo con la oposición se corre el riesgo de que un tema que es importante en la sociedad se convierta en un acto contra el Presidente", explicaron.

## Castells por más seguridad

El líder del Movimiento Independiente de Jubilados y Desocupados (MIJD), Raúl Castells, encabezará hoy una marcha al Congreso para reclamar un aumento para los jubilados. El dirigente piquetero sumará a su movilización nada más y nada menos que al ingeniero Juan Carlos Blumberg.

"Me parece válido el reclamo y yo al respecto le entregué las estadísticas que tenemos en la fundación sobre los hechos delictivos ocurridos durante este año contra ancianos, por lo que mañana (por hoy) lo voy a acompañar al Congreso", indicó Blumberg, tras recibir la visita de Castells en su Fundación. "Mientras (el presidente Néstor) Kirchner sigue festejando haberle pagado 10.000 millones de dólares al FMI por la fraudulenta deuda externa, millones de jubilados viven una realidad miserable", lanzó Castells, quien reclamó "un reajuste de haberes, pago del 82 por ciento móvil y que se haga retroactivo a todos los jubilados en un plazo no mayor de 90 días". "Kirchner quiere más: mandó un proyecto de ley que propone el desguace del PAMI", denunció Castells.



# piedra, papel o tijera

Siempre hay un elemento 100% inflamable

El peligro está más cerca de lo que parece

La prevención es la forma más efectiva de sentirse seguro. Llamá a nuestro departamento de atención al cliente y preguntá cuál es el que mejor se adapta a tus necesidades.

Departamento de atención al cliente: 4585-4400, Email: [ventas@matafuegosgeorgia.com](mailto:ventas@matafuegosgeorgia.com)



GEORGIA®

SEGURIDAD CONTRA INCENDIOS  
[www.matafuegosgeorgia.com](http://www.matafuegosgeorgia.com)



ALBERTO FERNANDEZ COMPARTIO UN ACTO CON JULIO COBOS Y LUIS JUEZ

# La Concertación K ya toma forma

En la semana en la que la UCR hará su Convención, Alberto Fernández se mostró junto a Cobos, líder de los radicales K.

Por Martín Piqué

El suspenso quizá no fue buscado, sino producto del lento discurrir de la oratoria, que obliga a respirar y hacer pausas. Pero cuando el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, pronunció la frase “con cuatro años no basta”, una pregunta comenzó a circular en silencio por el sexto piso del coqueto hotel NH City. ¿Estaba hablando de la reelección del Presidente? La expectativa se diluyó apenas retomó la palabra. “Algunos dicen que con cuatro años no basta. Repasemos lo que nosotros hicimos en tres”, dijo Fernández. Y continuó con una fervorosa exposición de lo que consideró logros del Gobierno, como la quita de la deuda privada, la anulación de la obediencia debida y el punto final, la nueva Corte Suprema. Sin embargo, aunque el jefe de Gabinete no hablara de la necesidad de un nuevo período para Kirchner, en el acto había un evidente clima de campaña. Allí estaba el gobernador de Mendoza, Julio Cobos, probable candidato a vicepresidente de una coalición K, para probarlo.

El encuentro había sido convocado por tres hombres cercanos al jefe de Gabinete: el subsecretario de la Función Pública, Juan Manuel Abal Medina (h); el subsecretario de Participación Ciudadana porteño, Gonzalo Ruanova, y el director del Proyecto de Modernización del Estado, Christian Asinelli. La convocatoria era para discutir la concertación, y reunió a dos ex miembros del ARI —la titular del PAMI, Graciela Ocaña, y uno de los directores del Instituto para la Victoria, Fernando Melillo—; a dos dirigentes provenientes del peronismo —el jefe de Gabinete y el intendente de Córdoba por el Partido Nuevo, Luis Juez—; mientras que la cuota de radicales estuvo garantizada con Cobos. Desde el palco se quería mostrar la variedad que se busca para la concertación kirchnerista.

Tras unas palabras iniciales de Ruanova, un joven dirigente alineado con la senadora Vilma Ibarra, el jefe de Gabinete tomó el micrófono para hacer una breve presentación de sus cuatro invitados. Luego llegó el turno de Melillo, en lo que fue su segunda aparición pú-

blica desde que dejó el ARI y se acercó al kirchnerismo. “Tenemos que evitar el divorcio de los sectores populares y los sectores medios”, exhortó. Su advertencia fue escuchada con mucha atención, quizá por el contexto más inmediato. A nadie se le escapaba que hace unos días Juan Carlos Blumberg convocó a una movilización a la Plaza de Mayo para el 31 de agosto. “No estamos en riesgo de un golpe de Estado. No estamos en riesgo de un golpe de mercado. Pero tenemos que lograr que lo alcanzado sea el piso y no el techo de lo que puede aspirar el pueblo argentino”, argumentó Melillo.

El encuentro siguió con las palabras de Ocaña. Fernández la había presentado como “una mujer brillante que logró que los argentinos volvamos a estar orgullosos del PAMI, que ha dejado de ser fuente de cajas negras”. La presencia de la ex dirigente del ARI, al igual que con el mendocino Cobos, motivó una lectura casi mecánica. Que es muy probable que ocupe alguna candidatura en 2007. “Tenemos que sintetizar las mejores tradiciones de los partidos históricos”, dijo Ocaña. El acto continuó con el testimonio de Juez. Con la tonada y el desparpajo que ya son su marca registrada, el intendente dijo que la concertación debe ser necesariamente heterogénea. “Yo parezco Tandarica con las bandejas, tengo un zoológico que se pe-



Rolando Andrade

El jefe de Gabinete, Alberto Fernández, se abraza con el gobernador de Mendoza, Julio Cobos.

El radical no quiso responder sobre la posibilidad de ser el vice del kirchnerismo.

lea todo el tiempo”, dijo entre las carcajadas del auditorio.

En un estilo opuesto de Juez y más cerca del estereotipo radical —sobrio en las formas, moderado en las definiciones—, Cobos habló del “comportamiento pendular” del país, que gira entre el liberalismo y el desarrollismo. Luego defendió la idea de la concertación lanzada por el Gobierno. “Gobernabilidad no es sumar bancas. Es lo que necesita el Presidente para mantener el crecimiento del país”, afirmó. Cuando terminaron los discursos, camarógrafos y periodistas se acercaron a

preguntarle por la versión cada vez más difundida que lo menciona como seguro integrante de una fórmula presidencial oficialista.

—¿Preferiría ser compañero de fórmula del Presidente o de la senadora Kirchner? —le preguntaron.

—No son momentos para evaluar esas cosas ahora. A mí me interesa la opinión de mi partido.

—Usted pidió que el Gobierno se autolimitara en la reglamentación de los superpoderes. ¿Habló de eso con el Presidente? —preguntó Página/12.

—Se lo manifesté al jefe de Gabinete. El tema podría haber sido consensuado. Además, hasta ahora no lo han usado en la manera que la nueva ley permite.

El cierre del encuentro quedó a cargo del jefe de Gabinete. “No es verdad que uno es más poderoso cuando se deglute al opositor. Cuando uno deglute, uno engorda el poder, pero no crece el proyecto. Hay gente a la que no los compra ninguna chequera y que lo único que los moviliza es su conciencia y su convicción de que hace falta cambiar las cosas”, dijo.

LA UCR PRESENTO EL DOCUMENTO QUE DISCUTIRAN EN ROSARIO

## Velando las armas para la Convención

La conducción de la UCR ratificó ayer su propósito de erigir a ese partido en una “alternativa política”. Fue toda una definición de cara a la Convención del viernes y sábado próximos y destinada a los radicales K, quienes finalmente irán allí a defender su adhesión a la concertación de Néstor Kirchner. Y corrió por cuenta del titular del Comité Nacional, Roberto Iglesias, quien minimizó la posibilidad de una ruptura, pero admitió que “en el futuro algunos dirigentes tomarán otro camino”. Iglesias evitó hablar de

sanciones a sus correligionarios afines al kirchnerismo y de una eventual candidatura de Roberto Lavagna. Sin embargo, Raúl Alfonsín insistió en que el ex ministro de Economía “está absolutamente decidido” a aceptar una postulación para 2007 (ver aparte).

El tinte opositor que sus autoridades quieren darle a la UCR queda expuesto en el documento que prepararon para la discusión en la Convención que en un par de días se desarrollará en Rosario. En el texto que pretende ser la base de la declaración de cierre de las deliberaciones predominan las críticas al Gobierno.

“Argentina está lejos de tener instituciones equilibradas. Por el contrario, se observa un desequilibrio de poder que la actual gestión presidencial no ha hecho más que profundizar”, señala el texto, entre otras cosas. También aboga por “desconcentrar el poder del Presidente hacia los otros representantes legítimos del pueblo” y “garantizar al Poder Judicial la independencia que le corresponde”.

“Lo que expresa el documento define que las acciones y actitudes que lleva adelante el Presidente no son compatibles con el pensamiento radical”, remarcó Iglesias, al presentarlo junto al titular de la Convención radical, Adolfo Stubrin, y el jefe del bloque de senadores de

la UCR, Ernesto Sanz.

Ni Iglesias ni sus acompañantes se refirieron a candidaturas y mucho menos mencionaron puntualmente a Lavagna. Lo que sí precisó Stubrin fue que la Convención le dará herramientas para abrir el diálogo con otros sectores políticos con el propósito de articular una coalición opositora al Gobierno.

Ese es el esquema que alienta Alfonsín y que rechazan los gobernadores e intendentes K, quienes reclaman libertad de acción en cada distrito para fijar la estrategia electoral del año próximo. “Las dos po-

siciones no van a convivir en el futuro”, advirtió Iglesias, y agregó: “Las reglas del partido las fija la Convención. El que haga otra cosa hasta formalmente no va a pertenecer a la institución”.

Iglesias reconoció que el radicalismo atraviesa “un momento muy difícil con posturas muy distintas”, aunque celebró que los K hayan decidido dar el debate en la Convención y trató de restarle dramatismo a la situación: “No creo —evaluó— que haya una fractura, sino que probablemente algunos dirigentes tomen otro camino”.

DyN



El senador Ernesto Sanz, Adolfo Stubrin y Roberto Iglesias.

Encabezaron la conferencia de prensa de la conducción de la UCR.

### “Una diferencia abismal”

Raúl Alfonsín no deja de foguear la candidatura presidencial de Roberto Lavagna y ayer en Paraná remarcó que entre el ex ministro de Economía y Néstor Kirchner hay “una diferencia abismal”. Los nuevos elogios de Alfonsín a Lavagna se dieron en el marco de la gira que el caudillo radical viene realizando justamente para promocionar su postulación en 2007 al frente de una coalición opositora liderada por la UCR y que incluya también al duhaldismo. Alfonsín sostuvo que el ex ministro de Economía le recuerda al italiano Romano Prodi, quien era “hombre sin partido y de centro que fue apoyado por la izquierda democrática” y agregó: “Da garantías con su propia historia de que tendrá un gobierno realmente progresista con una seriedad que el país reclama”. En relación con la próxima Convención radical, el ex mandatario anticipó que “no se hablará de Lavagna, pero sí de un pronunciamiento fundamental y programático y la mejor forma completar eso sería buscar una coalición”. Alfonsín insistió, sin embargo, en que Lavagna está “absolutamente decidido a decir que sí” a una alianza con el radicalismo.



## ENCUENTRO

## Garré con Piñeyro



La ministra de Defensa, Nilda Garré, recibió al director de cine y ex dirigente de los pilotos Enrique Piñeyro a raíz de las intimidaciones que dice haber sufrido por el próximo estreno de un film que revela negocios turbios de la Fuerza Aérea. La funcionaria ya había ordenado una investigación para que la conducción de la aviación militar elabore un "exhaustivo informe" sobre la denuncia del director de *Whisky, Romeo, Zulu* y la aún inédita *Fuerza Aérea Sociedad Anónima*.

## Protesta contra Irán

Miembros de la comunidad judía realizarán hoy a las 18.30 una manifestación en repudio al terrorismo frente a la Embajada de Irán en Argentina, ubicada en Figueroa Alcorta 3229. La convocatoria fue lanzada por "judíos independientes en repudio al país que financia al grupo terrorista Hezbolá, el mismo que realizó los dos más grandes atentados terroristas de la historia argentina, en las sedes de la AMIA y la embajada de Israel", indicaron en un comunicado.

## Las causas en San Luis

Familiares de desaparecidos y organismos de derechos humanos pidieron a la Justicia Federal de San Luis que se reabran las causas de quince personas víctimas de la última dictadura militar en la provincia. El pedido, presentado por los abogados Enrique Ponce, de la filial puntana de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH), y Pablo Salinas, del Movimiento Ecuaménico por los Derechos Humanos de Mendoza (MEDH), fue entregado en el juzgado al término de una concentración en la puerta de la sede judicial. Ponce explicó que en el escrito se pidió "la exhumación de cinco tumbas en el cementerio del Rosario", para determinar si los cuerpos corresponden a "personas secuestradas en septiembre de 1976".

## Revelli-Beaumont

Página/12 publicó en su edición de ayer un reportaje a Laura Revelli-Beaumont, la hija del ex presidente de la Fiat Francia secuestrado en 1977 por un grupo de guerrilleros argentinos. En el reportaje no se precisó el nombre del libro de Juan Gasparini: *Manuscrito de un desaparecido en la Esma*. Allí se cuenta la historia de Jorge Caffatti, uno de los precursores de la lucha armada en la Argentina, integrante de las Fuerzas Armadas Peronistas (FAP) y quien condujo en París el secuestro de Revelli bajo el seudónimo de Renato. El reportaje salió publicado además con una foto de Caffatti y no de Revelli-Beaumont, como se leía en el epígrafe.

# "La sociedad votó a un gobierno progresista por cuatro años"

Por primera vez se mostraron juntos. Pero además de la foto, Aníbal Ibarra y Miguel Bonasso dejaron en claro que la sociedad que conformaron viene de la mano de definiciones fuertes: ayer coincidieron en respaldar la reelección de Felipe Solá en la provincia de Buenos Aires, cuestionaron a Jorge Telerman, condicionando su incorporación al armado "progresista", y pusieron en duda que Daniel Scioli sea finalmente el candidato a jefe de Gobierno del kirchnerismo.

Ibarra y Bonasso compartieron un programa de televisión en donde reconocieron estar trabajando juntos en un "frente progresista". Ambos ya habían coincidido en 2003, cuando el ex jefe de Gobierno renovó su mandato, en una elección en la que el periodista y también diputado nacional por el Partido de la Revolución Democrática encabezó una de las listas que lo apoyaron.

"Con Solá venimos de un mismo espacio del peronismo, de una misma izquierda peronista. Ese espacio también es un espacio a recomponer: la clave del triunfo en la provincia y en la ciudad de Buenos Aires es la unidad de la izquierda peronista y no peronista, apuntando a un gran frente de centroizquierda", señaló Bonasso.

—¿Respalda la reelección de Solá?

—Si la Justicia lo habilita es un candidato muy importante, muy interesante. Y desde el punto de vista del armado político y la vinculación entre la provincia y la ciudad autónoma es estratégico.

—¿A usted le gustaría que fuera reelegido? —le preguntaron a Ibarra.

—Sí, sí. Si la Justicia lo habilita, sí. Es una persona con la que he trabajado, pero no me puedo poner adelante sobre una situación que, él mismo entiende, debe decidir la Justicia. Si se habilita creo que gana cómodamente.

Ibarra, Bonasso y Solá vienen manteniendo encuentros para diseñar una estrategia común. La semana pasada este diario consignó

Aníbal Ibarra y Miguel Bonasso se mostraron juntos. Insistieron en un armado común para la ciudad. Apoyaron la reelección de Solá, pusieron en duda las chances de Scioli y criticaron a Telerman.



El ex jefe de Gobierno Aníbal Ibarra y el diputado Miguel Bonasso tejen una alianza.

Se muestran opositores al gobierno de Telerman y toman distancia de Daniel Scioli.

una cena que compartieron en el Club Español, donde se habló de la reelección del gobernador. "El vínculo no es de ahora. Yo tuve muchos encuentros con Solá: fue uno de los tantos dirigentes que en medio del juicio político (por el caso Cromañón) dijo 'esto es una carnicería política'. Nuestra relación tiene validez desde la continuidad", dijo Ibarra.

Consultado sobre si Telerman se incorporará a ese espacio, el ex jefe de Gobierno dijo que "por ahora no". "La sociedad votó un gobierno progresista por cuatro años. No hubo una decisión de la sociedad de votar a la derecha ni de poner al frente en uno de los ministerios más importantes (Planeamiento) a quien fuera jefe de la campaña de Macri, como Juan Pablo Schiavi, que viene del grossismo. La verdad que para el espacio no es una buena señal."

"Yo añadiría —se sumó Bonasso— el Banco Ciudad. Me parece preocupante el proyecto que tiene (el titular de Hacienda porteño, Guillermo) Nielsen de manejar el banco con banqueros, porque los banqueros son los culpables del corralito y la crisis del 2001. El Banco Ciudad tiene que ser un banco para reconstituir ese tejido de pequeñas y medianas empresas que hicieron de Buenos Aires lo que Buenos Aires es."

"Durante la crisis del 2002 —retomó Ibarra—, el Fondo Monetario quería meterse en el Banco Ciudad para capitalizar o sacarlo a la venta al sector privado. Quien empujaba en esa dirección era Nielsen. Ojalá haya cambiado de opinión. Pero haber desplazado a todo un directorio que tenía un claro compromiso con lo público para poner a gente que está vinculada con la banca privada..."

—¿Serían partícipes de un proyecto en el cual el candidato a jefe de Gobierno de la ciudad sea Daniel Scioli? —le preguntaron en

el programa *Plaza Pública*, del canal de cable Metro.

—Scioli tiene que participar en este espacio. También me podrían preguntar por Filmus. Pero no quiero escapar a la pregunta. Scioli es una de las personas que más mide. Ahora, y no lo quiero personalizar en Scioli, hoy si no hay una construcción colectiva no se polariza con Macri. Y para ganar a la derecha hay que polarizar. Si vamos divididos y no se polariza, acá la derecha tiene posibilidades. En eso hay muchos nombres y me parece que no hay un Maradona que alrededor uno pone cualquiera y gana igual. Hay que hablar de la vereda para después ver quién está al frente de esa vereda. Hay que poner baldosas y sumar. La clave

es polarizar."

Por su parte, Bonasso consideró que "Scioli pertenece mucho más a un espacio de centroderecha, desde su historia y desde el imaginario colectivo. La competencia de él con Macri es relativa. No se ve una confrontación clara. Y hay que polarizar. La polarización dio resultado en el 2003 con Macri y en el 2000 con Cavallo".

—¿Le gustaría ser usted el candidato a jefe de Gobierno?

—Si es útil, necesario y positivo, sí estoy dispuesto a asumir esa responsabilidad. Pero no lo puedo decir yo. Es un error autopostularse.

—Sí, le gustaría —intervino Ibarra—, pero antepone la construcción colectiva a su proyecto personal.

COMENZO LA REUNION DE OBISPOS

## Abortos en debate

Los obispos iniciaron ayer las deliberaciones de la Comisión Permanente del Episcopado con un debate sobre estrategias pastorales y un intercambio de opiniones sobre temas que consideran "preocupantes", como los pedidos de aborto por vía judicial.

Durante el encuentro, que se extenderá hasta mañana, no faltaron los comentarios sobre la candidatura de monseñor Joaquín Piña a convencional constituyente por la provincia de Misiones, que puede derivar en una declaración del plenario acotado que preside el cardenal Jorge Bergoglio, arzobispo de Buenos Aires. "El intercambio fue amplio y sobre cuestiones preocupantes, como los ataques a la vida por nacer. Aunque es prematuro

confirmarlo, esa inquietud podría derivar en un escrito a difun-

dir el jueves", precisó una fuente.

Más allá de los temas de coyuntura, las sesiones de ayer estuvieron centradas en la puesta en práctica de las líneas pastorales para la nueva evangelización contenidas en el documento "Navega mar adentro". En ese texto, consensuado en 2003, los obispos marcaron como prioridades la atención del "escándalo" de la pobreza, el compromiso "sin ambigüedades" frente a la amenaza del ideal de familia y la búsqueda de la reconciliación en una sociedad que dicen fragmentada.

La veintena de obispos prevé evaluar hoy el proceso de diálogo con distintos sectores del quehacer nacional que encaró el obispo de San Isidro, Jorge Casaretto, desde la Comisión Episcopal de Pastoral Social, con el propósito de establecer políticas de Estado que trasciendan los gobiernos.



ERRADICARAN EMPRESAS QUE NO CUMPLAN CON LA LEY

# El Riachuelo ya tiene un plan

▲ **Apremiado por el plazo que le impuso la Corte Suprema de Justicia de la Nación para la elaboración de un plan de saneamiento de la cuenca Matanza-Riachuelo, el gobierno nacional anunció que en los próximos días dará a conocer el documento con la respuesta al alto tribunal y el plan que se les exigió a los Estados nacional, provincial y porteño, para revertir la situación de contaminación. Entre otros puntos, el proyecto prevé la “asistencia a los habitantes más vulnerables de la costa” y “la fiscalización y el control de las empresas” ubicadas en las márgenes, con la posible erradicación de las que no se adapten al saneamiento, informó la secretaria de Ambiente, Romina Picolotti. Por otra parte, el viernes se presentará en el Congreso un proyecto de ley para declarar la emergencia ambiental en el Riachuelo, que pretende crear una autoridad de cuenca y otorgar a la Nación el poder de policía sobre ella.**

El anticipo de lo que serán las acciones para la limpieza fue dado a conocer luego de la reunión que mantuvieron ayer Picolotti y el gobernador bonaerense, Felipe Solá. En el encuentro, los representantes de la Nación y la provincia evaluaron los últimos detalles del plan integral que deberán presentar de forma coordinada ante la Justicia el próximo jueves y que el 5 de septiembre se debatirá en una audiencia pública. De ese acto también deberán participar las empresas denunciadas, entre ellas: Shell, Repsol YPF, Petrobras, Indupa, Molinos, Bieckert y Aguas Argentinas.

La exigencia del máximo tribunal surge de un fallo firmado el 20 de junio pasado. Con esa resolución, la Corte escuchó el reclamo de 150 personas que se sienten damnificadas por la contaminación y que iniciaron una demanda en 2004.

Uno de los lineamientos principales del plan estará contenido en la declaración de emergencia ambiental que deberá tratar el Congreso. Se trata del pasaje al Estado nacional del poder de policía sobre la cuenca y la creación de una autoridad con representantes de los tres Estados. De acuerdo con lo afirmado por fuentes de la secretaría, la ley “no interferirá con la emergencia declarada por la Legislatura porteña” el jueves pasado.

“Estamos muy conformes con la presentación. Es una clara muestra de decisión política conjunta, ya que es la primera vez que las tres jurisdicciones están trabajando en con-

En su presentación ante la Corte, el jueves, la Nación, la provincia y la ciudad propondrán un programa de fiscalización, asistencia a pobladores y construcción de redes cloacales.



Romina Picolotti y Felipe Solá, al término de la reunión en que cerraron el acuerdo.

El viernes, Kirchner anunciará el proyecto de ley que declara la emergencia ambiental en la cuenca.

## Un nuevo puente hacia el Sur

El gobierno nacional anunció que se invertirán 74 millones de pesos para la construcción de un nuevo puente y la refacción de otros tres que comunican el sur de la ciudad de Buenos Aires con el conurbano.

La nueva vía unirá las avenidas Roca, en Avellaneda, y Patricios, en Capital. Además, se reemplazará el puente metálico La Noria y se recondicionarán los puentes Bosch y el antiguo Pueyrredón.

Las obras de infraestructura demorarán de 6 meses a un año. El gobierno porteño proveerá dos tercios del capital necesario para emprender las obras. La obra más importante, el puente Roca-Patricios, costará unos 15 millones de pesos y demandará un año de trabajo. El reacondicionamiento del viejo puente Pueyrredón demandará 6 millones de pesos y seis meses de trabajo. Y la puesta en valor y mantenimiento del Puente Bosch costará algo más de 5 millones y se concluirá 8 meses.

“Durante muchos años nos quisieron mostrar que en el Riachuelo había un corte entre una especie de polis griega y el resto del país, pero desde hace unos años iniciamos la integración de los sectores postergados”, indicó el ministro de Planificación Federal, Julio De Vido, que junto al presidente Kirchner, el jefe de gobierno porteño, Jorge Telerman, y los intendentes de Avellaneda, Baldomero Alvarez, y de Lomas de Zamora, Jorge Rossi, presentaron el proyecto.

junto. La autoridad unificará criterios legales para la inspección y autorización de las empresas”, afirmó Picolotti. Como muestra de esa voluntad política, la presentación del proyecto de ley la hará el presidente Néstor Kirchner.

Según indicó Solá, a los lados del

Riachuelo “hay unas 3 mil empresas de distintos tamaños y sectores. Y es necesario unificar un criterio legal para tratarlas”. Con respecto al tratamiento hacia las industrias, Picolotti explicó que “se realizarán programas de fiscalización y control” y sostuvo que “hay que hacer una evalua-

ción muy seria, caso por caso. Habrá diferentes clases de sanciones y las empresas que no puedan convivir con el plan de saneamiento de la cuenca deberán ser trasladadas”. Señal de la intención de aplicar esos controles fue la presencia en el encuentro de ayer del subsecretario de Ingresos Públicos bonaerense, Santiago Montoya, que, dijo, está interesado en “conocer la actividad económica de las industrias” cercanas a la cuenca.

Las acciones incluirán “asistencia para los habitantes más vulnerables de la costa”, dijo la funcionaria. Por otra parte, anticipó que “está contemplado completar la red cloacal que no hizo Aguas Argentinas. Porque por un lado está la contaminación química por los efluentes de las empresas, pero por otro está la contaminación orgánica por la falta de cloacas”.

Claro que después de la promesa fallida hecha por María Julia Alsogaray en 1993 de limpiar el Riachuelo en mil días, esta vez nadie se anima a hacer un pronóstico. “Creemos que hablar de plazos sería muy poco serio de nuestra parte con los vecinos, pero tenemos un criterio de progresividad”, esquivó Solá.

Informe: Lucas Livchits.

## Se metieron en un baile

Dos sargentos y una oficial de policía del destacamento de la pequeña localidad bonaerense de Acevedo, ubicada a 30 kilómetros de Pergamino, al norte de la provincia de Buenos Aires, fueron separados de sus cargos, acusados de llevar a bailar a una joven que estaba detenida por tenencia de droga e incluso de prestarle ropa y ayudarla a maquillarse para que los acompañara. Los policías son dos sargentos de 52 y 42 años y una oficial de 24. La chica detenida era la única persona alojada en la dependencia. Si bien el caso se conoció ayer, ocurrió el fin de semana del 12 de este mes.

## Puente peatonal

El gobierno bonaerense construirá un puente peatonal en la Ruta Nacional 2, a la altura del barrio El Peligro, en el partido de Berazategui, donde el lunes decenas de vecinos interrumpieron el tránsito para reclamar por esa obra. El Ministerio de Obras y Servicios Públicos bonaerense ya envió la orden a Vialidad Provincial para que comience la construcción de un puente peatonal en el kilómetro 44 de la Autovía 2. Los vecinos aseguran que en ese lugar, en lo que va del año, murieron 16 personas en accidentes de tránsito.

## Pericias psiquiátricas

Eduardo Guarna, abogado de la banda Callejeros, solicitó la realización de pericias psiquiátricas para establecer si tres padres de víctimas de Cromañón “son peligrosos para sí o terceros”, después de haber dicho ante la prensa: “Si hay que matar, mataremos”. El letrado efectuó la petición en el juzgado de instrucción a cargo de Silvia López Crespo, donde se encuentra radicada una denuncia por amenazas y coacción agravada contra Ricardo Righi, Nora Bonomini y Luis Fernández. Guarna manifestó además su temor por “el grado de peligrosidad que entraña el estado actual de la situación”.

LA DEFENSORIA RECLAMA UN RELEVAMIENTO Y UN REGISTRO

## Una ciudad con demasiadas antenas

▲ **La Defensoría del Pueblo de la Ciudad de Buenos Aires solicitó la realización de un relevamiento y un registro de las antenas existentes en la ciudad, así como efectuar estudios para comprobar si la existencia de éstas tiene algún tipo de efecto negativo en la salud de los habitantes.**

“Estas antenas pertenecen a celulares, radios, transmisiones satelitales, es decir, abarcan distintas formas de comunicaciones”, estimó a **Página/12** la defensora del Pueblo porteña, Alicia Pierini. También la funcionaria afirmó que “puede

haber antenas no declaradas”.

Respecto de los efectos negativos del uso de estas tecnologías, Pierini explicó que “no hay evidencia científica de que los produzcan o no. No está probado”. Sin embargo, expresó la necesidad de “que haya un registro de las antenas que existen. Hay campos magnéticos que entran en colisión con otros campos magnéticos. Por ejemplo, si hay uno con instalación muy fuerte cerca de un hospital provoca perturbaciones o interferencias. Otro caso: se sabe que no se puede usar en un quirófano un celular”.

Pierini, solicitó al interventor de

la Comisión Nacional de Comunicaciones efectuar un relevamiento exhaustivo de las instalaciones radioeléctricas existentes en el territorio nacional y efectuar una evaluación del grado de inmisión presente en el lugar del pretendido emplazamiento. A su vez solicitó al jefe de Gobierno, Jorge Telerman, que promueva la revisión y actualización del Código de Planeamiento Urbano en lo que se refiere a la contaminación del medio ambiente de la ciudad originado por radiaciones e implementar un estudio epidemiológico dentro de la población urbana.

### COMPRA DIRECTA

Expte. Nº 800-03151/06 LEY 7668/06

### FONDO SOLIDARIO HOSPITALARIO

**OBJETO:** Adquisición de medicamentos y descartables

**DESTINO:** Dpto. Abastecimiento SESP

**APERTURA:** 4 de Septiembre de 2006

**HORA:** 9 horas

**PRESUPUESTO OFICIAL:** \$ 500.000,00.-

**CONSULTA DE PLIEGOS:** División Compras SESP: Rivadavia

44 (E)-CP.5400-San Juan-0264-

4272188

SECRETARÍA DE ESTADO DE SALUD PÚBLICA

SAN JUAN GOBIERNO

Asesoramos a las familias para que encuentren la mejor opción educativa para sus hijos.

... Orientamos a las empresas que necesitan relocal personal en la búsqueda e inscripción en colegios de la Ciudad de Buenos Aires y GBA.

www.cedp.com.ar  
4547-2615

Anualmente editamos y distribuimos El Libro de los Colegios



Próxima edición Septiembre 2006

Consultores en educación y desarrollo profesional



Jorge Campanella y Rosa Jagus, a cargo de la carrera de Ingeniería de Alimentos.

Por Leonardo Moledo

La vasta expansión de dietas de todos los colores y cada vez menos sabores, el experimento incipiente y aún balbuceante de la gastronomía molecular, el uso creciente de conservantes químicos y naturales y las inagotables polémicas sobre los alimentos transgénicos se ocuparon de demostrar que, en los últimos años, el sencillo acto de comer es cada vez menos instintivo y más reflexivo.

El asunto es que la concientización sobre el proceso de producción de las comidas crece al ritmo de su desarrollo, que, a su vez, aumenta con un ritmo marcado por el cada vez más amplio y eficiente ejército de ingenieros y químicos que, con tenacidad y perseverancia, buscan optimizar la calidad de los alimentos. Las tropas, antes integradas únicamente por estudiantes de universidades privadas, ahora comienzan a contar en sus filas con los egresados de tres flamantes carreras de la Universidad de Buenos Aires: Ingeniería en Alimentos, Licenciatura en Gestión Agroalimentaria y Licenciatura en Ciencia y Técnica de alimentos. La bioquímica Rosa Jagus y el ingeniero Jorge Campanella se encargan de llevar adelante la de ingeniería alimentaria.

—Bueno, ya dije todo eso. ¿Queda algo o podemos cerrar la entrevista acá?

R. J.: Algo queda.

J. C.: Por ejemplo, que estas carreras fueron diseñadas para responder a las necesidades de la industria alimentaria en expansión y que se iniciaron en el año 2001. Además podemos agregar que son de segundo ciclo, es decir que los alumnos pueden hacer el primer ciclo en siete facultades distintas, de las cuales dos son recomendadas.



Bernardino Avila

NUEVAS CARRERAS PARA LA UBA

# Una universidad gourmet

La Universidad de Buenos Aires estrenó hace poco tiempo tres carreras destinadas al estudio y desarrollo de todo lo relacionado con la industria alimentaria.

—¿Por qué son recomendadas?

J. C.: Porque se hace el CBC, el primer año, el segundo año y luego automáticamente se pasa a la carrera de Ingeniería de Alimentos. En cualquiera de las otras cinco se hace CBC, primer año y un año pulmón que los equipara al resto de los alumnos para que puedan continuar adecuadamente el ciclo superior.

—Son tres carreras.

R. J.: Sí. Por un lado, la Licenciatura en Gestión Agroalimentaria, que es co-coordinada por otras facultades: la Facultad de Agronomía y la Facultad de Ciencias Veterinarias. Por otro lado, la Licenciatura en Ciencia y Tecnología de Alimentos, que es coordinada por la Facultad de Ciencias Exactas y por la Facultad de Farmacia y Bioquímica. Y la última, de la que vamos a hablar hoy, es la de Ingeniería de Alimentos, co-coordinada por la Facultad de Ingeniería.

—¿Por qué es importante esta carrera?

R. J.: Realmente era una necesidad del mercado, porque estos asuntos se estaban cubriendo con egresados de universidades privadas, ya que la UBA no ofrecía estas carreras.

J. C.: O con egresados de ingeniería química o industrial. Y sería importante destacar que es la primera experiencia de carreras compartidas que hay en la universidad, en la que se ha buscado lo mejor de cada facultad tratando de no duplicar esfuerzos.

—¿Qué hace un ingeniero en alimentos?

R. J.: Se encarga de determinar o diseñar las instalaciones industriales y los equipos que se requieren para optimizar un producto a partir de ciertas materias primas. Es un ingeniero de proceso productivo, que participa en la puesta en marcha del taller y en la operación

y área de la planta de producción.

—Quiere decir que cuando yo me como un pancho, o un choripán, o una lonja de salmón rosado con salsa de ostras, hay detrás un ingeniero de alimentos.

J. C.: Hay alguien que desarrolló el producto y un profesional que se ocupa de la elaboración y del proceso...

—A nivel industrial.

J. C.: Los que se ocupan del proceso son los ingenieros de alimentos, los que se ocupan del producto son los licenciados en ciencia y tecnología de alimentos.

—¿Y la carrera cómo viene? Mucha gente, poca gente...

R. J.: Antes de arrancar se hizo una consulta bastante amplia con profesionales de distintas empresas, con organismos oficiales, con profesores de la facultad, con egresados de otras carreras y se llegó a la conclusión de que había una necesidad de realizarla. En el CBC del año 2005 se anotaron para esta carrera 130 alumnos.

—¿Y está sustentada sólo por la UBA, o hay intervención de las empresas privadas?

J. C.: Solamente por la UBA.

—¿Y se presentan tesis de investigación?

R. J.: Sí. De las tres carreras la única que tiene tesis es Ingeniería de Alimentos y las tesis que se están desarrollando, en general, son de investigación y están enmarcadas en los proyectos de investigación de alimentos que tienen los investigadores de ambas facultades.

—¿Por ejemplo?

R. J.: Hay una tesis en desarrollo de pins comestibles con antimicrobianos para aplicación en alimentos, otra de levadura de cerveza, otra de optimización de procesos de caldadas en frutas y verduras.

—Todas relacionadas con proyectos de investigación en alimentos que llevan adelante en esta facultad y en Exactas. Y ya que hablamos de investigación, ¿por qué no me cuenta en qué trabaja usted?

R. J.: En tecnologías emergentes, en procesos no térmicos y antimicrobianos naturales...

—¿Qué son las tecnologías emergentes?

R. J.: Para conservar un alimento uno tiene que aplicar alguna tecnología, tratando de que el alimento sea seguro pero que tenga el menor deterioro posible. Las tecnologías tradicionales, si bien conservan el alimento adecuadamente, siempre le producen algún daño. Si uno aplica calor, por ejemplo, sabe que va a perder algún tipo de nutriente. Por eso, hay una tendencia a buscar otro tipo de tecnologías que produzcan menor daño, como los procesos no térmicos con pulsos eléctricos. Por otro lado, los consumidores pretenden utilizar cada vez menos conservantes químicos y reemplazarlos por antimicrobianos naturales, que se combinan con procesos no térmicos y producen un producto seguro y con poco gasto.

—¿Y alguna otra cosa?

R. J.: Estamos desarrollando films comestibles, en nuestro caso hechos en base a almidón de tapioca.

—¿Son los mismos films que uno usa para conservar las cosas en la heladera?

R. J.: Sí, pero con una particularidad: además de funcionar como barrera contra la contaminación, tienen en su estructura antimicrobianos que pueden ser químicos o pueden ser naturales. Cuando uno le pone un antimicrobiano directamente a un alimento, actúa durante un tiempo, pero cuando se termina lo deja indefenso. El film, por el contrario, va liberando el antimicrobiano lentamente, protegiendo la comida por un tiempo más prolongado.

—¿Tiene algún fundamento científico eso de resistirse a conservantes químicos y preferir naturales?

R. J.: Nadie nos asegura que de aquí a diez años no se descubra que el sorbato de potasio, un antimicrobiano químico muy común que sabemos que no es cancerígeno, no es tan bueno como pensamos.

—Pero eso podría pasar con un producto natural también.

R. J.: Hay menos chances.

—Eso es lo que no entiendo, porque el cianuro también es natural.

R. J.: Es verdad. Pero si fuera usted no lo usaría como conservante.

Producción: Nicolás Olszevicki.

gobBsAs

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES



Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios  
Secretaría de Obras Públicas

Municipalidad de Avellaneda  
Municipalidad de Lomas

## LICITACIÓN AL 30 DE OCTUBRE

En el marco del Plan General de Conectividad Vial del área metropolitana con la Ciudad de Buenos Aires

- REPARACIÓN DEL ANTIGUO PUENTE PUEYRREDÓN
- CONSTRUCCIÓN NUEVO PUENTE ROCA – PATRICIOS
- CONSTRUCCIÓN NUEVO PUENTE LA NORIA
- REPARACIÓN PUENTE BOSCH

Son obras de inminente licitación y ejecución.  
Consultas e Informes: Ministerio de Planeamiento y Obras Públicas, Subsecretaría de Infraestructura, Pellegrini 290 piso 9º CP C1009 ABD  
www.buenosaires.gov.ar

actitudBsAs

Argentina  
un país en serio



PONEN EN MARCHA UNA PLANTA PARA PRODUCIR BIODIESEL

# Por un combustible renovable

Es pequeña en comparación con una planta modelo industrial. Sin embargo, el tamaño, en este caso, es lo de menos. Alumnos y docentes de la Facultad de Ingeniería de la UBA crearon una planta piloto, totalmente automatizada, para fabricar biodiésel, un combustible renovable a base de productos naturales, menos contaminante que la nafta y el gasoil. Los objetivos del proyecto son mejorar el proceso de producción del combustible y fomentar su utilización en una sociedad cada vez más preocupada por el medio ambiente. El programa, a cargo del Grupo de Energías Renovables (GER) del Departamento de Mecánica de la facultad, surgió en 2003 como un proyecto de investigación y docencia. Después de tres años de trabajo, la planta está lista para mezclar las primeras sustancias. El biodiésel se utiliza desde hace años en las estaciones de servicio de Alemania y Francia, entre otros países europeos. En Argentina ya se aprobó la ley que dispone cortar el gasoil con un 5 por ciento de biodiésel. Será obligatorio dentro de tres años.

La planta nació “para contribuir y promover la utilización de combustibles alternativos, desarrollar y transferir tecnología, difundir los resultados obtenidos y capacitar a futuros profesionales en el tema de combustibles ‘amigables’ con el medio ambiente”, explica a **Página/12** Daniela Romano, ingeniera química y directora del proyecto biodiésel de la facultad. Con la ayuda de alumnos de la carrera de Ingeniería Mecánica, Química y Electrónica, diseñar el proceso de obtención en la planta piloto, a partir de la experiencia adquirida en el laboratorio.

Es que primero se probó con un modelo de planta muy pequeño, construido con recipientes de vidrio, para ver cómo debería ser el funcionamiento ideal en el intento por producir el combustible. “Hicimos el diseño mecánico de cada uno de los re-

Docentes y estudiantes de Ingeniería de la UBA desarrollaron una planta para elaborar un combustible menos contaminante.

El objetivo es transferir tecnología a pequeñas y medianas empresas.



Gustavo Mujica

**El biodiésel es una mezcla de aceite vegetal o grasa animal con etanol, explica Daniela Romano.**

*En tres años será obligatorio cortar el gasoil con un 5 por ciento de este combustible.*

cipientes que constituyen la planta —cuenta—; realizamos algunas pruebas y se construyeron les estructuras.”

“Yo me encargaba de la parte química y ellos (los alumnos), de la mecánica, así nos complementábamos. Ellos se recibieron porque estaban haciendo la tesis y, de paso, colaboraban en el proyecto. Ahí fue cuando me dije: si estamos en una Facultad de Ingeniería, ¿por qué seguir trabajando en escala de laboratorio con recipientes y material de vidrio?”, recuerda la docente.

En esta planta, ubicada en el quinto piso la facultad, se pueden fabricar hasta 75 litros de biodiésel. La construcción llevó su tiempo. La ra-

zón de la demora fue que no había, ni hay, subsidios suficientes como para encarar una construcción pequeña, pero cara para los bolsillos de alumnos y docentes argentinos. “Como el subsidio que nos otorgó la facultad es de 6 mil pesos mensuales —apunta—, desde 2004 hasta 2007, no alcanzaba, la única forma de hacerlo era pedir ayuda a empresas nacionales e internacionales para que nos donaran el equipamiento que necesitábamos. Y así fue. Además hay que destacar que nos ayudaron sin pedir nada a cambio.”

Con Romano a la cabeza, el GER se creó en 2002 para trabajar “combustibles amigables con el medio ambiente”. La planta se empezó a cons-

truir a fines de 2004. El proyecto de fabricación de biodiésel comenzó en 2003 y terminó en marzo de este año, cuando la planta quedó casi completa. Aunque en principio participaron dos alumnos, en total hay unos diez, de las carreras de Ingeniería mecánica, Ingeniería electrónica, e Ingeniería química, quienes aportaron y aportan conocimientos, cada uno desde lo suyo.

“Hay una ley aprobada que hace notar que hay una especie de euforia con este tema. Acá, en el laboratorio de la facultad, se nota, porque desde hace un año y medio nos llaman de pymes, grandes empresas, personas particulares, productores agropecuarios, para interiorizarse en el tema.”

Para obtener biodiésel se mezclan aceites vegetales o grasas animales y un alcohol, que puede ser etanol o metanol. Esas son las dos materias primas. “El biodiésel es una sustancia que se obtiene químicamente y la función principal que tiene es la de utilizarse en motores diésel, como combustible alternativo, sin necesidad de modificar el motor del auto. Se puede mezclar con el gasoil o utilizar sólo biodiésel. La característica principal es que es renovable (ya que se produce a partir de un cultivo, por ejemplo), a diferencia del petróleo que no lo es”, detalla Romano.

En un futuro cercano, el grupo de trabajo planea desarrollar técnicas de control durante el proceso de producción, para asesorar a pequeñas y medianas empresas sobre la obtención de combustibles seguros y eficientes.

*Informe: Luciano Zampa.*

## Contactos argentinos

Los argentinos son los usuarios de Internet que tienen más cantidad de personas registradas en sus libretas electrónicas del mundo, según el relevamiento realizado por la empresa Plaxo, que almacena los directorios de más de 10 millones de personas. En ese sentido, los argentinos resultaron ser los que tienen directorios con mayor cantidad de personas registradas, con un promedio de 479 contactos.

## Documentos robados

Un cliente bancario que hace nueve años sufrió el robo de su DNI y su tarjeta de crédito demandó a seis bancos y dos entidades financieras porque, según él, dieron préstamos y chequeras a otras personas que presentaron sus documentos robados. “En ningún caso los bancos usaron el sistema de control operativo ni chequearon la identidad de los delinquentes”, dijo Hernán Guardia, el denunciante.

## Pelea sin vencedores

La Justicia cerró sin condenas, por lo menos en esta primera etapa, la causa por la escandalosa pelea a trompadas entre el presidente de la Cámara del Crimen y un juez de ese mismo tribunal, ocurrida el 2 de marzo último. El juez en lo Correccional número uno, Omar Faciutto, sobreseyó al presidente de la Cámara, Luis Ameghino Escobar, quien había sido denunciado por su colega Alfredo Barbarosch, a raíz de un incidente que se produjo en el despacho del primero cuando ambos discutieron por la situación de una secretaria letrada.

## Mordido e indemnizado

El dueño de un perro que se figuró a un niño de tres años deberá pagar 15 mil pesos a su familia, debido al daño físico, moral y psíquico que sufre la víctima. La resolución judicial fue dispuesta por el Tribunal Colegiado número 1 de Rosario.

MUEREN 169 PERSONAS AL CAER UN AVION RUSO

# Catástrofe aérea en Ucrania

**Por Rodrigo Fernández \***  
Desde Moscú

No hubo sobrevivientes de la tragedia aérea ocurrida en Ucrania. Un avión ruso con 169 personas a bordo, que volaba desde el puerto y balneario ruso de Anapa, en el Mar Negro, se estrelló en la provincia ucraniana de Donetsk. La mayoría de los 159 pasajeros —entre los que había 45 niños— era gente que había ido de vacaciones al Mar Negro y regresaba a San Petersburgo.

El aparato, un Túpov 154, pertenecía a la compañía aérea rusa Pulkovo. La tripulación envió un primer mensaje de socorro y dos minutos más tarde desaparecía de los radares ucranianos. Antes de estrellarse alcanzó a mandar otros dos SOS, el último cuando se encontraba a 3000 metros de altura. Sus restos en llamas fueron encontrados cerca del poblado de Sujaya Balka, a 45 kilómetros al norte de la ciudad industrial de Donetsk.

“A bordo del avión estalló un in-

endio a los 10.000 metros de altura y después el Tu-154 se desplomó”, aseguró Igor Krol, portavoz del Ministerio de Situaciones de Emergencia de Ucrania. El comandante del avión, Igor Korogodin, trató a último minuto de salvar a los pasajeros y ordenó a la tripulación que se preparara para un aterrizaje de emergencia. Sin embargo, el intento fracasó y el Túpov se estrelló contra tierra, concluyó Krol.

En el Ministerio de Transporte de Rusia señalaron que el aparato pasaba por una zona de fuertes turbulencias, y la jefa del departamento de información del ministerio ruso de Situaciones de Emergencia, Irina Andriánova, señaló que el avión pudo haberse estrellado “después de caer en una zona de tormenta”.

Lo que todos parecen tener claro, es que la tragedia no ha sido provocada por terroristas.

*\* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.*



AFP

Página 12 se comunica con



MOVISTAR

A tu computadora también hay que mimarla.

- Reparación de Pc, Monitores e Impresoras.
- Recuperación de datos
- Limpieza y detección de virus
- Backup
- Networking
- Venta de equipos e insumos.



Tel. (5411) 4951 9563

www.mrelectronica.com.ar - info@mrelectronica.com.ar







Irán comunicó ayer en Teherán que seguirá su plan nuclear.

Por Anne Penketh \*

Irán se ha puesto a tiro de confrontación con Occidente al no anunciar la suspensión de las actividades nucleares, en su respuesta formal de anoche a la propuesta occidental que intentaba frenar sus ambiciones nucleares. El jefe de las negociaciones iraníes, Ali Larijani, aseguró que el “exhaustivo” documento de 23 páginas ofrece “serias conversaciones” que comienzan hoy, aunque no se hicieron públicos los detalles anoche. Un diplomático de Occidente dijo que la respuesta contenía una “pista” de una posible suspensión del enriquecimiento de uranio si las negociaciones resultaban exitosas, pero añadió que esto no sería aceptable para el Consejo de Seguridad de la ONU.

El consejo le ordenó a Irán que detenga su programa de enriquecimiento de uranio para fin de mes o se enfrente a la posibilidad de sanciones económicas y diplomáticas. El enriquecimiento de uranio es un proceso crucial en el ciclo de combustible que eventualmente puede conducir a la producción de armas nucleares. Pero los iraníes descartaron un congelamiento en el enriquecimiento de uranio, que es su derecho bajo el tratado nuclear de no proliferación mientras el objetivo sea pacífico.

Larijani dijo que Irán estaba listo para jugar un rol “constructivo” en relación con todos los temas del paquete, que incluía un diálogo di-

recto con Estados Unidos, ayuda tecnológica en el desarrollo de energía nuclear con fines pacíficos y el levantamiento de las restricciones económicas. Las seis potencias que ofrecieron el paquete en mayo pasado, Gran Bretaña, Estados Unidos, Francia, Alemania, Rusia y China, considerarán la respuesta iraní colectivamente a comienzos del mes que viene. Anoche dijeron que estudiarían cuidadosamente el informe iraní.

“El Consejo de Seguridad dejó en claro lo que debe hacer Irán”, dijo un vocero del Foreign Office británico, refiriéndose a la fecha límite para el congelamiento del enriquecimiento de uranio. John Bolton, el embajador de Estados Unidos en la ONU, dijo: “También estamos preparados si no cumple con los términos establecidos por los cinco ministros extranjeros permanentes para proceder en el Consejo de Seguridad, como acordaron los ministros con las sanciones económicas”.

Después del éxito de la milicia aliada a Irán, Hezbolá, en el sur del Líbano frente a 34 días de ataques militares israelíes, y dada la influencia en Irak, las grandes potencias pueden estar buscando una salida diplomática. Uno de los autores del informe, Ali Ansari, dijo ayer: “La política occidental hacia Medio Oriente muestra una total falta de imaginación”.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Celita Doy-hambéhère

APORTARA 2500 SOLDADOS A LA FUERZA DE PAZ

# Italia se hace cargo

Por Enric González y Ana Carbajosa \*

Desde Bruselas y Roma

Mientras los quince mil soldados libaneses terminaron ayer de desplegarse en los diversos puntos del país para cumplir con la resolución 1701 de la ONU, Italia exigió garantías para encabezar la tropa internacional de paz. La primera, que Israel respete rigurosamente el alto el fuego. La segunda, que los otros miembros de la Unión Europea (UE) aporten tropas y un firme apoyo político. La reunión que los ministros de Exteriores de la UE y el secretario general de la ONU, Kofi Annan, celebrarán el viernes en Bruselas debe dar la señal de partida para que unos 2500 soldados italianos y unos 5000 de otros países europeos, entre ellos España, emprendan el viaje al Líbano. En tanto, el primer ministro israelí, Ehud Olmert, dijo que levantarán el bloqueo aéreo y marítimo a ese país cuando se despliegue la fuerza internacional en la frontera sirio-libanesa.

Massimo D'Alema, ministro de Asuntos Exteriores, fue rotundo en declaraciones al diario *La Repubblica*: “De Israel esperamos un compromiso renovado, y esta vez realmente vinculante, de respetar el alto el fuego. Es justo exigir que Hezbolá deponga las armas, pero no podemos enviar nuestros soldados a Líbano si el ejército israelí sigue disparando”. El primer ministro israelí, Ehud Olmert, fue precisamente uno de los primeros en pedir a Italia que encabezase la fuerza de paz. “Es indispensable que se comprometa toda la comunidad internacional y es indispensable el apoyo rotundo de la UE y de cada uno de sus 25 miembros”, declaró por su parte el vicepresidente italiano, Francesco Rutelli. “Se trata de una misión crítica, difícil, sujeta a muchas incógnitas; no tenemos ninguna intención de marchar hacia Líbano entre el aplauso general para encontrarnos solos al cabo de unos meses”, añadió.

POR EL ATENTADO DE BOMBAY

## Razzia en la India

La policía de India abatió ayer en Bombay a uno de los presuntos responsables de los ataques terroristas perpetrados hace meses y medio en la ciudad. Otro sospechoso fue detenido, informaron los medios locales citando fuentes oficiales. En los atentados contra los trenes suburbanos murieron 187 personas y más de 700 resultaron heridas. El sospechoso que murió en un tiroteo con la policía, así como su presunto cómplice, son paquistaníes. Este último había sido arrestado previamente en Bombay y dio a los agentes información que fue determinante para encontrar a su compañero.

El muerto fue identificado como Mohammed Ali, alias Abu Osama, mientras que el detenido es Riyaz Nawabuddin. En la casa donde fue abatido Ali, fue hallado un rifle AK 47 y una considerable cantidad del explosivo RDX. El jefe de la unidad antiterrorista india no confirmó por

Mientras continúa el emplazamiento de tropas libanesas en la frontera y se mantiene el alto el fuego, Roma negocia con sus pares europeos apoyos militares y con Israel, garantías de que la tregua se mantendrá. Kofi Annan discute una nueva resolución de la ONU sobre el mandato de la fuerza y Finlandia convocó una reunión de la Unión Europea.

El ministro D'Alema explicó que Italia está dispuesta a aportar “entre 2000 y 3000 efectivos”, equivalentes a “un tercio de las tropas totales europeas”, que deberían situarse entre 6000 y 9000, dentro del total de 15.000 previsto por la ONU. El ministro afirmó que con los italianos habrá españoles, escandinavos, belgas, holandeses y alemanes, y que los franceses, que hablaron en principio de 2000 soldados y luego de sólo 200, tendrían también “una presencia importante”.

Los países de la Unión Europea



Un soldado indio hace guardia en

mantendrán hoy en Bruselas un primer encuentro tras el alto el fuego en el Líbano, en el que tratarán de coordinar el envío de tropas europeas. A la reunión le seguirá otra el próximo viernes, en la que los ministros de Exteriores europeos debatirán junto con el secretario general de la ONU, Kofi Annan, la composición y funciones de la Fuerza Interina de Naciones Unidas en Líbano (Finul), así como la posibilidad de aprobar una nueva resolución que regule el funcionamiento de las tropas, tal como propuso el lunes el presidente de Estados Unidos, George W. Bush. Francia cuestionó, por su parte, la idea de Estados Unidos de lanzar una segunda resolución en la que se aborde la cuestión del desarme de Hezbolá y se definan las reglas de enfrentamiento. París la considera prematura políticamente y advierte que podría retrasar aún más el proceso de despliegue de los cascos azules.

La idea es que en la reunión de hoy en Bruselas, convocada por Finlandia, país que preside temporariamente la UE, cada socio ponga sobre la mesa cuántos soldados y para qué está dispuesto a aportar al dispositivo multinacional. “La idea es tener una visión general de hasta dónde los países de la UE están dispuestos a contribuir. Pretendemos que los compromisos sean lo más amplios posible. Lo urgente ahora es maximizar la contribución”, sostuvieron fuentes diplomáticas finlandesas.

El despliegue de la fuerza internacional es sumamente importante, tanto para mantener la tregua entre Israel y Hezbolá como para lograr el cese del bloqueo impuesto al Líbano. El premier israelí, Ehud Olmert, condicionó el levantamiento del bloqueo marítimo y aéreo al despliegue de la fuerza internacional en el aeropuerto de Beirut y en la frontera si-



## Legislatura

de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires

### INFORMA

#### CONVOCATORIA A AUDIENCIA PÚBLICA

La Junta de Ética, Acuerdos y Organismos de Control de la Legislatura convoca a Audiencia Pública que se realizará el día 19 de Setiembre de 2006, a las 11:00 horas, en la Sede de la Legislatura, a efectos de considerar los pliegos, la idoneidad y las impugnaciones respecto de las candidatas para ocupar un (1) cargo de Asesor/a Tutelar General Adjunto/a de Menores, Dra. María de los Ángeles Baliero de Burundarena, y un (1) cargo de Asesor/a Tutelar General Adjunto/a de Incapaces, Dra. Magdalena Beatriz Giavarino.

Se dispone la apertura del Registro de Impugnaciones, el cual funcionará los días 28, 29, 30, y 31 de agosto y 1 de septiembre de 2006, de 10:00 a 18:00 horas, en la Dirección General de Gestión y Participación Ciudadana de la Legislatura, en Perú 160. Planta Principal Oficina 1, Teléfono 4338-3151, en la que los ciudadanos que lo requieran podrán tomar vista de los antecedentes de las candidatas, y presentar las impugnaciones, las que deberán ser fundadas y en forma escrita.

Presidirá la Audiencia Pública el Presidente de la Junta de Ética, Acuerdos y Organismos de Control, quien contará con la asistencia del Presidente de la Comisión de Justicia.



EN EL LIBANO, PERO PIDE APOYO Y GARANTIAS

# y pone condiciones



Un puesto de vigilancia de la ONU en el sur del Líbano. Italia aceptó liderar la fuerza de paz.

rio-libanesa, a lo que se opuso Siria. Olmert formuló estas declaraciones tras reunirse con el enviado especial de la ONU, Terje Roed-Larzen, horas después de que el Ministerio de Relaciones Exteriores libanés llamara a la comunidad internacional a interceder ante Israel para que levantara el bloqueo. Previamente, el gobierno israelí había dicho que continuarían con el bloqueo con un modo de prevenir el rearme del movimiento libanés Hezbolá, que según Tel Aviv está apoyado por Irán y Siria. Mientras tanto, la acción siguió en

los territorios palestinos. Soldados israelíes mataron ayer a tres miembros de Yihad Islámica cerca de la frontera central de la Franja de Gaza. Un portavoz del ejército israelí explicó que sus tropas los descubrieron acercándose a la valla fronteriza de una manera sospechosa por la noche, llevando grandes bolsas y en un momento se quedaron tumbados sobre el suelo. Los soldados abrieron fuego y los abatieron.

En otra acción, al menos diez tanques israelíes y vehículos armados se adentraron por la mañana tempra-

no en el barrio de Sheja’eya, al Este de la ciudad de Gaza. Un portavoz del ejército dijo que las tropas arrestaron a cinco militantes buscados que se escondían en un edificio, incluidos dos miembros del movimiento radical islámico Hamas, actualmente en el gobierno palestino. La aviación israelí bombardeó también dos casas palestinas en el norte y el sur de Gaza durante la noche, sin que se registraran heridos.

\* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.

HABLA EL PADRE DEL ISRAELI SECUESTRADO EN GAZA

## “Palestina quiere negociar”

**Por G. Higuera/ S. Emergui \***  
Desde Jerusalén

**Noam Shalit está convencido de que “la presión” aplicada a los palestinos desde que secuestraron a su hijo Gilad, de 19 años —una ofensiva que ha causado cerca de 180 muertos—, “es conveniente para que la próxima vez lo piensen antes de empezar una nueva crisis”.**

Cree que la captura por Israel de cuatro ministros y un viceprimer ministro del gobierno palestino, además de 29 diputados y alcaldes, forma parte de esa presión. Y dice: “Una hora después de que liberen a mi hijo estarán todos libres”. Tras casi dos meses de tormento, Noam se empeña en ver una luz al final del túnel: “Creo que es cuestión de días”, señala y añade: “Soy optimista. Tengo la sensación de que los palestinos quieren solucionarlo ya”.

Los Shalit luchaban en su casa de la colonia de Hila, a una veintena de kilómetros de la frontera con Líba-

no, por saber de su hijo, secuestrado en Gaza, en el extremo sur de Israel, cuando el primer ministro Ehud Olmert desató la guerra contra Hezbolá. Casi podría decirse que la campaña bélica los forzó a volver a una cierta normalidad ya que, como su chalet no tiene refugio, retomaron sus trabajos, cuyos edificios les ofrecían protección contra los cohetes enemigos y contra el martilleo continuo de la artillería israelí.

Noam, un ingeniero industrial de 52 años, sostiene que siempre estuvo contra la guerra y lamenta que Olmert lanzara una ofensiva que acaparó casi la totalidad de la atención que debía haber dedicado a negociar el fin del secuestro de Gilad. “Mi hijo llevaba sólo once meses de los tres años que obligatoriamente deben pasar los israelíes en el ejército (las mujeres sólo dos) al terminar los estudios de secundaria”, señala, queriendo indicar que es apenas un muchacho. Los Shalit tienen tres hijos y Gilad es el segundo.

Confiesa, sin embargo, que nunca se ha planteado ir él mismo a buscarlo a Gaza. “No sabemos quién lo tiene”, señala. “La negociación es muy difícil porque la Autoridad Palestina —AP—, que quiere acabar con este caso, no tiene poder sobre los grupos que esconden a Gilad”, afirma. La entrevista es interrumpida por una llamada de teléfono del gobierno. “No hay ninguna primicia”, dice con una sonrisa al volver unos quince minutos después, aunque está claro que la conversación no le ha disgustado. “El problema —continúa— es que los secuestradores aún no han presentado una demanda formal.”

Egipto presentó la semana pasada una oferta de mediación que preveía abrir las cárceles israelíes de forma inmediata a 600 palestinos, entre ellos mujeres y niños, y dentro de unos meses a un grupo de los que llevan ya varios años entre rejas.

\* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.

## OPINION

Por Robert Fisk \*

### Los inocentes de Marjayoun

Quedan pocas marcas en el camino donde los misiles mataron a los inocentes de Marjayoun. Pero hay recuerdos de lo que sucedió inmediatamente después del ataque aéreo israelí sobre el convoy de 3000 personas el 11 de agosto: una joven cristiana de 16 años gritando “quiero a mi papá” mientras el cuerpo mutilado de su padre yacía a pocos metros de ella, el mukhtar (alcalde) del pueblo descubriendo que su mujer Collette había sido decapitada por uno de los misiles israelíes, el voluntario de la Cruz Roja libanesa que fue a la oscuridad del Líbano para darles agua y sandwiches a los refugiados y resultó alcanzado por otro misil y cuyos amigos no pudieron alcanzarlo para salvar su vida.

Están los que se quiebran cuando recuerdan la masacre de Joub Jannine y están los israelíes que les dieron permiso a los refugiados para abandonar Marjayoun, que especificaron qué caminos debían transitar y que luego los atacaron con aviones teledirigidos y quienes, cinco días después de que se les preguntara por la tragedia, no se preocuparon en explicar cómo habían matado a por lo menos siete refugiados y herido a otros 36 sólo tres días antes de que el cese de fuego de la ONU entrara en vigencia. Es una de las historias no contadas de la guerra Israel-Hezbolá; hay otras, pero la tragedia de estos refugiados en su mayoría cristianos involucraron a un montón de funcionarios y ministros libaneses, al primer ministro del Líbano, al embajador de Estados Unidos y al Ministerio de Defensa israelí.

Todo comenzó el 10 de agosto, cuando los israelíes desplegaron una ofensiva terrestre dentro del Líbano después de un mes de bombardeos masivos a los pueblos del sur del país. El brigadier general Adnan Daoud, comandando una fuerza mixta de 350 policías paramilitares y soldados en las barracas en la ciudad cristiana de Marjayoun, encontró un hombre en el portón a las 9 de la mañana, un oficial israelí que decía llamarse coronel Ashaya. Daoud, cuyos hombres no estaban luchando contra los israelíes, llamó al ministro del Interior libanés, Ahmad Fatfat, que refrendó la decisión de dejarlo entrar. “Ashaya” se pasó cuatro horas mirando las barracas para asegurarse de que no había miembros de Hezbolá. Luego se fue. Daoud puso una bandera blanca en la guardia.

Pero a las 4 de la tarde, un tanque israelí se acercó a las barracas y se abrió paso a los tiros. Fatfat volvió a decirle a Daoud que los dejara entrar. Los israelíes le informaron a Daoud que “somos los ocupantes y estamos a cargo”. Daoud fue encerrado en una habitación, desde donde llamó nuevamente a Fatfat y éste llamó al primer ministro Fouad Siniora quien, de casualidad, estaba hablando con el embajador de Estados Unidos en Beirut, Jeffrey Feltman. Este les dijo a sus diplomáticos que llamaran al ministro de Defensa israelí y rápidamente contestaron que no debía haber tropas israelíes en las barracas de Daoud. Pero los israelíes de Marjayoun no le creyeron a Daoud.

A las siete de la tarde, Daoud llamó a Fatfat para conseguir un convoy de refugiados de Marjayoun a Beirut. El gobierno libanés llamó al comando de las Naciones Unidas en el sur del Líbano a la mañana siguiente, el 11 de agosto, para conseguir el permiso para que miles de refugiados viajaran al norte. Dos vehículos blindados de la ONU, tripulados por tropas indias, aparecieron en Marjayoun para encontrar a por lo menos tres mil personas, incluyendo refugiados musulmanes chiitas, esperando para partir. Hubo demoras. Salieron de Marjayoun liderados por 350 soldados de Daoud. Los vehículos de la ONU abandonaron el convoy en Hasbaya, el límite norte de las operaciones de la ONU, dejando a los refugiados expuestos peligrosamente. Los refugiados se estaban acercando a Joub Jannine cuando los golpeó el desastre a las 8 de la noche.

“La primera bomba impactó en el segundo coche”, dijo Karamallá Dagher, un reportero de Reuters. Al hablar de los muertos, Dagher se quiebra y llora. El alcalde de Marjayoun, Fouad Hamra, dice: “Mucha gente se fue. Todo debería haber salido bien. Si se supone que Hezbolá estaba llevando armas durante la noche, ¿por qué estaban viajando en la dirección opuesta? ¿Quién volaba los aviones teledirigidos? ¿Un soldado israelí de la fuerza de invasión? ¿Un funcionario anónimo del Ministerio de Defensa en Tel Aviv? Los israelíes sabían que un convoy de civiles estaba en el camino. Sin embargo, enviaron aviones teledirigidos para atacarlo. ¿Por qué? Hasta anoche el Ministerio de Defensa israelí no había respondido.

\* Desde Joub Jannine, al Este del Líbano. De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**. Traducción: Celita Doyhambéhère.





## MEXICO

## Fox dice que ganó Calderón

Ya nadie puede acusar a Vicente Fox de neutral. El presidente mexicano declaró ayer que su candidato, el panista Felipe Calderón, fue el ganador de las elecciones del 2 de junio. A pesar de la certeza que demostró el mandatario ayer en una rueda de prensa organizada para periodistas alemanes, el Tribunal Electoral mexicano todavía no se ha pronunciado sobre la validez de las elecciones, que han sido cuestionadas desde el centroizquierda. "Hay un ganador claro: el señor Felipe Calderón. Hay entonces una última etapa del proceso, que es la oportunidad para los candidatos y los partidos de presentar impugnaciones", explicó a la prensa extranjera. Fox se esforzó por relativizar la situación poselectoral, que según analistas podrían atemorizar a los inversionistas externos. "Lo que estamos viendo aquí, en la Ciudad de México, es una situación totalmente local", aseguró, refiriéndose a los bloqueos que lidera López Obrador.

# El hijo de Fujimori trabaja de hijo, pero quiere ser gobernador de Lima

El ex presidente peruano, actualmente en Chile bajo libertad condicional, está empeñado en prolongar la dinastía familiar.

**Página/12**  
**en Perú**

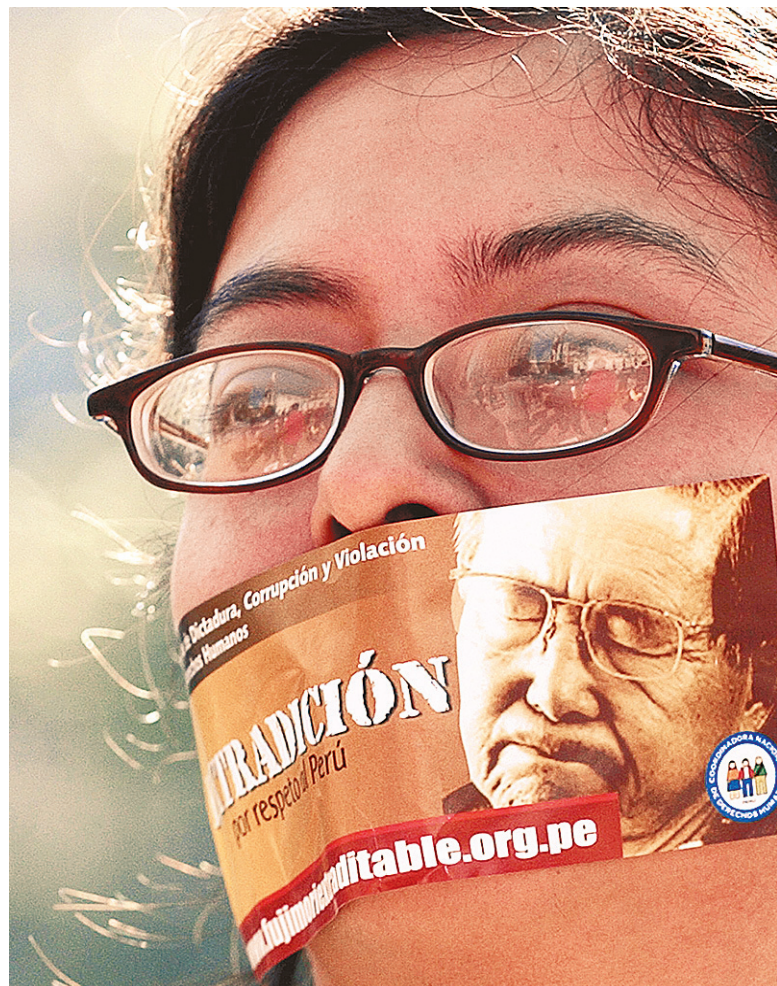
**Por Carlos Noriega**  
Desde Lima

A los 68 años y con un proceso de extradición encima, Alberto Fujimori, el hijo de inmigrantes japoneses que quiso gobernar el Perú como un emperador absolutista y que terminó huyendo del país en medio de acusaciones de corrupción y violaciones a los derechos humanos, ahora sueña con prolongar su dinastía en la política peruana. La segunda de sus cuatro hijos, Keiko, fue electa congresista este año, y el menor de sus herederos, Kenji, de 26 años, se ha postulado para el cargo de presidente de la Región Lima (equivalente al de gobernador en Argentina), que se elegirá junto a otros 24 presidentes

regionales y más de 1600 alcaldes el próximo 19 de noviembre. Kenji postula por Sí Cumple, el movimiento político que su padre fundó estando prófugo en Japón y que el ex presidente maneja con su estilo vertical y autoritario, imponiendo él mismo todas las decisiones. Santiago, el hermano menor del ex presidente, también es congresista, al igual que su sobrina.

Cuando su padre llegó sorpresivamente al poder en 1990, Kenji tenía diez años y desde entonces captó la atención de la prensa como el engrido del presidente. Era un niño tímido, que parecía asustarse con las cámaras. A medida que fue creciendo fue perdiendo en algo la timidez, aunque mantuvo una notoria dificultad para expresarse fluidamente. Kenji siempre aparecía al lado de su padre y desapareció de la escena pública cuando éste se fugó del Perú en noviembre de 2000. El hijo predilecto de la familia Fujimori, a quien no se le conoce actividad laboral alguna, reapareció en agosto de 2005, cuando, por orden de su padre, leyó un mensaje por televisión en el que se anunciaba la candidatura presidencial del prófugo ex presidente para las elecciones de 2006. La postulación finalmente se frustró por estar Fujimori impedido legalmente de asumir cualquier cargo público hasta el 2011. Fue una presentación breve, en la que se vio a un balbuceante Kenji leyendo con mucha dificultad lo que su padre le había escrito. La lamentable presentación televisiva del hijo de Fujimori parecía ser el anuncio de un debut y despedida en la política, pero el ex presidente, actualmente en Chile bajo libertad condicional mientras se decide un pedido de extradición de la Justicia peruana, está empeñado en prolongar la dinastía Fujimori.

Kenji y su padre parecen confiar en que el reciente éxito electoral de Keiko Fujimori se extienda al hermano menor. Keiko encabezó la lista de candidatos al Congreso del fujimo-



**Chile recibió una carta con el pedido de extradición de Fujimori.**  
El ex presidente está acusado de crímenes de lesa humanidad.

rismo por Lima y con 600 mil votos obtuvo la votación más alta entre los 120 parlamentarios electos. A pesar de que la candidatura presidencial del fujimorismo (de la ex congresista Martha Chávez) apenas obtuvo el 6 por ciento, la alta votación parlamentaria de Keiko fue clave en la sumatoria final para darle a esa formación 13 representantes en el Congreso —la cuarta fuerza parlamentaria—. "Hay un abismo de diferencia entre Keiko y Kenji. Ella es carismática; mientras Kenji carece totalmente de carisma y no creo que su candidatura tenga éxito", señala Manuel Torrado, director de la encuestadora Datum.

Mientras en Lima se conocía la candidatura de Kenji, en Santiago la presidenta Michelle Bachelet recibía una carta con 27 mil firmas pidiéndole que impulse la extradición de Alberto Fujimori para que sea juz-

gado por las autoridades peruanas por los cargos de corrupción y crímenes de lesa humanidad de los que está acusado. Fujimori espera evitar la extradición y para ello busca acumular poder político. Por lo pronto, ya tiene una bancada congresal que ha negociado con el partido del presidente Alan García y la derecha Unidad Nacional (UN) para obtener puestos clave en el Congreso. La fujimorista Luisa Cuculiza es la tercera vicepresidenta del Congreso y el abogado de Fujimori, Víctor Sousa, preside la Comisión de Exteriores, desde donde pretende influir para evitar la extradición de su jefe. Sousa también integra las comisiones de Justicia y Derechos Humanos, junto a Santiago Fujimori, y la de Fiscalización, claves en los temas vinculados con el proceso penal contra el ex presidente.

120 PRESOS POR DISTURBIOS ESTUDIANTILES EN CHILE

## Marcha de pingüinos impacientes

Después de dos meses de paciencia, los "pingüinos" chilenos decidieron salir a las calles para apurar los trámites. Los estudiantes secundarios realizaron ayer marchas en distintos puntos del país, incluida la capital chilena, exigiendo que el Consejo Asesor Presidencial para la Educación, conformado a mediados de junio pasado y que elabora propuestas para una nueva ley educativa, acelere su trabajo. Las manifestaciones terminaron con más de 220 detenidos, tras enfrentamientos con carabineros, tal como sucede cada vez que los estudiantes realizan manifestaciones.

Las marchas de ayer fueron aisladas, en distintos puntos del país, a diferencia de la manifestación de junio del año pasado, cuando una marcha en la capital atrajo a cerca de un millón de personas. Ayer, en el centro de la capital chilena, 123 estu-

diantes fueron arrestados cuando alrededor de 1000 jóvenes intentaron marchar sin autorización por la avenida La Alameda hacia el Palacio La Moneda, sede del Ejecutivo. En tanto, al menos 98 estudiantes fueron detenidos en Copiapó, en el norte de Chile, cuando bloquearon una ruta y se enfrentaron con los carabineros. También hubo marchas de estudiantes secundarios en las comunas de Puente Alto, Providencia, Ñuñoa y Maipú, en Santiago, y en las provincias de La Serena (centro-norte) y Temuco (sur).

Los dirigentes estudiantiles hicieron un balance positivo de la protesta y calificaron los disturbios como "absolutamente aislados". Por su parte, la ministra de Educación de Chile, Yasna Provoste, afirmó que las movilizaciones son legítimas si utilizan medios pacíficos y que desde la crisis hace dos meses hubo avances en el diálogo con los

jóvenes. Los colegios chilenos tendrán hoy una jornada de reflexión sobre educación, una de las vías que el gobierno utiliza para intentar calmar los ánimos de los "pingüinos", llamados así por sus uniformes azules y blancos. Pero parece que la reflexión no es suficiente, ya que se anunciaron nuevas marchas para el próximo viernes.

Las marchas fueron convocadas por la Asamblea Coordinadora de Estudiantes Secundarios (ACES), que organizó en mayo y junio pasados una gran movilización estudiantil que logró el compromiso del gobierno de mejorar la situación educativa, en la que hoy impera la desigualdad entre los colegios privados y públicos. Ese reclamo masivo y generalizado provocó la primera crisis del gobierno de la presidenta Michelle Bachelet y la renuncia del anterior ministro de Educación, Martín Zúñiga.



**Universidad Popular**  
**Madres de Plaza de Mayo**  
*Universidad de Lucha y Resistencia*

**MIÉRCOLES 23 A LAS 19 HS.**

**Seminario**

**HISTORIA DEL MOVIMIENTO OBRERO EN LA ARGENTINA (1870 - 2005) (1870-1916)**

**Desde los orígenes a la llegada del Yrigoyenismo**

**Docentes: Lic. María Mujica; Nahuel Beibe.**



**CATEDRAS BOLIVARIANAS**



**JUEVES 24 A LAS 18:30 HS.**

**Cátedras Bolivarianas**

**CICLO DE RESUMEN LATINOAMERICANO "IRÁN Y LA OFENSIVA IMPERIALISTA DE ISRAEL Y ESTADOS UNIDOS"**

**Hablará el Embajador de la República Islámica de Irán: Mohsen Baharband**

**Coordinación general: Carlos Aznarez**

**SÁBADO 26 DE 14:30 HS. A 18:30 HS.**

**"TALLER DE GÉNERO"**

**Organiza: Equipo de Educación Popular**

**Hipólito Yrigoyen 1584**

**Tel. 4384-8693 E-mail:universidad@madres.org**



SE COMPLICAN LAS NEGOCIACIONES DE PAZ EN COLOMBIA

# Uribe la paró con los paras

La sanción de una ley que limita el margen de negociación del presidente colombiano hizo reaccionar a los grupos de autodefensa.

▲ Dos ex jefes paramilitares se sumaron ayer a los otros catorce que hace casi una semana están reclusos por orden del presidente Álvaro Uribe. Arnulfo Triana —alias Botalón— y Roque Isaza se entregaron para no perder los beneficios que les habían prometido dos años atrás, cuando negociaron la desmovilización de sus tropas. La idea detrás de las detenciones era recuperar la credibilidad en el proceso, que viene siendo cuestionado por la oposición y los organismos internacionales de derechos humanos. Pero a juzgar por la reacción de los distintos sectores, Uribe sólo logró sumar nuevas críticas.

El 1º de julio de 2004 el gobierno de Uribe y algunos de los principales líderes de los grupos armados de extrema derecha se sentaron por primera vez a negociar el desarme y la desmovilización de los miles de paramilitares que desde hace décadas controlan grandes porciones del territorio colombiano. Las condiciones para este proceso de paz se establecieron con la Ley de Justicia y Paz, una amnistía diseñada por el uribismo para asegurarles a los jefes paramilitares cuatro garantías: no permitir extradiciones, no cumplir largas condenas, no pagar grandes reparaciones ni ser procesados por tribunales penales internacionales.

A pesar de la lluvia de críticas que cayó sobre esta amnistía, Uribe siguió adelante con las negociaciones, incluso cuando durante su última campaña se destapó el financiamiento y el apoyo de importantes figuras del paramilitarismo a miembros de su partido. Pero el verdadero golpe al proceso lo dio el fallo de la Corte Constitucional al redefinir los puntos más cuestionados de la Ley de Justicia y Paz del presidente. Los paramilitares ahora tendrán que reparar a sus víctimas con sus bienes—obtenidos de forma ilegal pero también ilegal— y serán procesados por cargos comunes y ya no políticos. Este cambio, celebrado por los organismos de derechos humanos, fue rechazado por los grupos armados de extrema derecha, que en aquel momento advirtieron que las negociaciones estaban “en crisis”.

Así se llega a la tensión actual, que forzó a Uribe a detener a catorce jefes paramilitares, que aunque ya habían desmovilizado a sus filas, todavía se negaban a presentarse ante los tribunales ordinarios. El presidente intentó presionar el miércoles pasado: se entregan a la policía o se comienzan a tramitar las extradiciones a Estados Unidos. Esta es la única arma verdadera que tiene el gobierno colombiano para mantener a los paramilitares dentro del proceso de paz. Para el sociólogo Balbín es muy poco probable que los miles de hombres que se desmovilizaron opten por retomar la guerra armada y se arriesguen a una extradición a Estados Unidos, donde sin dudas serán juzgados y condenados.

Pero que las apariencias no engañen. El gobierno de Uribe no ha dado un giro y se ha enfrentado a los jefes de las AUC, considerados por la izquierda colombiana como sus

aliados políticos. En primer lugar, los paramilitares detenidos el miércoles —algunos respondieron al pedido del presidente y se presentaron voluntariamente en las comisarías— no se encuentran en cárceles comunes. El gobierno, en cambio, decidió enviarlos a un centro de vacaciones para empleados públicos, cerca de Medellín. Allí se quedarán hasta que se “acondicionen” algunas celdas en cárceles comunes.

Con los jefes paramilitares allí, Uribe quiere agilizar las negociaciones para consensuar la ley que reglamente lo consignado en el fallo de la Corte Constitucional. Esa será la última pulseada entre los paramilitares, el gobierno, la oposición y los grupos de derechos humanos. Y para Uribe, será la última oportunidad para imprimirle al proceso el sello de legitimidad que nunca tuvo.

Para el director del Instituto Popular de Capacitación de Medellín, Jesús Balbín, la intención del presidente al ordenar las detenciones era presionar a los jefes de las Autodefensas Unidas de Colombia (AUC) —el principal bloque desmovilizado— para que cumplan con lo pactado y se presenten ante la Justicia. La izquierda colombiana, en cambio, le restó importancia a los arrestos y los calificó de “show publicitario”. El congresista Jaime Dussán, del izquierdista Polo Democrático, aseguró que sólo se trató de una movida de Uribe para quedar bien con Estados Unidos, que reclama la extradición de los paramilitares por su participa-



Miembros de la AUC de patrulla en Medellín, en el 2002.

Los paras no quieren perder los beneficios negociados con Uribe.

ción en el narcotráfico.

El sociólogo colombiano Balbín le explicó a este diario que el arresto de los paramilitares fue sólo un incidente más dentro de un proceso marcado por la ausencia de legitimidad, ante la sociedad y ante la comunidad internacional.

Informe: Laura Carpineta

CAMBIOS DE GABINETE EN PARAGUAY

## Giro a la derecha

▲ En una movida que parece indicar un acercamiento con Estados Unidos y el principio de un camino que podría culminar con la firma de un TLC, el presidente paraguayo, Nicanor Duarte Frutos, removió a los ministros de Relaciones Exteriores, Agricultura y Ganadería e Industria y Comercio el lunes a la noche. El nuevo titular de esta última cartera, José María Ibáñez, marcó la primera diferencia con respecto a la gestión anterior al afirmar ayer que tendrá como prioridad lograr un acuerdo con Washington. Duarte Frutos ya había barajado esta posibilidad el año pasado y de nuevo algunos meses atrás, cuando en Uruguay explotó un debate sobre la eventual firma de un TLC con la potencia mundial. Como en Montevideo, el interés de Asunción de acercarse a la Casa Blanca tiene como trasfondo las asimetrías del Mercosur.

Los cambios no auguran un giro drástico en el gobierno paraguayo, que la semana pasada cumplió tres años de gestión. Sin embargo, deben entenderse como concesiones a los sectores de poder más distantes del oficialismo y a los más cercanos de la oposición, como los grupos empresarios, la oligarquía ganadera y las fuerzas armadas. Se enmarcan den-

tro de los esfuerzos de Duarte Frutos y su círculo más cercano para reinstalar en el país la reelección presidencial. El mandatario intenta conseguir el apoyo parlamentario necesario para aprobar una reforma constitucional que le permita volver a aspirar a la presidencia en 2008.

Los nuevos hombres del gabinete colorado serán Rubén Ramírez Lezcano en la Cancillería, Ricardo Garay en el Ministerio de Agricultura y Ganadería y José María Ibáñez en el de Industria y Comercio. El nuevo canciller es un reconocido diplomático de carrera—una característica que la oposición demandaba para este cargo— y un experimentado negociador en el ámbito del Mercosur. El nombre de Ibáñez, un hombre cercano al vicepresidente Luis Castiglioni, es una apuesta para recomponer la relación del gobierno con el sector empresarial, que rechazaba al anterior ministro por considerarlo un tecnócrata. Algo similar sucedió con la dirección de la cartera de Agricultura y Ganadería. Carlos Santacruz, su antiguo titular, no gozaba del beneplácito del sector ganadero, uno de los más poderosos del país.

Pero esto no sería todo. El ministro de Defensa, Roberto González, adelantó que el presidente no descarta que haya relevos en la cúpula militar.

### URUGUAY

## Los blancos de Tabaré

Uno de los principales líderes de la oposición uruguaya, el ex candidato presidencial blanco Jorge Larrañaga, interpelló durante una hora y media a los ministros de Economía y Relaciones Exteriores, Danilo Astori y Reinaldo Gargano. El objetivo del senador fue exponer las divergencias que, desde el año pasado, han surgido en el seno del Frente Amplio con respecto a la posibilidad de suscribir un TLC con Estados Unidos. Además, utilizó su discurso para criticar al Mercosur y a la “improvisación” en la que, según afirmó, está sumida la política exterior del país. “Este es el Mercosur que menos nos sirve y el gobierno también contribuyó con su falta de rumbo a este mal funcionamiento de la integración regional”, aseguró Larrañaga. El senador blanco, que perdió en las últimas elecciones frente a Tabaré Vázquez, dijo que el presidente y el canciller estaban distanciados y que las decisiones de política exterior ya no pasaban por la Cancillería. Gargano, el primero de los dos ministros en hablar, negó que estuviera peleado con Tabaré y afirmó que las diferencias que existen dentro del gobierno no son tan importantes.

**Aqualine®**  
Simplemente Agua Pura.

**PRESENTA PROMOCIONES 3**  
PARA EMPRESAS, COMERCIOS Y HOGAR

### Combo 1

1 dispenser Frío-Calor + 3 botellones de 20 litros

Con este cupón en promoción

**\$46**

### Combo 2

1 dispenser Frío-Calor + 4 botellones de 20 litros

Con este cupón en promoción

**\$51**

### Combo 3

1 dispenser Frío-Calor + 6 botellones de 20 litros

Con este cupón en promoción

**\$61**



**EL AGUA NATURAL TRATADA CON LA MAS ALTA TECNOLOGIA PARA GARANTIZAR EL MAYOR GRADO DE PUREZA.**



UNICA CERTIFICADA CON NORMAS ISO 9002

Las zonas y horarios de entrega quedan sujetos a disponibilidad de distribución

LLAME Y RECIBA SU PROMOCION

**4686-6600**

LINEAS ROTATIVAS

Atendemos en Capital Federal y GBA hasta 70 km.

Planta Modelo en Latinoamérica: Gregorio de Laferrere 5940 CAP FED

email: [info@aqualine-ar.com.ar](mailto:info@aqualine-ar.com.ar)



# 8

Los años de suspensión que le aplicaron al campeón mundial y olímpico de los 100 metros Justin Gatlin luego de haber dado positivo en un control antidoping en abril pasado.

## Miedo en la cancha

“Va a llegar un momento en que va a dar miedo salir a la cancha, porque no se sabe con qué te pueden tirar, no sabés si la seguridad es buena o no, y no entrás seguro a un campo de juego”, opinó ayer el arquero de River Juan Pablo Carrizo. “No sé si son gente del club. Pero fueron directamente a los autos de los jugadores. Que hubo uno que conoce, seguro”, agregó. “Nosotros sabemos que con River hay que salir a ganar en todos lados, pero tampoco se pueden tomar estas medidas de atacar un auto o a familias.”

**“Es imposible que los dirigentes digan que no conocen a los barrabravas. Que vayan a la Justicia a reclamar el esclarecimiento de los hechos.”**

(El ex juez penal Mariano Bergés, que manejó una megacausa por violencia en el fútbol.)



José María Aguilar le restó importancia a las amenazas.

DYN

**FUTBOL** AGUILAR BAJA LOS DECIBELES DE LA CRISIS

# “River está presionado, pero nada justifica estos hechos”

El dirigente vinculó las agresiones del domingo con los últimos resultados deportivos, pero dijo desconocer a los agresores.

“River está sufriendo mucha presión. Hace dos o tres meses que el club está permanentemente en los medios por cuestiones futbolísticas y no futbolísticas. Por cuestiones económicas, sociales. River hace un año y medio que no sale campeón, esto acompleja mucho los ánimos. Hay algunas voces encendidas. Pero ninguna de estas cuestiones justifica que nadie le rompa el auto a nadie.” El presidente de River, José María Aguilar, aseguró que no conoce a los violentos que el domingo tomaron por asalto el estacionamiento de la entidad y tajearon las cubiertas de los autos de varios futbolistas.

El dirigente, que pasa por el momento más delicado de su gestión y es foco de todas las críticas, prefirió eludir la responsabilidad de señalar a la barra brava de River como responsable de los incidentes violentos y de los daños contra los automóviles de futbolistas e integrantes del cuerpo técnico del club y sostuvo que se trató de “un hecho delictivo”.

Si bien el dirigente admitió “en ningún club los barrabravas son paracaidistas polacos”, se negó a responsabilizar a los hinchas violentos por los incidentes: “Eso yo no lo puedo medir, lo desconozco absolutamente. Es cierto que en River, hace muchos años, los jugadores no recibían ningún tipo de amedrentamiento y que el domingo lo sufrieron. Nunca había ocurrido un episodio de violencia en el estacionamiento y hubo dos seguidos”, se limitó a decir.

Con respecto al silencio de los jugadores acerca de los hechos mencionados, el directivo señaló que los futbolistas no hablan del tema porque “no es una cuestión agradable”. “Es un tema en que, como justamente tiene una instancia judicial y una instancia policial, siempre lo más prudente es poder actuar conforme a derecho y a veces las declaraciones públicas, como las que estoy haciendo en este momento, lo único que hacen es rozar la imprudencia”, sostuvo Aguilar.

Con respecto a las amenazas de



Los jugadores pudieron entrenarse ayer sin presiones.

DYN

## La policía no encontró testigos

El ministro del Interior, Aníbal Fernández, instruyó al jefe de la Policía Federal, Néstor Vallecca, para que investigue de oficio los sucesos acaecidos en el estacionamiento privado del estadio Monumental. La policía se hizo presente ayer por la mañana en el club de Núñez y constató la ausencia de cámaras de seguridad en el lugar de los acontecimientos y tampoco encontró testigos que quisieran hacer declaraciones sobre el tema. Los incidentes podrían tener su origen en una interna en la barra brava, surgida a partir del pasado Mundial de Alemania. Un grupo caracterizado de barras pudo viajar, con paquetes de estadia y entradas que costó alrededor de cinco mil dólares; una parte de esa “delegación” fue sancionada por no mantener sus lugares en el estadio en los partidos contra Serbia y Montenegro y Holanda, y no pudieron ingresar a presenciar el encuentro contra México. Pero como no todos tuvieron acceso a las entradas, allí se generó una escisión de la barra, que habría sido la causante de los incidentes.

Atención al Cliente  
**4.374.3300**  
4.374.3300

Cadetería en Moto

Eficiencia.,  
Rapidez.,  
Solvencia.,  
Costos.,  
Personal.,  
Infraestructura.,

**4.374.3300**

EXC N ORO

## EXCELENTE DEPTO. - BUENA UBICACION

EL JUZGADO NACIONAL DE PRIMERA INSTANCIA EN LO CIVIL Nº 29 sito en Talcahuano 490 piso 4º de esta ciudad a cargo del DR. JORGE ALBERTO MAYO, Secretaría del autorizante, comunica por DOS DIAS en Boletín Oficial y diario Página/12 en el juicio caratulado CONSORCIO DE PROPIETARIOS EDIFICIO MEXICO 1844/48 c/CARBONE CYNTHIA s/Ejec. de expensas - Expte. 11.463/01 que el Martillero D. Horacio Justo Olaran rematará el día 31 DE AGOSTO DE 2006 A LAS 12.15 horas (en punto) en el Salón de Subastas Judiciales sito en Tte. Gral. J. D. Perón 1233 el Depto. U.F. 30 sito en la calle MEXICO 1844/48 (entre Avda. Entre Ríos y Combate de los Pozos) 6º piso- MATRICULA Nº 10-442/30 con una Superficie cubierta de 58,71 m2. ESTADO Y OCUPACION. CONDICIONES DEL BIEN: De acuerdo a la constatación realizada por el Martillero como Oficial de Justicia ad-hoc el bien se encuentra ocupado por el Sr. JULIO CESAR CLAIR (DNI 12.081.096) en calidad, según su manifestación de copropietario. Se constató un Departamento interno de 3 ambientes, baño y cocina con una superficie de 58,71 m2. Su estado es normal, luminoso, presentando detalles de pintura. EXHIBICION DEL BIEN: Los días 26, 28, 29 y 30 de agosto de 2006 de 8.30 a 12.30 horas. DEUDAS: ADM. TOCNO: Al mes de abril 2006 inclusive por capital e intereses \$ 15.385. El valor por la última mensualidad: abril 2006 fue de \$ 107. AGUAS ARGENTINAS S.A. fs. 183 al 08.06.04 \$ 1.848,77 O.S.N. fs. 188 No registra deudas. GOB. CIUDAD AUTONOMA DE BUENOS AIRES. fs. 174 Cuotas al 30.06.04 \$ 296,55 fs. 175 al 30.06.04 \$ 272,69, fs. 176 al 30.06.04 \$ 274,11 fs. 176 bis al 15.07.04 \$ 23,63 fs. 190 A.B.L. al 15.11.04 \$ 1.422,05. CONDICIONES DE VENTA. BASE \$ 60.000. SEÑA 30%, COMISION 3% - Acord. 24/00 art. 7º CSJN 0,25% A CARGO DEL COMPRADOR EN EFECTIVO Y MEJOR POSTOR. Se deja constancia sobre el fallo plenario del fuero en autos “Servicios eficientes S.A. c/Yabra Roberto s/ejec. hipotecaria” del 18.02.99 por el cual se establece que quien resulte adquirente en la subasta no responderá por las deudas que registre el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones devengadas anteriores a la posesión con excepción de la deuda por expensas si el monto obtenido no alcanza a cubrirlos. Asimismo se hace saber al adquirente que dentro de los cinco días de aprobado el remate, deberá depositar en autos el saldo de precio, bajo apercibimiento de lo dispuesto por el art. 580 del Código Procesal, debiendo constituir domicilio dentro del radio del Juzgado. Fotografías del inmueble en Expte. en cartelera de Salón de Subastas y en folletos. Buenos Aires, 17 de julio de 2006. María M. Viano Carlomagno. Secretaria.

**HORACIO JUSTO OLARAN • 4304-5795**

www.rematedejusto.com



Una goma del auto de Ernesto Farías, ya reparada.

DYN

## Digital Copiers

Office Solutions

### ALQUILER

- Equipo copiadador digital e impresora láser byn
- De 16 a 20 ppm
- 1 a 3 cassettes frontales
- Copiadora e impresora láser byn
- Alimentador de originales (opcional)

- Mesa de apoyo (opcional)
- Fax láser (ocional)
- Conectable a red (opcional)
- Incluye , todos los toners, repuestos y manos de obras, no incluye el papel.

desde **\$ 0,045 por copia + iva**

Av. Juan de Garay 2872 (1256) Capital - lín. rot. 4943-5808 info@digitalcopiers.com.ar



Aficio 220  
**KICOH**



Los lesionados de Boca

El lateral derecho Hugo Ibarra y el mediocampista Sebastián Battaglia, ambos lesionados, están en duda para integrar la formación de Boca Juniors que enfrentará el domingo próximo a San Lorenzo, en el Nuevo Gasómetro. El plantel volvió a las prácticas e Ibarra estuvo en el consultorio médico del club, en tanto Battaglia, que sufre una tendinitis en el muslo derecho, realizó un trabajo diferenciado. El resto practicó sin problemas (foto), aunque estuvieron ausentes Ledesma y Barros Schelotto, afectados por un cuadro gripal.



Con Díaz es otra cosa

El entrenador de Independiente, Jorge Burruchaga, evalúa incluir en la formación titular a Rodrigo Díaz, el jugador que le cambió la cara al equipo en el segundo tiempo contra Boca, el sábado en la Bombonera. “Tengo toda la semana para verlo”, afirmó. Sergio Orteman aseguró que contra Boca “Independiente no hizo nada positivo, habrá que mejorar” y su compañero Gastón Machín afirmó: “Jugamos mal. No hicimos nada de lo que veníamos haciendo, estuvimos imprecisos y eso nos costó caro”.

FUTBOL RICARDO LA VOLPE ES EL NUEVO ENTRENADOR DE BOCA

Resultó que no había ningún tapado

El ex DT de la Selección de México fue presentado ayer en el club. Llegó así a su fin una de las novelas más aburridas.

POR FACUNDO MARTINEZ

Después de varios días de misterio, marchas y contramarchas y la existencia de un candidato tapado, que ahora parece que no fue tal, la novela por la sucesión de Alfio Basile escribió ayer su último capítulo. Un día después de que la prensa diera cuenta del arreglo arribado entre las partes, el presidente del club, el empresario Mauricio Macri, ofreció una conferencia junto al entrenador elegido, Ricardo La Volpe, en la que formalizaron el vínculo, que se extenderá, a partir de 15 de septiembre, por un lapso de un año. “Para mí es un orgullo dirigir un equipo como Boca, que es grande no sólo en la Argentina, sino también en todo el mundo”, se presentó el DT, quien, receta mediática en mano, dedicó un párrafo de su breve exposición para elogiar a los

integrantes del plantel y a la hinchada, “que aporta tanto desde afuera de la cancha”.

“Nos llevó un tiempo encontrar al reemplazante de Basile. Pero por la presión de los hinchas y de la prensa entendimos que teníamos que adelantar la elección y citamos a La Volpe para una segunda charla”, arrancó Macri, luego de repetir que “Boca se siente orgulloso de no sólo aportar jugadores a la Selección sino también el cuerpo técnico”. “Estamos muy contentos y conscientes de que traemos a un profesional serio”, comentó luego, a propósito de la elección del ex DT de México.

En cuanto a los fundamentos de la elección, el dirigente comentó: “Alguna alternativa había, pero el que cumplía mejor con los requisitos del mundo Boca era Ricardo. También en este tiempo pudimos observar en la calle la aceptación que tenía en los hinchas”. E insistió: “Nos interesó la trayectoria futbolística, la profesionalidad y también la imagen que dejó de su paso en México. México era un equipo que sabía a qué jugaba, lo demostró en el Mundial frente a la Argentina, y eso se identifica con Boca, un equipo que quiere ser protagonista”, agregó el dirigente.

A su turno, La Volpe, quien prefirió no hablar de cuestiones tácticas y estratégicas, apuntó que para él se trata de “un gran desafío”. “Como técnico tengo que apuntar a mejorar el funcionamiento del equipo. Seguir en esta continuidad de triunfos es, sin dudas, un gran desafío. Gracias a Dios, Boca volvió a llamarme. Son retos que no vienen mal en la vida. Esto es Boca. Esto es grande y los resultados deben ser inmediatos”, apuntó la flamante contratación.

Luego, el ex arquero que formó parte del plantel campeón del Mundial 1978 descartó la posibilidad de una transición compartida con el actual entrenador del club y sostuvo que no asume ya, porque “lo más lógico es que Basile dirija al equipo en la Recopa (Sudamericana, ante San Pablo)”, y que aprovechará estos días para seguir observando el fútbol argentino, dialogar con Basile y conocer las instalaciones del club. “Hay un equipo armado y espero tener la cuota de suerte que necesita todo entrenador”, agregó La Volpe.



“Como técnico tengo que apuntar a mejorar el funcionamiento del equipo”, afirmó La Volpe.

DEBUTO EN LA SUDAMERICANA VENCiendo A BANFIELD

San Lorenzo de la victoria

San Lorenzo consiguió una victoria realmente importante frente a Banfield en el debut de ambos equipos en la edición 2006 de la Copa Sudamericana. Y la auténtica importancia de este triunfo está relacionada tanto con el valor de los tres puntos conseguidos por el equipo de Boedo en

condición de local teniendo en cuenta la revancha que decidirá el paso a la segunda ronda, en la que esperan Santos o Cruzeiro, como la condición en la que fue lograda, porque el desarrollo de los 90 minutos indicaba claramente el establecimiento de un empate.

Porque San Lorenzo fue tremendamente efectivo cuando le tocó acercarse al arco defendido por Luchetti, y porque Banfield no tuvo la misma certeza o, quizás, careció de ciertas dosis de fortuna, lo cierto es que la victoria se la llevó el equipo que menos situaciones de gol produjo a lo largo del partido, pero el que pegó cuando tuvo la oportunidad.

Hasta más o menos la mitad del primer tiempo, el equipo visitante había acumulado las mejores chances, pero fue una réplica por izquierda, un centro con pase atrás y un remate del peruano “Malingas” Jiménez que Luchetti no pudo contener, lo que empezó a inclinar el partido. Menos de diez minutos después, una espectacular falta de Galván sobre Quatrocchi cuando también llovía desde la izquie-

rda un centro sobre el área de Banfield no le dejó al árbitro Pezzotta, bien ubicado, otra alternativa: penal. Bien rematado, con engaño, por parte de Adrián González, suave junto a un palo, puso dos goles de distancia entre uno y otro equipo cuando apenas si había transcurrido media hora.

El equipo de Leeb salió con todo a buscar el descuento. Un remate de Lujambio que se fue muy cerca, un mano a mano de Silva que el arquero Orión pudo desviar, un taponazo que el delantero estrelló en la base del palo. Con la ventaja a su favor, San Lorenzo se había retrasado y trataba de explotar la vía de contragolpe para conseguir algún otro tanto, regalándole la iniciativa al visitante. De esa decisión nació el descuento: una gran jugada de Angel Morales, con sombrero a González y remate de derecha que dejó sin nada que hacer a Orión. Banfield casi llega a la igualdad con un remate de Andrizzi que el arquero, a esta altura convertido en figura, contuvo junto al palo. La igualdad no llegó: el descuento, al menos, de visitante vale doble.

ESCOLASO											
Quiniela Nacional (A-T-Y-Y) Matutina				Quiniela Nacional (U-D-S-S) Vespertina				Quiniela Bonaerense Vespertina			
1	8134	8	6955	15	7526	1	2402	8	3741	15	5846
2	8933	9	7399	16	5927	2	6197	9	0093	16	6916
3	6965	10	8867	17	4863	3	2546	10	2911	17	0693
4	4820	11	2170	18	9248	4	1277	11	1633	18	3375
5	6725	12	3663	19	4877	5	4596	12	6072	19	4077
6	7242	13	9047	20	5363	6	4303	13	3362	20	0062
7	5790	14	0486			7	2375	14	9692		
Quiniela Nacional (G-G-H-X) Nocturna				Quiniela Bonaerense Nocturna							
1	9923	8	0522	15	3690	1	5483	8	1135	15	3191
2	8424	9	6719	16	1842	2	5769	9	8252	16	7162
3	5453	10	5515	17	9072	3	3404	10	7067	17	9278
4	4386	11	1237	18	4301	4	1688	11	1908	18	8378
5	8398	12	2135	19	7559	5	2919	12	6057	19	4082
6	8264	13	2197	20	9724	6	5748	13	8929	20	3933
7	1557	14	3059			7	1293	14	6960		



Victorias en el tenis

José Acasuso, Agustín Calleri y Juan Ignacio Chela avanzaron a los octavos de final del torneo de New Haven, en la semana previa al US Open. Acasuso venció al francés Nicolás Mahut 7-5, 3-3 y abandono, en una hora y 15 minutos; Chela derrotó al italiano Andreas Seppi 6-3, 6-2, en 68 minutos, y se medirá hoy con Acasuso. Por último, Calleri le ganó al bielorruso Max Mirnyi 7-6 (7-4), 6-3, en una hora y 31 minutos de juego, y su próximo rival será el español David Ferrer, a quien nunca pudo ganarle.

Brasil tiene al anti Ginóbili

El brasileño de los Phoenix Suns Leandro Barbosa pasó de héroe a villano al errar dos lanzamientos libres con seis segundos en el reloj, sin poder impedir la victoria 73-71 del sorprendente equipo de Turquía (foto), que llegó al Mundial como invitado y ya se clasificó para octavos; la falla de Leandrinho dejó a Brasil con dos derrotas y una victoria, comprometiendo las esperanzas de clasificación.



BASQUET SERGIO HERNANDEZ, DT DEL SELECCIONADO

“La gente ama a este equipo”



Sergio Hernández, el DT argentino.

“Cada vez más gente mira básquetbol en la Argentina, 50 por ciento más que hace diez años”, afirma Sergio Hernández, el entrenador de la Selección, que anoche se medía contra Nigeria y esta madrugada cerrará su participación en el Grupo A frente a Serbia y Montenegro, su verdugo en la final del último mundial, cuando se fijaron los cimientos de esta Selección. “La gente ama a este equipo. Si Boca juega al mismo tiempo (que nosotros), ahora mira el partido de básquet de Argentina-Venezuela. Es la primera vez en la historia que sucede”, acotó. Al menos 50 hinchas de Argentina y otros que viven en Japón están

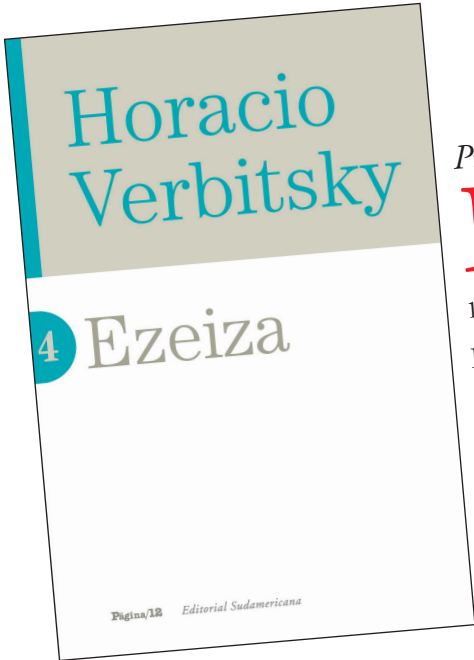
La Argentina jugaba anoche contra Nigeria, buscando ganar el Grupo A del Mundial.

alentando al equipo en Sendai, con banderas y cánticos, como en un estadio de fútbol. Una segunda ola de aficionados se espera que lleguen para la segunda ronda, a partir del sábado, en Saitama. “Ahora tenemos al mejor equipo de la historia argentina, pero es muy difícil tener un gran equipo por mucho tiempo, así que estamos intentando ser felices en este momento, porque es difícil saber por cuánto tiempo más lo vamos a tener”, afirmó Leandro Ginóbili, el hermano de Emanuel. “En Argentina mucha gente se levanta temprano para mirar los partidos, por lo que queremos mostrar nuestro mejor nivel en cada partido”, afirmó Hernández. “Es la me-

jor forma de mostrar nuestro respeto por nuestros rivales, el respeto por nuestro juego y la gente que nos mira”, añadió. En el Mundial, la Argentina ya venció a Francia 80-70, a Líbano 107-72 y a Venezuela 96-54 y está clasificada para la fase final. “Básicamente, tenemos el mismo equipo de 2002 y el de Atenas 2004, ellos (los jugadores) jugaron cientos de veces juntos, son campeones, campeones mundiales”, dijo Hernández. “Pero a veces no se trata de básquet, este equipo es diferente, la gente ama a este equipo”, añadió Hernández. “Se jugaron tres partidos y se los ganaron, con un nivel de juego que va creciendo —opinó Juan Ignacio Sánchez—. Llegamos mal de la gira previa, porque fueron 40 horas de

vuelo que complicaron la preparación. Pero el hecho de estar asentados varios días en un lugar hizo que todo cambiara.” Para el bahiense “siempre se habla de que somos candidatos al título, pero veo muy bien a España, consistente y fuerte, así como Estados Unidos, que se preparó muy bien, y a Grecia, que es el campeón europeo y trajo casi al mismo plantel. Claro que siempre puede haber una sorpresa, como ocurre en cualquier torneo”, indicó. Mientras el equipo preparaba con Hernández el partido de anoche contra Nigeria, Andrés Nocioni hizo un ejercicio diferenciado, recuperándose de un esguince en el tobillo izquierdo. Nocioni trabajó con el kinesiólogo José González Chamoza y tiró al aro para ver cómo respondía su pierna izquierda. “El tobillo está bastante desinflamado, pero duele un poco. Vamos a trabajar duro para ver si puedo estar ante Serbia y Montenegro.”

Página/12 y Editorial Sudamericana presentan biblioteca Horacio Verbitsky doce libros para conocer las claves de la política argentina



Próxima entrega EZEIZA

1986. 304 páginas

La masacre del 20 de junio de 1973 se transformó en uno de los grandes tabúes de la política argentina moderna. ¿Qué pasó realmente aquel día que cambió la Historia? Con testimonios y documentos nuevos y su innegable talento interpretativo, Horacio Verbitsky reconstruye de un modo apasionante los hechos violentos y confusos de esa tragedia, derriba mitos e ilumina aspectos ocultos. Todos ellos preludian lo que pasó luego en el país.



Próximas entregas: CIVILES Y MILITARES / EL VUELO / LA POSGUERRA SUCIA / ROBO PARA LA CORONA / HEMISFERIO DERECHO / LA EDUCACIÓN PRESIDENCIAL / MEDIO SIGLO DE PROCLAMAS MILITARES / UN MUNDO SIN PERIODISTAS /

Este sábado el tomo 4. Compra opcional \$ 10

Página/12



El dream team estadounidense sigue su racha victoriosa.

GRUPO C (Hamamatsu)

LITUANIA	106
(Ksystof Lavrinovic 20)	
QATAR	65
(Saad Abdulrahman Ali 20)	
GRECIA	72
(Diamantidis 20)	
AUSTRALIA	69
(Andrew Bogut 18)	
TURQUIA	73
(Serkan Erdogan 19)	
BRASIL	71
(Leandrinho Barbosa 26)	

Posiciones	G	P
Grecia	3	0
Turquía	3	0
Australia	1	2
Brasil	1	2
Lituania	1	2
Qatar	0	3

PROXIMA FECHA

Hoy  
Australia-Lituania 1.00  
Qatar-Turquía 4.00  
Brasil-Grecia 7.00

GRUPO B (Sapporo)

Puerto Rico	90
(Larry Ayuso 27)	
China	87
(Yao Ming 29)	
Italia	64
(Matteo Soragna 15)	
Senegal	56
(Maleye Ndoye 18)	
Eslovenia	95
(Sani Becirovic 18)	
Estados Unidos	114
(Dwayne Wade 20)	

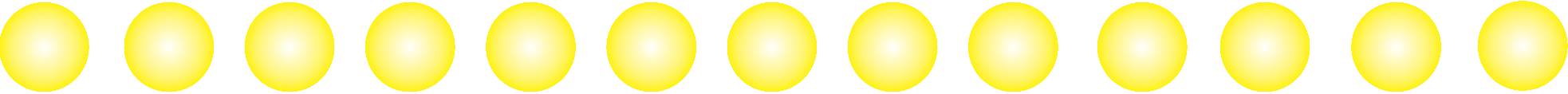
Posiciones	G	P
Estados Unidos	3	0
Italia	3	0
China	1	2
Eslovenia	1	2
Puerto Rico	1	2
Senegal	0	3

PROXIMA FECHA

Hoy  
Senegal-China 1.00  
Puerto Rico-Eslovenia 4.00  
Estados Unidos-Italia 7.00



<b>CULTURA</b>	<b>ESPECTACULOS</b>	 <div><b>HE DICHO</b><p>“En el momento de escribir no sabés exactamente qué es lo que vas a tener. La naturaleza misma de la colaboración que implica el cine está en que, una vez elegido el actor, él puede darte algo aún mejor de lo que habías imaginado. Para mí la naturaleza de este juego es que el cine está en la escritura del guión. Yo dirijo a través de la escritura. Y soy consciente de que mi guión tiene que ser lo suficientemente fuerte como para resistir los cambios que se van a producir con la participación de los actores.”</p><p><b>Oliver Stone</b>, 8 de febrero de 1992.</p></div>
<b>CINE</b>	<b>La ciudad en pantalla</b>	
<b>TEATRO</b>	<b>Ind Arg, frases argentinas</b>	
<b>DANZA</b>	<b>Mayumana vuelve a golpear</b>	
	<b>Corpo, Caetano y Tom Zé</b>	





# BUENOS





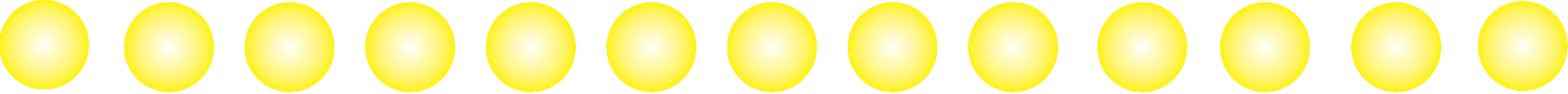


# AIRES

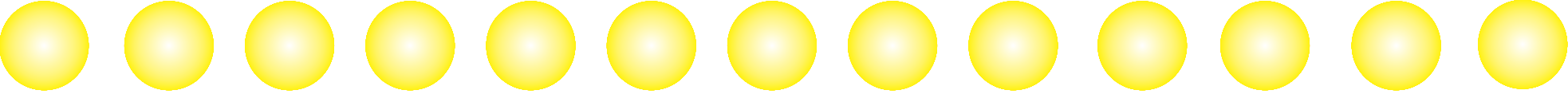




# SUPERSTAR



Por placer o por las ventajas económicas de filmar aquí, las celebridades de visita convierten a la ciudad en una selva de oportunidades: cómo es el mundo de los sets callejeros, los circuitos turísticos especiales, los operativos para eludir paparazzi y, a falta de grandes fiestas, los encuentros en casas de empresarios.





6.00  
9-INFOCAMPO.  
13-EL INCREIBLE HULK.  
6.30  
2-CLASE X.  
6.55  
9-CONTACTO SOLIDARIO.  
7.00  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE AL AMANECER.  
13-ARRIBA ARGENTINOS.  
7.30  
2-CAMINO DE ESPERANZA.  
8.30  
11-PAJARO LOCO.  
9.00  
2-SPRAYETTE.  
7-TELEVISION REGIONAL.  
11-ANTES DEL MEDIODIA.  
9.30  
9-DE 9 A 12.  
13-MANANAS INFORMALES.  
10.00  
2-CLASE X.  
7-SALUDARNOS.  
11.00  
7-SUEÑOS MAGICOS.  
11-SABRINA.  
11.30  
2-LA COCINA DE LA HNA. BERNARDA.  
7-GURI GUAZU.  
12.00  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13.00  
2-ALMORZANDO CON M.LEGRAND.  
7-TELESUR MERIDIANO.  
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.  
13.30  
9-DTM.  
11-SE DICE AMOR.  
14.00  
7-TROESMA.  
14.30  
11-LA TORMENTA.  
13-CUESTION DE PESO.  
15.00  
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.  
7-ESA BENDITA COSTILLA.  
15.15  
9-JUGADOS POR AMOR.  
15.30  
11-ISAURA, LA ESCLAVA.  
16.00  
7-ASISTENCIA PERFECTA.  
11-EL SABOR DE LA PASION.  
13-COLLAR DE ESMERALDAS.  
17.00  
2-ACOSO TEXTUAL.  
7-CHICOS ARGENTINOS.  
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.  
11-EL CHAVO.  
13-ESAS MUJERES.  
17.30  
11-CHIQUITITAS.  
18.00  
2-TIEMPO LIMITE TARDE.  
7-KM A KM. EL JUEGO.  
11-LOS SIMPSON.  
13-JUANITA, LA SOLTERA.  
18.30  
13-QUERES JUGAR?  
19.00  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-SIEMPRE PASA ALGO.  
9-TELENUEVE.  
11-ALMA PIRATA.  
13-SIN CODIGO.  
20.00  
2-TIEMPO LIMITE NOCHE.  
7-NEXOS EN RED.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-TELENOCHE.  
20.30  
9-AMO DE CASA.  
21.00  
2-RSM.  
7-VISION SIETE.  
21.10  
9-LOS PEQUES.  
21.15  
9-PALERMO HOLLYWOOD HOTEL.  
21.30  
11-CASADOS CON HIJOS.  
13-SOS MI VIDA.  
22.00  
7-MUNDIAL DE BASQUET.  
22.15  
9-EL TIEMPO NO PARA.  
22.30  
2-INFORME CENTRAL.  
11-MONTECRISTO.  
13-SHOWMATCH.  
23.00  
9-LAS VEGAS.  
23.30  
2-FUGA A LA NOCHE.  
11-CQC.  
13-POLICIAS EN ACCION.  
24.00  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
0.30  
2-CLASE X.  
7-MUNDIAL DE BASQUET.  
9-CONTACTO SOLIDARIO.  
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.  
13-DURO DE DOMAR.  
0.45  
9-CALL TV.  
1.00  
2-CLASE X.  
11-STAR GATE.  
13-EN SINTESIS.  
3.15  
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.



El argentino Rodrigo de la Serna, el brasileño Walter Salles y el mexicano Gael García Bernal.

SANDRA CARTASSO

**La combinación de buenos profesionales y bajos costos produjo una explosión de producciones extranjeras en Buenos Aires. Y, detrás de las visitas célebres, toda una industria que contempla sus necesidades.**

POR JULIAN GORODISCHER

**CINE** EL ALUVION DE ESTRELLAS INTERNACIONALES ACTIVA UN

# Hollywood a la vuelta

En estos días, caminaron por las mismas callecitas de Buenos Aires el actor mexicano Gael García Bernal y el cineasta estadounidense Francis Ford Coppola, entre tantos, e hicieron aparecer el insólito *San Telmo Beverly Hills* o el nunca tan literal *Palermo Hollywood*. Llegan, en 2006, multitud de celebridades a filmar o de paseo, atraídas por el cambio favorable; fundan circuitos propios, convocan a especialistas a armarles el recorrido a medida; decretan el reinado del hotel de diseño, el restaurante de sushi y —ante todo— la fiesta privada que destierra al boliche masivo. Además, se protegen de los paparazzi como en un fuego sagrado y a cualquier precio (engaños sobre el rodaje, guardaespaldas, círculos cada vez más íntimos), alteran la vida de los barrios en cada corte de calle, fortalecen rubros definidos como el de los anticuarios (¡son adictos!), las milongas, los restaurantes de lujo. ¿Tanto provocan?

García Bernal, Natalie Portman, Ford Coppola, Colin Farrell, Spike Lee, Anthony Hopkins (próximamente, para filmar a las órdenes de Ivory) cambian el paisaje urbano y alimentan una mitología propia. A pedido de **Página/12**, relacionistas públicos, una cronista fan, funcionarios encargados de hacerles la vida más fácil y técnicos revelan la trasfuerza de la Buenos Aires Superstar,

con la que convivimos aunque sea inaccesible, esa que intimida aún a la vuelta de cualquier esquina.

## Transformaciones

Los que llegan (desde Héctor Babenco y Gael, para el rodaje de *El pasado*, al propio Ivory, que vino en julio a buscar locaciones y talentos) encuentran un panorama ideal: la convertibilidad de los '90 renovó las máquinas y parió una generación de técnicos graduados en escuelas de cine; la devaluación hizo de esa oferta de elite una ganga. Más de 2700 producciones se reparten anualmente las zonas más solicitadas pedidas al organismo Baset del gobierno porteño: Diagonal Norte, Avenida de Mayo o el pasaje San Lorenzo, tan europeos todos. La novedad es que ahora el gobierno visita los rodajes para charlar con los vecinos y ver si quedaron contentos. Desde la semana pasada —cuenta Victoria Kersul, coordinadora del Baset—, un equipo sale a brindar una asistencia a la productora y a los vecinos. “Lo que hacemos es hablar, pedir a la productora que levante el corte cada tanto para que pase la gente, explicarle al



Los sets callejeros involucran al estado porteño.

vecino enojado por qué su comercio no recibe gente y por qué todo esto genera trabajo.”

La saturación de rodajes en Diagonal Norte, San Telmo y el Microcentro podría revertirse con un tarifario (lo que la ciudad recauda por día de filmación) diferenciado. “Estamos proponiendo que el tarifario se adecue a la realidad”, explica Stella Puente, subsecretaria de Indus-

trias Culturales. “Se van a diferenciar las producciones grandes de las pequeñas, por ejemplo.” Extraños estímulos, como rebajar a las productoras que incluyan un plano del escudo de Buenos Aires —por ley de la Legislatura—, ya están en vigencia. “Para *Torrente 3* —sigue Kersul—, Santiago Segura tenía que hacer explotar un auto en Diagonal y el permiso le tardó un mes. El Canal Fox quería congelar el Obelisco y se le negó porque no se puede armar estructuras en la Plaza de la República.” Cuando un vecino se enoja (como pasó con un veterinario atrapado en el rodaje de *El pasado*, a quien le bloquearon el acceso a su negocio), los enviados del Baset argumentan y bajan la tensión. “Pedimos a la productora que levante el corte cada tanto para que pase la gente y se le explica al vecino por qué se autorizó, cuál es la situación de cada toma.”

¿Dónde encontrar estrellas en Buenos Aires (como Maribel Verdú en *El niño de barro*, García Bernal en *El pasado*, Colin Farrell o Natalie Portman de parranda)? Un mapa al paso indica que se concentran siempre en los mismos puntos: un rodaje por semana en el italianizado pasaje San Lorenzo, otro de fin de semana en la madrileña Diagonal Norte y Florida, uno más autóctono en la calle Caminito... “Uno puede

## El ranking de las locaciones favoritas

- 1) ¿Dónde encontrar estrellas internacionales? Avenida Alvear es lo más parecido a París que hay en Buenos Aires. Convoca a las marcas de ropa cara, es sede de grabaciones de desfiles de moda, mencionada por la revista inglesa *WallPaper* como “el extraño caso de la pequeña Europa sudamericana” e invita a los rodajes de avisos de autos. Peugeot, Honda y BMW ya le hicieron caso.
- 2) ¿En Caminito? La Boca atrajo a Ricky Martin a grabar su videoclip (2003), a Ricardo Arjona y a la publicidad de Kenzo. La calle Caminito ya es una postal de desembarco de cámaras y equipos y de contingentes de extras. Se promociona como el paraíso del rodaje: muchos rostros de extranjeros (reales), casitas bajas pintorescas, fachadas pintadas en rojo y amarillo, todo muy vistoso en estado natural, sin ambientación ni preproducción. Todo junto la lleva al liderazgo del ranking de locaciones más buscadas.
- 3) Puerto Madero/ Catalinas: Sedujo a Spike Lee y a todo aquel que busque paisajes norteamericanos.

- Agrega a los rodajes el toque de modernidad, y con esfuerzo y planos sesgados puede dar como una forzada Nueva York. Los eligieron películas de acción y producciones de moda para revistas caras. ¿Las ventajas? Poco tránsito, torres vidriadas.
- 4) Avenida Caseros tiene dos cuadras llegando a Leandro N. Alem, sembradas de tilos aromáticos, calmas y ligeramente pueblerinas, y así se ganaron la fama de sitios más elegidos de San Telmo. ¿Y la Plaza Dorrego? Demasiado for export. Lo que vende es la naturalidad.
- 5) Reserva Ecológica es de lo más buscado, superando a los bosques de Palermo. Apta para simular escenas salvajes, con marcos exuberantes y poco vistos, es atractiva para filmar. La eligieron avisos de autos, ropa deportiva y hasta un champagne.
- 6) Pasaje San Lorenzo: A metros de Córdoba, es lo más parecido a Roma o París, según el enfoque, que hay en la Capital. ¿El resultado? Un rodaje por semana.

# Vas más rápido

**FiberTel**  
www.fibertel.com.ar | La Banda Ancha





Spike Lee aprovechó la multiplicidad de estilos arquitectónicos en su publicidad para BMW.

BERNARDINO AVILA



Maribel Verdú.

## Las alegres mascaritas

**Natalie Portman:** Vino en un viaje relámpago, por primera vez en Buenos Aires —según dicen todas las revistas de farándula—, a reclamar lo que era propio: a su novio Gael atrapado por las *garras* de la local Dolores Fonzi. Ya de vuelta a casa, empiezan a desparramarse las fotos de Gael con Dolores otra vez, en un culebrón de nunca acabar.

**Francis Ford Coppola:** Llegó a bailar el tango, dicen que a elegir una propiedad en San Telmo. Se declaró fanático del tango y se fue como vino.

**Gael García Bernal:** Filma *El pasado*, basada en la novela de Alan Pauls, a las órdenes de Héctor Babenco en distintas locaciones de Buenos Aires. Da que hablar por su triángulo con Dolores Fonzi y Natalie Portman, pero no da entrevistas para —dicen en la producción— no interferir en el *proceso creativo*. A la revista *GQ* de este mes le obsequió una producción de diez páginas posando como modelo de los principales diseñadores neoyorquinos de la nueva ola. Bien asesorado en asuntos promocionales.

**Colin Farrell:** En plan *parranda*, circulando por boliches y fiestas privadas, escapado del set de *División Miami*. Quiso conocer a Diego Maradona y se lo presentaron. Rebotó a un par de rubias que se disputaban el trofeo. Posó en fotos con cara de extraviado. Se fue y se internó en un centro de rehabilitación. ¿Qué tendrá Buenos Aires?

**James Ivory:** Llegó para catar talentos y locaciones para un film próximo. Se entrevistó con Norma Aleandro. Elogió los paisajes y declaró su amor profundo. De paso, promocionó su película *La condesa blanca*.

**Anthony Hopkins:** Vendrá en septiembre a filmar junto a Ivory. Anticipa, sin conocer la ciudad, fanatismo por los porteños y su paisaje. Es más dispuesto —anticipan— que otras celebridades visitantes a dar entrevistas.

**Maribel Verdú:** Estuvo para filmar *El niño de barro*, dirigida por Jorge Algora. Es una historia relacionada con los crímenes míticos del Petiso Orejudo. Ella dice que es sólo el comienzo y que volverá.

## CAMPO DE ACTIVIDADES PARALELAS

# de la esquina

hacer aquí desde Europa a Estados Unidos”, asume Tomás Gutiérrez, jefe de locaciones de *El pasado*.

Se la puede convertir en Madrid o Nueva York. Muchas veces en publicidad me tocó ir a buscar características americanas. Diagonal Norte y Avenida de Mayo dan para ciudades europeas, el centro para americanas... Mi lugar favorito es Diagonal Norte, porque podés trabajar muy tranquilo los fines de semana, sin vecinos ni tránsito.” Si la Avenida Alvear *da* París y Puerto Madero *da* New York y todos buscan el mismo camuflaje, ¿el porteño sufrirá la herida narcisista? Spike Lee, llegado a filmar un comercial para BMW, no fue la excepción. “Usamos muchos espacios y rincones de Diagonal Norte, microcentro, la fachada de la Catedral, y aglutinamos 200 extras como si fuera el tránsito de la Gran Manzana”, dijo un asistente en aquel set de Catalinas.

### Diversión y compañía

¿Se ve más glamour? Las postales de la Buenos Aires Superstar in-

**“Yo no lleno el lugar de gatos; lo que hacen con Luis Miguel no sirve. Tienen una demanda fuerte por el tango, o ir a la cancha de Boca.”**

dican que “Gael juega al fútbol con sus nuevos amigos argentinos”, según escribió la periodista Fernanda Nicolini, que lo siguió de cerca. “O se hace una escapada a Península Valdés con su ‘novia oficial’ o la lleva al Malba a ver la muestra de Lichtenstein o firma autógrafos con eterna sonrisa y pone cara de ‘yo, mexicano’. ¿Y cómo queda Dolo, quien fuera nuestra idola hasta hace unos pocos días, en esta historia? Triste, muy triste.”

El triángulo internacional *prestigia* la vidriera de la revista de farándula y su editor admite que —desde que la oleada migratoria comenzó— la consigna es ubicar de a uno por página. Pero lo de los paparazzi no es tarea fácil: la invasión estelar estudió el terreno previamente, se capacitó con expertos en *filtrar* como los RRPP Gaby Álvarez o Hernán Nisembaum; cambió el boliche por la fiesta privada, y ahora entregan pistas falsas de su paradero. Conclusión: las imágenes son contadas.

“Vienen al Club 69 (donde *pescaron* a Farrell, escapado por un par de días del set en la Triple frontera de *División Miami*) porque no hay chulaje ni paparazzi, circulan tranquilos, la gente no los persigue”, dice Diana Glusberg, del boliche Niceto. “No llamamos a agencias de farándula, cuidamos que músicos y actores se sientan como en su casa”, aunque a veces con el voluntarismo no alcanza para *hacerlos felices*.

Entonces la superestrella en Buenos Aires reclama asesores que le moldeen la estadía. “Vi a Colin en el Soul Café”, recuerda el RRPP Nisembaum. “Le ofrecí un agasajo con una comida, le pregunté qué gente quería y me dijo que sólo a Maradona...” ¿Cómo divertirlos? Como toda situación *de hecho* favoreció una reglamentación que ahora es lo corriente. “Me interesa que el invitado quiera conocer a la celebridad... que se llene de admiración. Yo no lleno el lugar de gatos; a mí no me suma nada. A mí lo que hacen con Luis Miguel no me sirve. Tienen una demanda muy fuerte por el tango, por ir a la cancha de Boca. No lo voy a sorprender llevándolo a un lugar para bailar, porque afuera es más deslumbrante.” San Telmo a la mañana, el Malba por la tarde y el hotel Faena por la noche es un trío perfecto para el relacionista Gaby Álvarez. “No llevaría a ninguna celebridad a discotecas grandes por seguridad y trato: la Argentina no está capacitada para ir a lugares importantes.” En cambio los invita a reuniones privadas en casas de empresarios, hacia el nacimiento de una nueva oligarquía transnacional. Así pasó en “la casa de Juan Navarro con Mick Jagger o en la de Juan Santa Cruz con Lenny Kravitz, a quien le mostramos un show de boleadoras.” La organización de eventos no es la única responsabilidad; también se ejerce la custodia de la imagen. “Mick Jagger no estuvo con ninguna mujer en la Argentina, yo lo aseguro”, jura Álvarez. “Demostraron que son caballeros, no fueron a derramar botellas de whisky por la noche de Buenos Aires.”

Mientras los actores pasan caminando como europeos por Avenida de Mayo (en el aviso de una cerveza italiana), manejan por avenida Alvear como en París (en la publicidad del Peugeot 206) y bailan como en una rave de Berlín en plena Costanera (para el energizante), alientan a la Asociación Argentina de Actores

a reclamar que no se contrate a elencos en negro y se paguen las pruebas finales en los castings. “El próximo paso —explicó Jorge Varas, de Gremiales— es categorizar distintos cachets según el porcentaje de público al que llega el producto: no será lo mismo Guatemala que Japón.” Las estrellas, sus hábitos y estrategias nunca vienen solas y sus productores piden permiso, semanalmente, para hacer circular elefantes por la avenida Santa Fe y camellos por la Diagonal. Los inspectores estudian las condiciones de seguridad, se toman su tiempo y dan el veredicto. El *Viva la pepa* —dicen— es cosa de quien lo fantasee. Porque como dice Victoria Kersul, del Bast: “¡A los elefantes no se los autorizó!”.

# AGENDA CULTURAL

De Agosto / Septiembre

**JUEVES 24**

**Ópera “Aida” de Giuseppe Verdi.** 24 y 26 de agosto. Orquesta Sinfónica de Bahía Blanca, Coro Estable, Ballet Juvenil y alumnos de la Escuela de Danzas Clásicas. Dirección general: Gustavo Plis-Sterenber. Teatro Municipal, **Bahía Blanca**, 21 hs.

**Mercedes Sosa.** Presentando su disco “Corazón libre”. Teatro Argentino de **La Plata**, Sala Alberto Ginastera, 21 hs.

**Paisajes de Colección.** Inauguración de la muestra itinerante con obras del Museo Provincial de Bellas Artes. Salón de usos múltiples del Jardín de Infantes N° 901, **Carlos Tejedor**, 19 hs. Hasta el 8 de septiembre.

**“Utopía y poesía.”** Obra de teatro de la Dirección de Integración por el Arte. Cine - Teatro “Santa Rosa”, localidad de 30 de Agosto, partido de **Trenque Lauquen**, 21 hs.

**Maximiliano Guerra.** Presentación del espectáculo “Argentino” junto al Ballet del MERCOSUR. Teatro Argentino de **La Plata**, Sala Alberto Ginastera, 20:30 hs.

**“El Arca de la Celebración.”** Obra de teatro para chicos. Gira en localidades del interior de la Provincia. Autor y director: Gustavo Vallejos. Plaza principal, **Junín**, 16 hs.

**Muestra de Carlos Alonso.** Inauguración de la muestra de pintura. Museo Municipal de Artes Plásticas “Damaso Arce”, **Olavarría**, 20 hs.

**Alfredo Guttero.** Inauguración de la muestra “Alfredo Guttero, un artista moderno en acción”. Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires, **Capital Federal**. Hasta el 30 de octubre.

**Tren Cultural.** 1, 2 y 3 de septiembre. Estación de Ferrocarril, **Maipú**. A partir de las 14 hs.

Cultura  
DE LA PROVINCIA



Gobierno de la  
Provincia  
de Buenos Aires



GÜNTER GRASS

## El perdón de Walesa

Günter Grass envió una carta a su ciudad natal para explicar lo sucedido con su confesión: con esto no sólo logró un nuevo capítulo en esta historia, sino que además obtuvo el perdón de Walesa. “Desde este momento ya no tengo ningún conflicto con el señor Grass”, señaló el sindicalista y ex presidente polaco. “Según entendí, no fue publicidad para su libro, sino una confesión, y con ello estoy completamente satisfecho”, dijo. Por su parte, Mario Vargas Llosa consideró que la confesión de Grass deja claro que el literato germano “es menos perfecto de lo que nos ha querido hacer creer”. En sus declaraciones al diario *Koelner Stadt-Anzeiger*, Vargas Llosa dijo que en el futuro el Premio Nobel alemán de Literatura será tal vez “algo más moderado cuando ejerza críticas morales”. El escritor peruano consideró que hubiera sido mejor que el alemán hubiera roto antes su silencio sobre su pasado, pero afirmó que en 50 años nadie hablará de su pertenencia a las Waffen-SS y sí sobre su importante obra literaria. A pesar de esto la revista *Der Spiegel* analizó en conjunto con quince periodistas las ocasiones que tuvo Grass de hablar de su pasado y dejó pasar por alto. La revista recuerda en el reportaje que el escritor fue un fustigador moral de todos aquellos que hicieron un juicio demasiado blando de los alemanes y de su culpabilidad en los crímenes nazis.



Café Lumière, de Hou Hsiao-hsien, y Reyes y reina, con Catherine Deneuve, dos joyas inéditas.



POR HORACIO BERNADES

▲ Paisaje y entorno. Lugar de pertenencia y expulsión. Zona de encuentros, roces, choques. Territorio de lo conocido, o de lo completamente ajeno. Sitio en el que la escena social se manifiesta. Calles en las que se muere o se ama. Todo eso es la ciudad y de todas esas maneras la ha reflejado el cine. No por nada el biógrafo es invención eminentemente urbana, producto en una época (fines del siglo XIX) en que la modernidad construía sus mayores monumentos edilicios. Todos los sentidos que la palabra *ciudad* evoca serán conjurados en el ciclo La Ciudad en el Cine: Centros y Periferias, que se llevará a cabo en la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, a partir de hoy y hasta comienzos de septiembre. Organizado por la Jefatura de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, el Complejo Teatral de Buenos Aires y la Fundación Cinemateca Argentina (con auspicio del Servicio de Acción Cultural de la embajada de Francia, y colaboración del Instituto Goethe y la distribuidora Cine Ojo), el ciclo representará el puntapié inicial del segundo Encuentro Internacional de Pensamiento Urbano, cuyo cuerpo central de actividades incluye las visitas de los eminentes Andreas Huyssen y Thierry Jousse —así como una videoconferencia con el escritor y ensayista John Berger— y se desarrollará del lunes 28 al miércoles 30 de agosto, en la sala Casacuberta del mismo Teatro.

Desde una obra maestra estadounidense y muda, firmada por el nativo de Westfalia Friedrich Wil-

CINE CLASICOS E INEDITOS

## El paisaje urbano según los maestros

La Ciudad en el Cine se titula el ciclo de la sala Lugones, que reúne 32 films esenciales.

helm Murnau (*Amanecer*, 1927, que abre hoy el ciclo) hasta la *Ronda nocturna* de Edgardo Cozarinsky en una recuperada Buenos Aires (que lo cierra, junto con *Fantasmas de Tánger*, el jueves 7 de septiembre), La Ciudad en el Cine permitirá viajar de la miserable urbe latinoamericana que don Luis Buñuel imprimió para siempre en *Los olvidados* (también hoy) a la Tokio que visitó Wim Wenders, en busca de los restos de su admirado Yasujiro Ozu, en *Tokio-Ga* (el domingo 27). Entre uno y otro polo se podrá recorrer no sólo la geografía sino también la historia parisina, arrancando en el siglo XVIII (en *La dama y el duque*, de Eric Rohmer, que va el jueves 31) y llegando hasta el explosivo *banlieue* multirracial de la actualidad, en *El odio* (miércoles 6 de septiembre). Entre una y otra, la París de comienzos de los '60 (en los dos primeros *Cuentos morales* de Rohmer, *La panadera de Monceau* y *La carrera de Suzanne*, el mismo jueves 31) y la de mayo del '68, en *Los amantes regulares*, de Philip Garrel (domingo 27).

Claro que tratándose de cine, no podían faltar las ciudades imaginarias. Allí están, para ratificarlo, esa suerte de Buenos Aires mítica y anacrónica que es la Aquilea de *Invasión* (jueves 24) y la *Alphaville* de un Godard súbitamente futurista (martes 5 de septiembre). Pero habrá que prestar especial atención a un puñado de películas, muy poco o nada vistas en Buenos Aires. A saber, *El carterista/Xiao Wu* (viernes 25), el film con el que Jia Zhang-ke comienza a dibujar una China de los márgenes de la transición, que terminará decantando en *The World*, actualmente en cartel en Buenos Aires. Y *Route One, USA*, ópera magna en la que el gran Robert Kramer atraviesa toda Estados Unidos, de una punta a la otra y a lo largo de cuatro horas (sábado 2 de septiembre). Y *Poco a poco*, desconcertante sátira etnográfica del máximo documentalista del género, Jean Rouch (lunes 4). Así como

*Le mura di Sana'a*, Pasolini prácticamente desconocido, en la que el realizador de *Salò* advierte sobre la demolición de murallas históricas en Yemen (el mismo lunes 4).

Claro que si hubiera que elegir princesas para este ciclo, deberían ser inevitablemente *Café Lumière*, homenaje del gran Hou Hsiao-hsien a su maestro, Yasujiro Ozu, filmada en Tokio y con una historia de disolución familiar como foco de su observación (sábado 26); la mencionada *Los amantes regulares*, vasta épica agrisulce del Mayo francés, que Garrel narra como si fuera el último avatar de la *nouvelle vague*; *Reyes y reina*, que hace del intimismo una suerte de motor de explosión y fue considerada por la crítica estadounidense el mejor

film francés estrenado allí en mucho tiempo (viernes 1º de septiembre); la libanesa *Beirut Oeste*, revelación de la Quincena de Realizadores de Cannes en 1998 (domingo 3) y la asombrosa cabalgata documental china *Tie Xi Qu, al oeste de las vías*, que registra la caída de un centro industrial clave y de la cual se verá su segunda parte, que dura nada menos que 3 horas (también el domingo 3).

Todo este recorrido se presenta ideal para verificar lo que señala el crítico Thierry Jousse en su reciente enciclopedia *La ville au cinéma*. Próximo visitante del Encuentro Internacional de Pensamiento Urbano, apunta Jousse en la introducción a ese texto que “la ciudad se despliega en el tiempo del film, pero el espectador puede solazarse en recomponer o asociar los lugares que ve, con otras películas y otras ciudades. La ciudad de una película se parece con frecuencia a un collage cubista, en tanto el cine permite asociar en espíritu las partes, las calles, los barrios, los edificios que, en la realidad, nunca podrían existir”.

A asociar entonces, de película en película y de ciudad en ciudad.

### Títulos, días y horarios

Con entradas a 5 pesos (\$ 3 para estudiantes y jubilados), el siguiente es el detalle de los primeros días del ciclo La Ciudad en el Cine: Centros y Periferias, que se desarrollará desde hoy y hasta el jueves 7 de septiembre en la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín. Hoy a las 17, *Amanecer* (1927), de F. W. Murnau, y a las 19.30 y 22, *Los olvidados* (1950), de Luis Buñuel. Mañana jueves, a las 17, 19.30 y 22, *Invasión* (1969), de Hugo Santiago. El viernes, en los mismos horarios, *El carterista* (*Xiao Wu*, 1999), de Jia Zhang-ke. El sábado, *Café Lumière* (2003), de Hou Hsiao-hsien. El domingo a las 14.30, *Tokio-ga* (1985), de Wim Wenders y *New York, N. Y.* (1986), de Raymond Depardon; a las 17 y 20.30, *Los amantes regulares* (2005), de Philippe Garrel. El lunes a las 17 y 22, *Hierro 3* (2005), de Kim Ki-duk, y a las 19.30, *Felices juntos* (1997), de Wong Kar-wai. El martes 29 a las 17, *El grito* (1957) y a las 19.30 y 22, *El eclipse* (1962), ambas de Michelangelo Antonioni. El miércoles 30 a las 17, *Notas sobre vestimentas y ciudades* (1989); a las 19.30, *El amigo americano* (1977) y a las 22, *Lisbon Story* (1994), todas de Wim Wenders. El jueves 31, a las 17, *La panadera de Monceau* (1962) y *La carrera de Suzanne* (1963), y a las 19.30 y 22, *La dama y el duque* (2001), todas de Eric Rohmer. El resto de la programación puede consultarse en [www.teatrosanmartin.com.ar](http://www.teatrosanmartin.com.ar).

MUSICA DYLAN Y LAS CANCIONES DE HOY

## Un llamado a la piratería

▲ El cantante y compositor estadounidense Bob Dylan definió como “atroces” los discos editados en los últimos 20 años, incluso los suyos, y felicitó a aquellos que bajan música de Internet. El músico, considerado uno de los compositores más influyentes y prolíficos del siglo XX, apuntó principalmente contra la tecnología usada en las salas de grabación porque, dijo, “aplasta” todas las grabaciones. En una entrevista publicada en el último número de la edición estadounidense de la revista *Rolling Stone*,

Dylan sostuvo que las canciones de *Modern Times*, el disco que en estos días lo devuelve a las bateas después de cinco años, “eran probablemente diez veces mejores cuando sonaban en el estudio que en el CD”. Con la impunidad que le garantiza su estatura de prócer, Dylan opinó sobre la música contemporánea de manera fulminante: “No conozco a nadie que haya hecho un disco de sonido decente en los últimos 20 años. La gente hace bien en copiar las canciones de Internet: no valen nada”, dijo.

**Yoga**

- Método Iyengar
- Posturas
- Relajación antiestrés

**ZONA PALERMO**  
Una clase sin cargo  
**NUEVO ESTUDIO**

**Marina Ferrari Hardoy**  
4963-5098 / 15-6106-9577

**RPLM**  
RADIOPALERMO

LA RADIO  
ES UN LUGAR

**FM 94.7 ■ FM 99.5**

Ravignani 1732  
Palermo Hollywood, Buenos Aires  
[www.radiopalermo.com.ar](http://www.radiopalermo.com.ar)



# “El humor siempre tiene dolor”

POR HILDA CABRERA

“El humor que me interesa es el que se basa en la realidad, en las miserias y las cosas terribles de la vida, o en las dificultades, por lo menos.” El actor Javier Pomposiello entiende que las frases hechas, esas que se utilizan de modo automático y sin siquiera conocer su origen expresan una actitud ante la vida. No se refiere al parecer a aquellas que se transmiten de generación en generación y guardan un significado, aun cuando no todos los usuarios lo conozcan, como “A río revuelto, ganancia de pescadores”, sino las que usan a diario, tanto gente del llano como encumbrados de la función pública o la política, disimulando con ese lenguaje un vacío conceptual. Frases hechas son las que conforman el cuerpo de *Ind Arg*, ópera prima de Pomposiello en la que este autor actúa junto a Anabella Valencia, dirigido por Martín Salazar (integrante del grupo Los Macocos). La obra –que se ofrece los domingos a las 19 en el Teatro Tadrón, de Niceto Vega 4802– rescata frases que ninguna relación tienen con dichos ni refranes como los que envidiaba Don Quijote a Sancho (“Dime ¿dónde los hallas, ignorante?”, o “¿cómo lo aplicas, mentecato, que para decir yo uno y aplicarlo bien sudo y trabajo como si cavase?”).

Aun cuando los intérpretes y el director subrayen que *Ind Arg* no equivale necesariamente a industria nacional, la situación que se retrata y el lenguaje utilizado no deja dudas. ¿Dónde hallar tan fácilmente gente perdida en una feria internacional, personajes que pa-

**“El humor que nos interesa es el que se basa en la realidad, en las miserias y las cosas terribles de la vida.”**

recen llegar tarde a todas las fiestas, acompañados además por un bandoneonista? “Tratamos de no subrayar –apunta el autor–. La intención es colocar a estos personajes en un determinado lugar y perderlos para ver cómo se las arreglan. Un hombre y una mujer atienden el stand de su país en una feria internacional. El hace de parrillero y ella de promotora. Hacen, porque en realidad tienen otras aspiraciones, pero ése es el trabajo que consiguieron.” La obra no se inicia en el mejor momento sino cuando “esa promoción es un despojo”. En ese “resto” se encuentra el bandoneonista.

–¿Por qué convertir los lugares comunes del lenguaje en una obra de teatro?

## Vuelven “Los Marrapodi”

El fantástico hallazgo de un baúl con afiches, cartas, documentos, fotos y partituras de época originó la saga de la familia Marrapodi, artífices del teatro popular rioplatense. Esta ficción es el punto de partida de *La fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi*, creación de Jorge Maronna (de Les Luthiers) y el grupo Los Macocos. Integrado por Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicarts, con Javier Rama en la dirección, el equipo lleva nuevamente a escena este espectáculo, uno de los más festejados de su producción. Funciones: Teatro de la Ribera, Av. Pedro de Mendoza 1821, los viernes a las 20, sábados a las 12.30 y 20, y los domingos a las 12.30.

Javier Pomposiello y Anabella Valencia, dirigidos por el Macoco Martín Salazar, presentan *Ind Arg*, obra en la que juegan con frases hechas que revelan “una poética nacional”.



LEONARDO GARCIA

“Nos llama la atención que se digan palabras y frases sin pensar demasiado en su significado.”

**Javier Pomposiello:** –Siempre me llamó la atención que se dijeran palabras y frases sin pensar demasiado en su significado. Por eso, la idea aquí fue trabajar sobre personajes que hablan y hablan y repiten discursos ajenos y dan vueltas sobre un tema de manera circular. Es gente sin capacidad para aprender, que incorpora y repite como si fuera suyo lo que dicen otros.

**Anabella Valencia:** –Javier tiene el don de la memoria auditiva. Sobre un encuentro, recuerda a la perfección qué dijo cada uno. Y eso es fundamental para elaborar una dramaturgia. Rescata aquello que se está diciendo, pero sobre todo cómo se lo dice. Puso esa habilidad en función de *Ind Arg*, donde cada frase responde a algo que uno mismo ha dicho alguna vez.

–O que ha escuchado, supongo, porque de lo contrario empearíamos a asustarnos...

**J. P.:** –Eran más mientras ensayábamos.

**Martín Salazar:** –Al reunir estas frases vacías de contenido, Javier va armando una trama y una especie de poética nacional. Sobre esa situación de la pareja perdida en una feria internacional, recordé la historia de una inmigrante española. Cuando su barco atracó en Río de Janeiro, se puso contenta: veía palmeras, hacía calor... Todo bien. Pero su destino final no era ése. El barco siguió viaje y la mujer desembarcó en Buenos Aires. El paisaje era otro: la ciudad, gris, y además llovía. Desde ese día, esa

mujer no dejó de lamentarse. ¿De dónde viene nuestra nostalgia? ¿Nuestra nostalgia es la del inmigrante? Me pregunto qué hemos perdido.

–¿No les parece extraño que ustedes y otros más jóvenes aún mencionen y en algunos casos sientan como propia esa nostalgia?

**A. V.:** –Nosotros conocemos ahora a otros inmigrantes, pero

**“Es común querer dar clase en todo; ¿acaso no conocemos a ese tipo que siempre se pone al lado del parrillero y pretende ilustrarlo?”**

igual tenemos idea de cómo vivieron el Nono o la Nona, de cómo y cuánto trabajaron. Quizás mis hijos no lo entiendan así.

**J. P.:** –En realidad, los personajes de *Ind Arg* están perdidos en sí mismos. El parrillero es en el fondo otro tipo de persona y la promotora quiere ser actriz.

–¿Sería el retrato de dos que se quejan?

**J. P.:** –En ellos se mezclan la queja y el triunfalismo. Son de los que dicen que pase lo que pase siempre vamos a ganar, o que vamos a ser campeones aunque haya que sacrificar a alguien. Este es un discurso enfermo.

–¿Impuesto?

**A. V.:** –En general, sí. Se nos exige ser los mejores.

**M. S.:** –Ante esto, uno se pregunta ¿no puedo hacerlo sólo bien? ¿Sólo cuentan los campeones? ¿Y los que le siguen?

**J. P.:** –Es común querer dar clase en todo. ¿Acaso no conocemos a ese tipo que se pone al lado del parrillero y pretende ilustrarlo diciendo que el asado se hace despacio, que la tira se pone con el hueso para abajo, y que al mismo tiempo charla sobre otras cuestiones, sobre si va o no a llover todo el verano o quién hace de carrocera en una moto. Y junta esto con “yo no sé si fueron treinta mil los desapa-

recidos” y “muchos están cagándose de risa en Europa”. Es esa gente que te recuerda que la sandía con el vino te hace una piedra en el estómago y afirma que son todos putos y hay que cagarlos a tiros. Me impresiona que algunos pongan en un mismo nivel la muerte de su rottweiler y el tema de los desaparecidos, por ejemplo.

**A. V.:** –Pero en la obra no todas las frases son tan agresivas. Mi personaje cuenta la experiencia de una actriz que participa de un casting.

**M. S.:** –Algunas son “existencialistas”. Se habla de progresar, de “salir adelante”. Claro que uno se pregunta hacia dónde, cuando, como sucede con esta pareja, se está varado y en medio de la nada.

## Palabras deformantes

Esta historia de una pareja “que repite palabras ajenas hasta deformarse” es protagonizada por Javier Pomposiello, Anabella Valencia y Tomás Lebrero (bandoneonista). La música es original de Miguel Praino (fundador e integrante del Cuarteto Cedrón) y la puesta y dirección de Martín Salazar (intérprete y cofundador del grupo Los Macocos). Pomposiello participó en *Grasa*, de José María Muscari; *El conejo es un animal doméstico*, de Cecilia Propato y dirección de Anabella Valencia; y realizó trabajos para cine y tevé. Es también diseñador gráfico, egresado de la UBA. Las funciones de *Ind Arg* se ofrecen en el Teatro Tadrón, Niceto Vega 4802, los domingos a las 19 (entrada general: 15 pesos. Jubilados y estudiantes: 8 pesos. Reservas: 4777-7976).

–Donde temen morir y que “nadie se entere”.

**A. V.:** –Esa mirada sobre el futuro aparece también en las propagandas que ofrecen un terreno en un cementerio privado. Allí se ve a unos abuelos sonrientes diciendo que no quieren dejarles problemas a los hijos.

–Quizás una consecuencia de la indefensión en que se vive. ¿No es un absurdo también que las aseguradoras premien con una mochila a quien contrata un seguro de vida?

**M. S.:** –Tenemos grandes necesidades y nos crean más. Mientras haya demanda, esa oferta continuará. Por eso, el humor llano nos parece tonto. En el humor de los argentinos hay siempre una cuota de dolor.



**Leonor Manso**

Traducción: Rafael Spregelburd  
Dirección: Luciano Cáceres

Miércoles 21 hs.  
Viernes y Sábados 21:30 hs.

ELKAFKA espacio teatral  
Lambaré 866 Cap. Fed.  
Reservas 4862-5439

BRITISH COUNCIL



**silvia iriondo**  
**ojos negros**

jueves 24 agosto 21 hs

Adquiera los discos en la izquierda del ND

ND DISCOS

Paraguay 918 / Tel: 4328 2888 / www.ndateneo.com.ar

epsa music

TICKETEX 5237 7200

Página 12

RODRIGUEZ GORRINI

UATRE

Marcelo Sama

Tupasilmi Producciones

Folklore CLUB



## Los jueves con Página/12

La agenda + completa de la  
cultura de Buenos Aires

# Cultura BA

Para disfrutar. Para salir. Para escuchar.  
Para ver. Para aprender.  
Para emocionarse. Para saber qué pasa  
en la ciudad.

Nuevo **diseño**  
Nuevas **secciones**  
Nuevo **logo**

Y la misma calidad  
informativa de siempre.

Desde este jueves, Cultura  
BA cambia su estética para  
sumar calidad.

Esta semana:

- La nueva movida cultural de La Boca, un barrio clásico y moderno.
- “Buenos Aires Percusión”, el paraíso de los tambores.
- El balance de “Cultura y Media”, uno de los eventos del año.
- La presencia porteña en el Congreso Nacional de Cultura de Mar del Plata.
- Entrevista a Horacio Lavandera, un pianista prodigioso.



### Y como siempre

El humor de Santiago Varela y Rep, un fin de semana por monedas y la agenda de actividades del 24 al 30 de agosto de 2006.



“El espectáculo tiene una alegría diferente: por momentos nos sentimos chicos”, dice Walter Zaga.

**TEATRO** EL GRUPO ISRAELI COMIENZA OTRA SEGUIDILLA

## La adrenalina de Mayumana, un nuevo clásico en cartelera

En la visita anterior llenaron veinte veces el Gran Rex: el grupo de percusionistas/performers amenaza con un romance sin fin.

POR KARINA MICHELETTTO

▲ Música, teatro, acrobacia, danza, clown, todo junto, pero también otra cosa. La compañía israelí Mayumana ya mostró lo suyo al público argentino en dos visitas en las que, en Buenos Aires, llenaron veinte Gran Rex. Este año van por más: luego de presentarse en Córdoba y Rosario, comenzarán sus shows en ese teatro mañana, con funciones agregadas hasta el 3 de septiembre. El show, que acerca su propuesta a la de compañías como la neoyorquina Stomp o los locales El Choque, hace pie en el ritmo y el humor. Esta vez, la propuesta básica será la misma, pero distinta: “Siempre van cambiando los integrantes, y ahora el elenco se renovó prácticamente en su totalidad. Se busca ir dando lugar a gente nueva, que aporte otra energía. Por eso el show va tomando otros matices, constantemente trabajamos en renovar los números”, explica Walter Zaga, integrante argentino de Mayumana.

Mayumana tiene cerca de cuarenta integrantes, de los cuales diez están sobre el escenario en cada espectáculo. Como sucede con algu-

yoga dos veces por semana, una o dos clases de percusión semanales más las clases de danza africana, hip hop, funky y flamenco, entre otras. Si en un principio todo el espectáculo cabía en un camión, junto con los decorados y el escenario, siete años atrás se creó la Casa Mayumana en Jaffa, una ciudad pegada a Tel Aviv. Allí se centralizan las actividades de la compañía, con un teatro, oficinas y un estudio de danza y ensayo.

—La guerra debe haber cambiado el día a día de esta casa.

—En realidad no, porque estamos todo el tiempo viajando. De hecho, hay gente que se incorporó en audiciones que se hacen afuera en cada temporada, por ejemplo en Madrid. Esa gente ni conoce ni está al tanto de la situación que se vive en Israel, y cuando termina una gira vuelve a su casa. Además, Tel Aviv es una ciudad que tiene una vida aparte, cuando yo vivía allá la vida continuaba, todos seguíamos trabajando y haciendo cosas, a pesar de todo.

—Es decir que la rutina del grupo no se modificó.

—En la medida en que estamos alejados, no. A mí me pasa lo mismo que cuando vivía allá y acá estaba todo el lío del corralito. Lo sufrí, porque es tu gente, pero en tu rutina diaria la realidad es otra. Tratás de apoyar a tu familia y tus amigos, sabiendo que lo que podés hacer es poco y nada: seguir transmitiendo un buen mensaje, darle algo bueno al público más allá de su lugar de origen.

—¿Qué fue lo que más lo sorprendió al llegar a la compañía?

—La energía increíble que se transmite, con elementos tan sencillos. Hay números que son tan simples que uno dice: ¡cómo no se me ocurrió a mí! Esos, para mí, son los mejores. Como el de los cuatro chicos sentados en una mesa, que van haciendo el mismo ritmo con golpes y después improvisan uno cada uno. Cuando vi esa escena fue como un resumen del espíritu de Mayumana, y de cómo desde lo más simple se puede llegar a algo muy elaborado.

—¿Cómo definiría ese espíritu?

—Es algo que no se puede explicar, te llega directamente, es corpo-

ral. El espectáculo tiene algo de un nivel de alegría diferente, por momentos nos sentimos chicos ingenuos que juegan con lo que tienen a mano y con eso logran algo creativo y divertido. Llegar a transmitir esa alegría, de esa forma tan simple, lleva mucho trabajo.

—¿Perciben diferencias en la forma en que son recibidos por públicos de diferentes lugares del mundo?

—Mucha, y eso es lo que más nos entusiasma. El espectáculo es el mismo y la gente reacciona de forma totalmente distinta. Es muy claro que públicos de países como Bélgica, Holanda o Alemania tienen otra capacidad de recepción y otra forma de comunicarse. Por momentos son muy respetuosos, a veces guardan silencio todo el show, y cuando termina el teatro se viene abajo, recién ahí demuestran lo mucho que les gustó. En España, Brasil o Argentina la cosa es diferente: la gente se ríe o aplaude cuando quiere, reacciona de una manera más natural, participa mucho. Eso nos ayuda, definitivamente el espectáculo sube, se vuelve más energético, con otro nivel de furia y de fuerza.

## La marcha del Campeonato

▲ El Campeonato Mundial de Baile de Tango, que finaliza el próximo fin de semana, ya tiene 158 parejas semifinalistas. Este año, casi la mitad de los clasificados en las rondas que se están disputando en la Rural son extranjeros. De las 485 parejas inscriptas, 50 llegaron a la semifinal en la categoría “Tango Escenario” (la que pone en juego el despliegue coreográfico de los bailarines), mientras que otras 108 parejas se clasificaron en “Tango Salón” (la forma más tradicional de las milongas).

Las parejas de Argentina, Italia y Japón, con diez cada una, son las de mayor presencia en las semifinales de esta edición, seguidas por Colombia (nueve), Brasil (seis) y Rusia (cinco parejas).



# "Aprendimos a dejar el ego de lado"

POR ALINA MAZZAFERRO

En 1975, un grupo de jóvenes bailarines y coreógrafos brasileños, discípulos de los argentinos que luego se convertirían en pilares de la danza moderna nacional —Oscar Araiz, Norma Binaghi, Cristina Barnils y Freddy Romero, entre otros— decidió fundar una compañía homónima en su país natal, cuando allí no había aún conjuntos coreográficos consolidados profesionalmente en ese género incipiente. Lo llamaron Grupo Corpo: no, como podría interpretarse en una lectura ingenua, porque trabajarían con el cuerpo individual como materia de la expresión, sino principalmente porque conformarían el primer “equipo de trabajo” en danza contemporánea, actuando del mismo modo en que lo hace “un cuerpo de bomberos o un cuerpo docente, como un grupo de gente que persigue un mismo objetivo, un cuerpo colectivo”. Es esta compañía la que hoy llega a la Argentina, ya no como ese osado colectivo que exploraba en terrenos aún desconocidos, sino consolidada y catalogada como el ballet contemporáneo más prestigioso del país vecino. Rodrigo Pederneiras, coreógrafo y miembro del núcleo fundador del Grupo Corpo, dialogó con **Página/12** para adelantar lo que podrá verse esta noche y hasta el 26 de agosto, a las 20.30, y el domingo 27, a las 19, en el Teatro Avenida (Avda. de Mayo 1222), y recorrer la historia de este “fenómeno” de la danza brasileña, deudor de las primeras camadas de coreógrafos modernos de la Argentina como del folklore urbano y rural del país ver-deamarellho.

—¿Considera que el Grupo Corpo tiene hoy su propio lenguaje o aún se pueden reconocer en él otras técnicas?

—No, nuestro lenguaje ya está muy consolidado. El Grupo Corpo tiene un lenguaje muy propio, especial. Cuando la gente ve a la compañía, la distingue inmediatamente.

—¿Cuáles son estos elementos que la identifican?

—Yo investigué por mucho tiempo el modo en que se mueve el pueblo de Brasil. Trabajé con danzas *de rua* (de la calle) y no sólo folklóricas. También trabajé, hasta fi-

**“El público de Buenos Aires es muy crítico, porque acá siempre hubo una tradición de danza muy grande. Eso lo volvió exigente.”**

nes de los ’80, con la técnica clásica. En un momento empecé a quebrar ese lenguaje, fusionándolo con las danzas *de rua*, pero siempre buscando un lenguaje contemporáneo.

—¿Encuentra algún punto de contacto entre la obra de Oscar Araiz, con quien usted se formó, y la del Grupo Corpo?

—Ninguno. Al principio sí, yo tenía una influencia de Araiz muy grande. Mi vida profesional comenzó aquí, en Buenos Aires. En 1971, en un festival en Ouro Preto, una ciudad de Brasil, otra gente que más tarde fundaría el Grupo Corpo y yo conocimos a Araiz. Empezamos a estudiar con él y otros miembros de su compañía. En el ’74, Araiz me invitó a bailar en su com-

**La compañía brasileña, celebrada en su país y el mundo, debuta hoy en el Avenida con una puesta que combina música de Tom Zé y Caetano Veloso, elementos clásicos, contemporáneos y de la calle.**

En Corpo hay un núcleo de cuatro artistas que trabajan juntos desde hace veinticinco años.

pañía, pero luego de una temporada ésta se disolvió. Entonces volví a Brasil, donde fundamos el Grupo Corpo. Pero pasaron muchos años y nosotros tomamos un camino diferente.

Ese camino se inició en Belo Horizonte de la mano de los hermanos Rodrigo y Paulo Pederneiras —coreógrafo y director de la compañía, respectivamente— y con *Maria Maria*, su primer espectáculo, con coreografía de Oscar Araiz. Continuó cuesta arriba, en los ’80, cuando Rodrigo Pederneiras asumió la coreografía de la mayor parte de las creaciones del grupo. Desde 1992, diferentes músicos han sido invitados a componer obras especialmente para el ballet y en 2005, para celebrar su 30° aniversario, éste contó con la participación de Caetano Veloso (quien escribió la música de *Onqoto*, que podrá verse en esta oportunidad en el Avenida). Durante tres décadas, pasaron por este cuerpo de baile importantes artistas de Alemania, Francia, Portugal y algunos países de América, aunque en la actualidad el Grupo Corpo no toma audiciones para aumentar su staff “porque la última vez que lo hicimos vinieron 480 personas de todo Brasil, cantidad que es imposible evaluar”, cuenta el coreógrafo. Hoy el ballet está compuesto por diez hombres y diez mujeres de distintas regiones del país vecino, todos con “esa marca de sensualidad y libertad en el movimiento que caracteriza al bailarín brasileño”, dice Pederneiras. Para él, el secreto del éxito radica, principalmente, en la forma que Corpo tiene de componer en equipo: “Somos cuatro personas que trabajamos juntos hace más de 25 años: mi hermano Paulo, Fernando Velloso, que hace los escenarios; Freusa Zechmeister, que hace el vestuario, y yo. Siempre trabajamos juntos y cada uno entra en el área de los otros, en pos del resultado final. Aprendimos a dejar el ego un poco de lado y nos abrimos a ciertas cosas en función de un buen resultado”.

—¿Y cómo es el que se verá en esta oportunidad?

—Son dos obras que para mí son muy especiales. En *Parabelo* se va a poder apreciar cómo baila la gen-

te en la calle, en el nordeste de Brasil. Se trata de una región donde no llueve, la sequía es muy fuerte y la gente muy pobre. Allí se hace un tipo de arte plástico de un colorido impresionante, lo cual es, teniendo en cuenta la región, una gran paradoja. Tiene música de Tom Zé y Jo-

sé Miguel Wisnik. La otra obra, *Onqoto*, cuenta con música de Wisnik y Caetano Veloso.

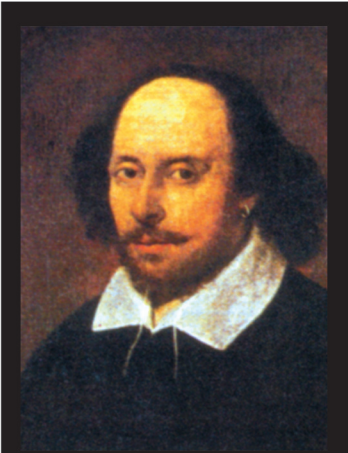
—¿Cómo llegó Caetano Veloso a componer para ustedes?

—Lo conocíamos porque siempre asistía a nuestras funciones en Río de Janeiro o San Pablo. Además

era un gran amigo de Wisnik desde hace 30 años, y también hace 30 años Wisnik se había vuelto un gran amigo nuestro. Fue él quien le propuso a Caetano trabajar para el ballet. Ellos vinieron con la idea de pensar cómo nos localizamos en el universo, quiénes somos. Por eso *Onqoto*, que no es una palabra sino una manera de decir “dónde estoy” en nuestra región. Todo esto surgió a partir de lo que dijo una vez el más grande dramaturgo brasileño, Nelson Rodrigues: “Cuarenta minutos antes de la nada ya existía el Fla-Flu”, que es un clásico del fútbol local, entre Flamengo y Fluminense. En vez de decir Big Bang, que es una palabra anglosajona, él decía que todo empezó con el Fla-Flu. Ese fue el punto de partida; luego se musicalizaron poemas referidos a esto mismo: qué hacemos aquí, de dónde venimos, a dónde vamos.

—Ustedes ya habían bailado en la Argentina. ¿Cómo ven al público local?

—Vinimos cinco veces, la última vez fue hace tres años, cuando estuvimos en el Colón. El público de Buenos Aires es muy crítico, porque acá siempre hubo una tradición de danza muy grande. Eso lo volvió exigente. Además, los argentinos tienen algo muy especial: saben muy bien expresar lo que aman. En eso se parecen a los de Río de Janeiro... son públicos calientes.



**La Biblioteca William Shakespeare reúne por primera vez en quioscos todas las obras maestras del mayor genio de la Literatura Universal**

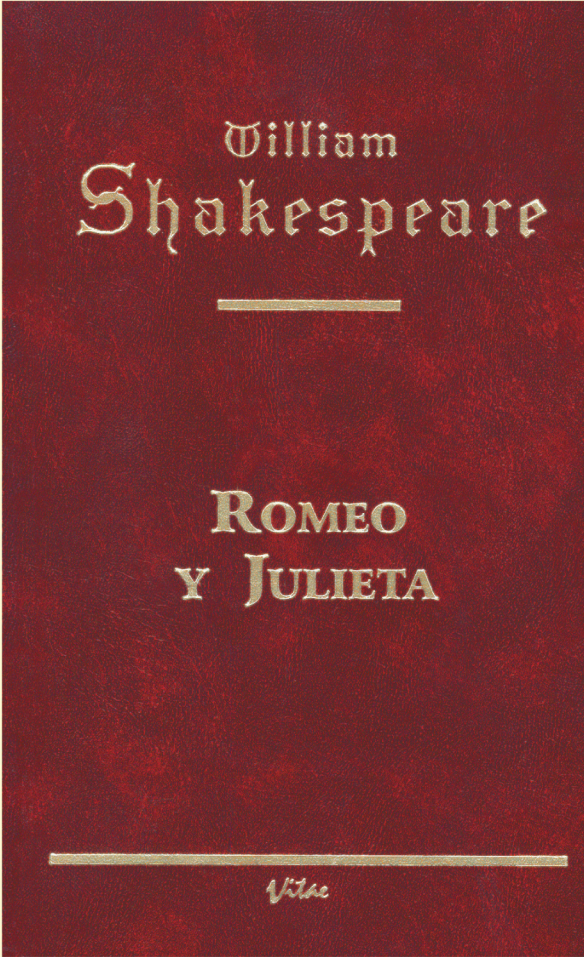
**Cada 15 días en su quiosco**



**William Shakespeare**

Obras Maestras

Las obras maestras del genio de la literatura universal





## CARTELERA

# CINES

### ANT BULLY

(Las aventuras de Lucas) Dir.: John A. Davis. (En castellano) S/R.

**Atlas Lavalle.**

Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,20, 14, 16, 18 y 20.15 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14,40, 16,20, 18 y 19.40 hs.

### CLICK

(Perdiendo el control) Dir.: Frank Coraci, con Adam Sandler y Kate Beckinsale. S/R. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,30, 14,35, 16,40, 18,45, 20,50 y 22.55 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**Atlas Santa Fé.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.10, 15,35, 17,50, 20 y 22.15 hs. S/R.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

### EL CENTINELA

Dir.: Clark Johnson, con Michael Douglas, Kim Basinger y Kiefer Sutherland. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,20, 14,25, 16,30, 18,40, 20,50 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13,10, 15,10, 17,10, 19,10, 21.10 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

### EL EXILIO

### DE SAN MARTIN

(Argentina-Documental) Dir.: Alejandro Areal Vélez. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,35, 15,35, 17,35, 19,35 y 21.35 hs. (Sala "Amelia Bence")

### LA CONDESA BLANCA

Dir.: James Ivory, con Ralph Fiennes y Natasha Richardson. S/R.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.35 hs.

### RAPIDO Y FURIOSO 3

(Reto Tokio) Dir.: Justin Lin, con Lucas Black y Stefanie Budman. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,40, 14,45, 16,50, 18,55, 21 y 23.05 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

### 16 CALLES

Dir.: Richard Donner, con Bruce Willis y Mos Def. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,50, 14,55, 17, 19,05, 21.10 y 23.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

### BAÑEROS 3

(Empodio Ledo). Dir.: Rodolfo Ledo, con Emilio Disi, Pablo Granados y Pachu Peña. S/R. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 22.20 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.40, 19.20 y 21 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. Alas 13.05, 17.35, 21.25 y 23.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 17.30 y 21.10 hs.

### BIALET MASSE

(Un siglo después) Dir.: Sergio Iglesias. S/R. **Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 16.45 y 20.20 hs.

### CARS

(En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.40 y 21 hs.

### CAVALLO ENTRE REJAS

(Documental) Dir.: Shula Erenberg-Laura Imperiale-María Inés Roqué. S/R. **Palais de Glace.** Posadas 1725. Tel.: 4806-8222. A las 15.25, 17.55 y 19.05 hs.

### CUBA PLASTICA

(Documental-Cuba/EE.UU.) Dir.: Nicolás Battle-Fernando Molnar-Sebastián Schindel. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.10, 17.50 y 20.30 hs. (Sala "Delia Garcés")

### EL BOQUETE

Dir.: M. Mucci, con Valentina Bassi. P/18. **Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14,45, 16,35, 18,20, 20 y 21.40 hs.

### EL CODIGO DA VINCI

Dir.: Ron Howard, con Tom Hanks. P/13. **Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,30, 18.05 y 22.35 hs.

### EL CUSTODIO

Dir.: Rodrigo Moreno, con Julio Chávez. P/13.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 17.10, 19,25 y 21.30 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

### EL LATIDO

### DE MI CORAZON

(Francia-2005) Dir.: Jacques Audiard, con Romain Duris y Linh Dan Pham. P/13. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.40 hs.

### EL PARAISO AHORA

(Palestina) Dir.: Hany Abu-Assad. P/13. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50, 19.30 y 22.50 hs.

### EL RATON PEREZ

Dir.: Juan Pablo Buscarini. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.25 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. Alas 12.30, 14.20, 16.10 y 19.20 hs.

### GARFIELD 2

Dir.: Tim Hill. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10 y 18.10 hs.

### JORGE, EL CURIOSO

Dir.: Matthew O' Callaghan. (En castellanos) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40 y 15.20 hs.

**LA COMEDIA DEL PODER** (Francia) Dir.: Claude Chabrol, con Isabelle Huppert. S/R.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 20.40 hs.

### LA PREMONICION

(Japón) Dir.: N. Tsuruta, con D. Ban y M. Honkita. P/13.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 16 y 20.35 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

### LAS MANOS

Dir.: Alejandro Doria, con Graciela Borges y Jorge Marrale. S/R. **Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 14.55, 17.10, 19.30 y 21.50 hs.

### MATCH POINT

(U.K.) Dir.: Woody Allen, con Scarlet Johansson. P/13.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 22.40 hs.

### MI VERANO DE AMOR

(Gran Bretaña) Dir.: Pawel Pawlikowski, con Natalie Press y Emily Blunt. P/13.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16,20 y 18 hs. (lunes a miérc. también: 22.30 hs.)

### MONDOVINO

Dir.: Jonathan Nossiter. S/R.

**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16,20, 18,40 y 21 hs.

### MONSTER HOUSE

(La casa de los sustos) Dir.: Gil Kenan. (En castellano) S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 15.40 y 20.20 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14,40, 16,20, 18, 19,40, 21,20 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

### NOCHE DIABOLICA

Dir.: Dave Payne, con Devon Gummersall y Derek Richardson. P/13.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14,45, 18,05 y 21.25 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

### PATORUZITO 2

(La gran aventura) Dir.: J. Luis Massa. S/R. **Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 17,50 y 21 hs.

### PIRATAS DEL CARIBE

"El cofre de la muerte". Dir.: Gore Verbinsky, con Johnny Deppy y Orlando Bloom. (En castellano) P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,50, 17,30 y 22.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 17.20 y 20 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.50, 19,20 y 22.05 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

### RETRATO DE FAMILIA

(Italia) Dir.: Carlo Vanzina. P/13.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.50 hs.

### SAMOA

Dir.: Ernesto Baca. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.40, 16,15, 19 y 21.50 hs. (Sala "Delia Garcés")

### SAN CAYETANO

"El Santo del pueblo". (Documental) Dir.: Lino Pujia. S/R.

**Palais de Glace.** Posadas 1725. Tel.: 4806-8222. A las 14.05 y 16.35 hs.

### SECRETOS DE DIVAN

Dir.: Ben Younger, con Meryl Streep y Uma Thurman. P/13.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 16.05 y 20.40 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

### SUPERMAN

(Regresa) Dir.: Bryan Singer, con Brandon Routh, Kevin Spacey y Kate Boswort. P/13. **Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.50 y 22.25 hs.

### TARNATION

(E.E.UU.-2004) Dir.: Jonathan Caouette. P/16.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

### TRELEW

(Documental) Dir.: Mariana Arruti. S/R.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. Lunes a miércoles. A las 20.30 hs.

### UNA ESTRELLA Y DOS CAFES

Dir.: Alberto Lecchi, con Gastón Pauls, Marina Viltz y Ariadna Gil. S/R. **Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.05, 18.40 y 22.15 hs.

### VECINOS INVASORES

Dir.: Tim Johnson-Karey Kirkpatrick. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14, 16,40 y 19.40 hs.

### VOLVER

(España). Dir.: Pedro Almodóvar, con Penélope Cruz y Carmen Maura. P/16.

**Atlas Santa Fé.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,50, 15,10, 17,40, 20,10 y 22.40 hs.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16,15, 18,30, 20,45 y 23 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15,25, 17,50, 20,15 y 22.40 hs.

Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

### X-MEN III

(La batalla final). Dir.: Bret Ratner, con Hugh Jackman y Halle Berry. P/13.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16,20, 19,40 y 23 hs.

## SHOPPINGS

### ATLAS PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527).

**VOLVER:** 12,50, 15,10, 17,30, 19,50 y 22.10 hs. **P/16. Sáb. trasn. 0,30 hs.** **16 CALLES:** 13, 15,05, 17,10, 19,30 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn. 0,10 hs.

**ATLAS PATIO BULLRICH** (28527) Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS

**LAS MANOS:** 12.40, 15.40, 18, 20,20 y 22.40 hs. **S/R.** Sáb. trasn. 0.50 hs.

**VOLVER:** 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.40 hs.

**CLICK** (Perdiendo el control): 13, 15,30, 17,50, 20,10 y 22.30 hs. **S/R. Sáb. trasn. 0,30 hs.**

**EL CENTINELA:** 12.50, 15, 17.20, 20,40 y 22.50 hs.P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**RETRATO DE FAMILIA:** 12.40, 14,20, 16,20, 18,20, 20,20 y 22.20 hs. **P/13. Sáb. trasn. 0,20 hs.**

**VIVIENDO CON MI EX:** 13, 15,10, 17,20, 20 y 22.40 hs. **S/R.** Sáb. trasn. 0.40 hs.

### CINEMARK 10

(Palermo). Benuti 3399. Tel.: 4827-9500.

**ANT BULLY** (Las aventuras de Lucas): 11.35, 13.35, 15.30, 17.45 y 20 hs. **S/R.**

**EL CENTINELA:** 11.15, 13.25, 15.40, 18, 20,20 y 22.40hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.

**LA CONDESA-BLANCA:** 13, 16, 19 y 21.50 hs. **S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.**

**CLICK** (Perdiendo el control): 13.10, 15.35, 18, 20,25 y 22.30 hs. **S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.**

**VOLVER:** 13, 14.15, 15.50, 16.50, 18.30, 19,30, 21.10 y 22.10 hs. **P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0 y 050 hs**

**16 CALLES:** 12.20, 14.50, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. **S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.**

**VIVIENDO CON MIEX:** 11.25, 16.45, 20,10 y 22.20 hs. **S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.40 hs.**

**LAS MANOS:** 12.40, 15.25, 18.25 y 21.30 hs. **S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.10 hs.**

**PIRATAS DEL CARIBE 2:** "El cofre de la muerte": 13.45, 19 y 22 hs. **P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.**

**MONSTER HOUSE** (La casa de los sustos): 11.50, 14, 16.05, 18.10 y 23 hs. (En cast.) S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.

### CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

**EL CENTINELA:** 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. **P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.**

**CLICK** (Perdiendo el control): 12.40, 15, 17,20, 19,50 y 22.30 hs. **S/R. Viernes y sáb. trasn. 0,50 hs.**

**RAPIDO Y FURIOSO 3:** (Reto Tokio): 13.30, 15.50, 18,10, 20,30 y 22.50 hs. **S/R. Viernes y sáb. trasn. 1,20 hs.**

**ANT BULLY** (Las aventuras de Lucas): 12,20, 14,15, 16,10, 18,05 y 20 hs. **S/R.**

**VOLVER:** 12.15, 14.50, 17.10, 19.40 y 22.15 hs. **P/16. Viernes y sáb. trasn. 1 h.**

**NOCHE DIABOLICA** (La casa de los sustos): 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20,25 y 22.20 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn. 0,30 hs.

**16 CALLES:** 13.45, 16.05, 18.35, 20.45 y 23 hs. **S/R. Viernes y sáb. trasn. 1,25 hs.**

**VIVIENDO CON MI EX:** 17, 19,30 y 22.10 hs. **S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.**

**PIRATAS DEL CARIBE 2:** "El cofre de la muerte": 13.20 y 22.05 hs. **P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.**

### ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.

**LA PREMONICION:**



Alejandro Alvarez, Diego Benedetto y elen- co. Libro y dir.: Bernardo Cappa. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 12.

**HARINA**, de Carolina Tejeda y Román Podolsky. Unipersonal, con Carolina Tejeda. Dir.: Román Podolsky. Domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 12.

**DEL LOCUTORIO** (Teatro-Bar). Carlos Pellegrini 427. Tel.: 4865-4424.

**SERA DE DIOS!** Con Teresa Murias y Eduardo Bertaina. Texto y dir.: Mónica Cabrera. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 12.

#### DEL NUDO

Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.

**LA MUJER QUE AL AMOR NO SE ASOMA...** Con Jazmín Stuart, Cintia Guerra, Luis Mango y elenco. Libro y dir.: Jazmín Stuart. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 20.

#### DEL PUEBLO

Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.

**EL ORGANITO**. Dir.: Andrés Binetti; MATEO. Dir.: Sol Levinton. DISCEPOLIA- NA: "Ciclo de teatro semimontado". Miércoles: 20 hs. Ent. a la gorra. (Sala "Carlos Somigliana")

**EN EL AIRE**, de Bernardo Carey. Con Paula Canales, Lucas Ferraro y Humberto Serrano. Dir.: ManuelIedvabni. Viernes: 21 hs., sába- do: 20 hs. Ent.: \$ 15. (Sala "Carlos Somigliana")

**PIEL DE CHANCHO**. Con María Aurelia Bisutti, Armenia Martínez y Laura Espinola. Libro y dir.: José María Muscarí. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 15. (Sala Teatro Abierto)

**TUTE CABRERO**, de Roberto Cossa. Con Jorge Rivera López, Stella Maris Clossas, Aldo Pastur, Elena Petraglia, Mariano Campetella y Florencia Cassini. Dir.: Jorge Graciosi. Sábado: 22 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 15. (Sala "Carlos Somigliana")

#### DE LA CASONA

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.

**RUBEN CELIBERTI** pta.: "Italia mia". Espectáculo teatral con música, canciones y danza. Viernes y sábado: 21 hs., doming- o: 19 hs. Ent. desde: \$ 20.

**AMISTANGO**. Con Alejandro Ruiz (voz), Carlos Marino (glosas), Roberto Marchan (piano). Tangos de todas las épocas. Viernes: 20.45 hs. Ent.: \$ 10.

**HECTOR ESTEBAN PAIS** pta. su libro y CD: "Vivencias del camino". Con Carlos Vilanova (quena, charango), Mario Mazzeo (guitarra). Invitados: José Palomino y Hernán Bolletta. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 8.

**ZAPPING: LA REVISTA TRASNOCHA- DA**. Con Clara Quarneti, Belén Romano y Gabriela Ladapula. Libro y dir.: Carlos Guedes. Viernes y sábado: 23 hs. Pl.: \$ 20.

**MIRIAN MARTINO**: "El tango y su gente". Dir. musical: Popi Spatocco. Dir.: María Esther Fernández. Sábado: 20.45 hs. Ent.: \$ 15.

**ATHY PTA.** "Luz del Alma". Viví la magia del arpa celta. Sábado: 22.45 hs. Ent.: \$ 15.

#### EL BARDO

(Teatro estudio). Cochabamba 743. Tel.: 4300-9889.

**DANZA MACABRA**, de A. Strindberg. Con Edward Nutkiewicz, María Alejandra Bonetto y Alfredo Noberasco. Adapt.: E. Nutkiewicz. Dir.: Gustavo Bonamino. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 15 (Sáb.: \$ 20)

#### EL CUBO

Zelaya 3053 (calle de artistas). Tel.: 4963-2568.

**EL CHOQUE URBANO** pta.: "Fabricando sueños". Hoy: 21 hs. (Despedida) **FERNANDO PEÑA** pta.: "NlMP" (ni la mas puta). Viernes y sábado: 23.30 hs., doming- o: 21 hs.

#### EL EXCENTRICO

#### DE LA 18

Lerma 420. Tel.: 4772-6092.

**UN HILO DE VOZ**: Maia Mónaco (voz, copas, cuenco tibetano, cajita de música, grabador, triángulo) y Alejo Villarrin (piano, acordeón y triángulos). Dir. musical: Guillermo Pesoa. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 12. **LE FRIGO**, de Copy. Con Juan Rutkus. Dir.: Javier Abornos-Juan Ferrara. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 12.

#### EL FARABUTE

Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.

**EL VARIETE DE EL FARABUTE**. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Humor, comicidad pura, stad up, sketches, musica- les y más... Dir.: Emilio Tárner. Viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23.45 hs.

#### EL GALPON

#### DE CATALINAS

Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **VENIMOS DE MUY LEJOS**. Historia de los inmigrantes de La Boca. Música, canciones, 60 actores y grandes muñecos. Grupo de teatro "Catalinas Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Stella Gilaquinto. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 12.

#### EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo".

Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur" 100 años de historia argen- tina (1930-2030) vistos a través de las vela- das baillables en un club de barrio. 100 ac- tores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi- Ricardo Talento. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 12.

#### ELKAFKA

(Espacio teatral). Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.

**4,48 PSICOSIS**, de Sarah Kane. Con Leonor Manso. Dir.: Luciano Cáceres. Miércoles: 21 hs., viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 20 (miér.: \$ 12)

**EJECUTOR 14**, de Adel Hakim. Dir.: Martín de Goycochea. Jueves: 21 hs., viernes: 19.30 hs. Ent.: \$ 15 (Est. y jub.: \$ 8)

**QUARTETT**, de Heiner Müller. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: Rubén Szuchmacher. Martes: 20 hs., viernes y sábado: 23.15 hs. Ent.: \$ 20.

**TANTO TIEMPO**. Libro y dir.: Vera Czerniernski. Sábado: 19.30 hs. Ent.: \$ 15 (Est. y jub.: \$ 8)

**CAUCASO**. Dramaturgia y dir.: Lautaro Vilo. Domingo: 19 hs. Ent.: \$ 15 (Est. y jub.: \$ 8)

#### EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.

"Romay Producciones Teatrales" pta.:

**VICTOR VICTORIA** "Bienvenidos al cabare- t!!!!" Con Valeria Lynch, Raúl Lavie, Fabián Glinola, Omar Callicchio, Omar Pini, Karina Ky 40 artistas y músicos en escena. Coreog y dir.: Gustavo Zajac. Miércoles a sábado: 21 hs. Domingo: 20 hs.

#### EMPIRE

Hipólito Irigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

**BACANAZO**, de R. Rodríguez. "El gran show del tango". Con Juan Carlos Godoy, Ricardo Marín, Karina Pava, Diego Solís y elenco. Parejas de baile. Dir.: Leonardo Napoli. Miércoles: 17 hs. Ent. libre.

**BALLET FOLKLORO NACIONAL** plan.: "Latinoamerica Baila". Repertorio latinoame- ricano. Coreog.: Santiago Ayala y Norma Viola. Dir.: Nydia Viola. Jueves: 20.30 hs. Ent. libre.

**ANGEL PORTADOR**. Teatro, danza, acro- bacia y humor, de y por Romulo Escola. Dir.: Hernán Aguilar. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent. a la gorra.

#### ESPACIO ABIERTO

Pje. Carabelas 255. Tel.: 4328-1903.

**CORONACION**, de Roberto Perinelli. Con Florencia D'Amario, Mabel Imbaratto, Bianca Rodríguez. Dir.: Norberto Benavidez. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 8.

#### ESPACIO ECLECTICO

Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966.

**LLUVIA EN EL RAVAL** (Plou A Barcelona), de Pau Miró. Teatro español contemporá- neo. Con Martín Vaomonde, Florencia Saravi Medina, Mario Vedoya. Dir.: Mario Vedoya. Sábados y domingo: 19 hs. Bono contrib.: \$ 10 (c/ consumoisón)

#### GRAN REX

Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.

##### JAF:

Juan Antonio Freyreira, pta. su nuevo CD: "Aire". Sábado 16 de setiembre: 22 hs.

**LA NUEVA LUNA**. Recital en vivo con todos sus éxitos! Viernes 13 y sábado 14: 21.30 hs., domingo 15 de octubre: 20.30 hs.

#### LA CARBONERA

Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.

**HOTEL MELANCOLICO**. Libro y dir.: Mariela Asencio. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**LA VENDA**, de Siri Hustvedt. Con Gabriela Izcovich, Federico Buso, Gonzalo Kunca, Alfredo Martín y Daniel Polo. Adapt. y dir.: Gabriela Izcovich. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 15.

#### LA COMEDIA I

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**SUDESTADA**. Un espectáculo de Cuatro Vientos, Música, danza y circo. Coreog.: Teresa Duggan. Dir.: Gerardo Hochman. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 19 hs. Pl.: desde: \$ 15.

**GRAVES Y AGUDOS**. Con "Vocal 5". Música: Carlos Gianni. Un placebo musical de Hugo Midón. Viernes y sábado: 21 hs.

#### LA COMEDIA II

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**LAS AMARO** en: "Arena, palmera y mar". Música y humor en su justa combinación. Con Cristina Ghione, Juliana Corazzina, Natalia Skverer y Tania Valsecchi. Dir.: Eduardo Bertoglio. Viernes: 20.45 hs. Ent.: \$ 20 (jub.: \$ 15) Loc. en vta. c/3 días de anti- cipación.

**LA DAMA DEL ALBA**, de Alejandro Casona. El amanecer de una pasión y el ocaso de una vida. Con Vanesa Molina, Karina Scandolara, Ivana Repetto y elenco. Adapt. y dir.: Vanesa Molina. Domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ 15.

#### LA GALERA

(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.

**ROMEO Y JULIETA** o "Qué tenemos que ver con el amor". Versión libre de Héctor Pira sobre el clásico de William Shakespeare. Música de rock nacional y de Angel Mahler. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

#### LA MANUFACTURA

#### PAPELERA

Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.

**INVASION Y RECONQUISTA**. Comedia musical sobrelas "Invasiones Inglesas". Dir.: Pablo Moretti. Viernes 25 de agosto y 1 de setiembre: 21 hs. Loc.: \$ 12.

#### LA MARAVILLOSA

Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.

**LOS HUJOS DE LOS HUJOS**. Con Ricardo Merkin, Susana Pampin y Marcelo Xicarts. Dir.: Inés Saavedra-Damián Dreizik. Viernes: 20 hs., sábado: 20 y 22 hs., doming- o: 18 hs. Ent.: \$ 20.

#### LA OTRA ORILLA

Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.

**DEL OTRO LADO DEL MAR**. Con Mariana Agüero, Fernando Blanco, Adrián Chait y elenco. Libro y dir.: Omar Pacheco. Martes y domingo: 21 hs. Ent.: \$ 12.

#### LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. Vta. tel. / Informes: 6320-5350.

**EL METODO GRONHOLM** "Cuál es tu lími- te?". de Jordi Galceran. Con Gabriel Goity, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld. Dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 19.50 y 21.50 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: \$ 25. (Sala "Pablo Picasso")

**COMICO** Stand Up 3. Con Peto Menahem, Diego Reinhold, Martín Rocco y Sebastian Wainraich. Jueves: 23 hs., viernes: 0 h., sábado: 0.30 hs. Ent. desde: \$ 25. (Sala "Pablo Neruda")

#### FABIO POSCA

pta.: "Alita de Posca".

Jueves: 22.45 hs., viernes y sábado: 0 h. (Sala "Pablo Picasso")

#### DIAS CONTADOS

Con Cecilia Roth, Gustavo Garzón, Alejandro Awada y Claudia Lapacó. Libro y dir.: Oscar Martínez. Miércoles y jueves: 20.45 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20 y 22.10 hs., domingo: 20.45 hs. Ent. desde: \$ 25. (Sala "Pablo Neruda")

#### LA PLAZA

(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.

**MONICA SALVADOR**: "Cómo tener sexo toda la vida con la misma persona". Miércoles: 21 hs. Ent.: \$ 15.

#### LA RANCHERIA

México 1152. Tel.: 4382-5862.

**PROMETEO**, de Jorge Venturini, Marcos Ceresaky y Daniel Di Cocco. Con Susana Behrend, Marcelo Cornú y elenco. Dir.: Daniel Di Cocco. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 12. (Sábado despedida) **DELINTERNASABANANAS** (números de clowns). Con Ana Villoria, Nahuel Franzetti, Vanina Deimendjian y elenco. Dir.: Pablo Algarzar. Sábado: 0 h.

#### LICEO

Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.

**LA DUDA**, de John Patrick Shanley. Con Susú Pecoraro, Fabián Vena, Magela Zanotta, Silvia Baylé. Dir.: Carlos Rivas. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 20 hs.

#### LOLA MEMBRIVES

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0075/6.

**LOS PRODUCTORES**, de Mel Brooks y Thomas Meehan. Con Guillermo Francella, Enrique Pinti, María Róji y elenco. Dir.: Gerardo Gardelin-Carlos Olivieri-Chet Walker. Dir. gral.: Ricky Pashkus. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sába- do: 19.30 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. (Domingo despedida)

#### LORANGE

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

Los creadores de "Todo x 2 pesos" plan.: **QUE NOCHE BARLOCHE**. Con Fabio Alberti, Diego Capusotto y elenco. Dir.: Néstor Montalbano. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs.

#### LUNA PARK

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010)

**YELLOWCARD**. Banda invitada: "Cuentos Borgeanos". Hoy: 20.30 hs. Sup. Pull.: \$ 120; campo: \$ 60.

**LOS PIJOS**. Jueves y viernes: 21 hs. Sup. Pull.: \$ 45; Campo: \$ 30.

**MADAMA BUTTERFLY**, ópera de Puccini.

Regie: Daniel Suarez Marzal. Dir. de orques- ta: Reinaldo Censabella. Viernes 1 y lunes 4: 21 hs., domingo 3 de setiembre: 18 hs. Pl. pref.: \$ 300; Pl.: \$ 190; Pl. pref. lateral.: \$ 170; Pl. lateral.: \$ 150; Sup. Pull.: \$ 150; Pull.: \$ 120; Pl. cabecera: \$ 40.

**LALO SCHIFRIN**. Miércoles 6 de setiem- bre: 20.30 hs. Pl. pref.: \$ 350; Pl. pref. late- ral: \$ 280; Pl.: \$ 250; Pl. lateral.: \$ 150; Sup. Pull.: \$ 150; Pl. cabecera: \$ 50.

**JAMIE CULLUM**. Martes 12 de setiembre: 21.30 hs. Pl. pref.: \$ 200; Pl. pref. lateral: \$ 180; Pl. central: \$ 160; Pl. central lateral.: \$ 140; Pl.: \$ 120; Pl. lateral: \$ 100; Sup. Pull.: \$ 100; Pl. cabecera: \$ 50.

**RICARDO ARJONA**. Nuevas funciones... Domingo 1: 21 hs., martes 3 y 17, miérco- les 4 y 18, jueves 5 y 19: 20.30 hs., viernes 6 y 20: 21.30 hs., sábado 7 y 21: 22 hs., domingo 2 de octubre: 21 hs. Pl. pref.: \$ 230; Pl. pref. lateral: \$ 180; Pl.: \$ 160; Pl. lateral.: \$ 140; Sup. Pull.: \$ 120; Pull.: \$ 90; Pl. cabecera: \$ 35.

#### MAIPO

Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.

**LAS PEQUEÑAS PATRIOTAS**. Con Norma Aleandro, Adriana Aizemberg, Juan José Hermida. Dir.: Helena Tritek. Miércoles a sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Loc. desde: \$ 20.

#### MOLIERE

Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.

**ROBERTO PIAZZA** en "Tango Fashion". Un musical concert con tangos, baladas, danza, músicos en vivo, modelos y glamour. Idea: Roberto Piazza. Dir. musical: Nicolás Perrone. Dir. gral.: Esteban Mellino. Viernes: 21 hs. Pl.: \$ 40 (jub. y estud.: \$ 20)

**NINFAS**. Un musical que explota en sen- sualidad con bailarinas y cantantes exce- lentes. En un viaje personal único y secre- to. Idea y dir.: Sebastián Irigo. Viernes: 23.30 hs. Pl.: \$ 25 (jub. y estud.: 50 % desc.)

**TRIPTAP** Distintos ritmos musicales, clási- co, tango, jazz y música africana con la ener- gía y la elegancia del tap. 10 Bailarines y cantantes. Coreog. y dir.: Mónica Povoli.

Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 30 (jub. y estud.: \$ 15)

**KA'BALA**. Un verdadero music hall. Con humor, sensualidad música y fantasía. Con Walter Soares, Marcelo Iglesias, Mario Filgueiras y elenco. Dir.: Walter Soares. Sábado: 23.15 hs. Pl.: \$ 30 (jub. y estud.: \$ 15)

#### MULTITEATRO

Av. Corrientes y Taicahuano. Tel.: 4382-9140.

**EL CHAMPAN LAS PONEMIMOSAS**. Una comedia de Gerardo Sofovich. Con Silvína Luna, Marcelo de Bellis, Nazarena Velez, René Bertrand y gran elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

**FILOMENA MARTURANO**, de Eduardo Deliplo. Con Betiana Blum, Hugo Arana, Nya Quesada, Walter Balzarini y gran elen- co. Adapt. y dir.: Manuel González Gil. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 20 hs.

**NO SERÉ FELIZ... PERO TENGO MARI- DO**, de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21.30 hs., sába- do: 21 y 23 hs., domingo: 19.30 hs.

**MISTERIO DEL RAMO DE ROSAS**, de Manuel Puig. Con Dominique Sarda y Cristina Banegas. Dir.: Luciano Sarati. Miércoles: 19 hs., jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs.

#### ND/ATENEO

Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.

**ARACA LA CANA...** La murga mas popu- lar del Uruguay. Jueves 14, viernes 15 y sábado 16 de setiembre: 21 hs.

**IGNACIO COPANI**. Recital en vivo. Sábado 30 de setiembre: 21 hs.

#### OPERA

Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.

**CACHO GARAY**. Vuelve con nuevo espec- táculo: "No me le afloje Gary". Viernes 1 y sábado 2 de setiembre: 21 hs.

**ESTELA RAVAL** y Los 5 Latinos, pta.: "Vivir Con todo" y sus más grandes éxitos. Viernes 8 y sábado 9 de setiembre: 21.30 hs.

**RUBÉN RADA** vs **RICHE SILVER** pta. su nuevo CD. Viernes 22 de setiembre: 21.30 hs.

**CESAR BANANA PUEYRRREDON** pta.: "Mis grandes canciones". Sábado 23 de setiembre: 21.30 hs.

#### PAYRO

San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

**UNA COMEDIA BARBEACK SOBRE EL SIDA**. Dramaturgia: Patricia Zangaro. Con Cristian Stevenot, Marcelo Balquinta y elen- co. Ideay dir.: Diego Kogan. Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs. Pl.: \$ 12.

**DE PROFESION MATERNAL**, de Griselda Gambaro. Con Sabrina Arias, Alejandra Flores y Silvia Ramos. Dir.: Alicia Zanca. Sábado: 21 y 22.10 hs., domingo: 18 hs. Pl.: \$ 12.

#### PICADILLY

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.

**CHICAS CATOLICAS**, de Cassey Kurtli. Con Verónica Llinás, Julia Calvo, Vanesa Weimberg y Fabiana García Lago. Dir.: Alicia Zanca. Jueves y viernes: 21 hs., sába- do: 20.30 y 22.45 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 35.

**VENECIA**, de Jorge Accame. Con Callope Georgitis, Della Name, Julio Sarrat, Carla Garofalo, Mercedes Vaccarezza y Christian Felippa. Dir.: Santiago Doria. Sábado y domingo: 18.30 hs. Ent.: \$ 20.

#### PREMIER

(Sala 1). Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.

**INOLVIDABLE** Una historia de humor. Con Miguel Angel Cherutti-Reina Reche, Emilia Atlas, Rodrigo Rodríguez, Alakran, Claudia Fernández y gran elenco. Dir.: Reina Reche. Jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 22 hs.

#### REGINA-TSU

Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.



# NO AL ABORTO

## Manifestación de Violadores

### CONTRATAPA

## HOY

### Tiempo pronosticado

Nublado. Vientos leves del Norte. Mínima: 7°. Máxima: 24°.

#### 13.00

◆ El Teatro Maipo realiza audiciones convocando a bailarines y cantantes de ambos sexos. Inscripción hasta las 18 en el Teatro, Esmeralda 443.

#### 18.30

◆ *El último beso*, con dirección de Gabriele Muccino. Istituto Italiano di Cultura, Marcelo T. de Alvear 1119, 3° piso. **Gratis.**

◆ *Después de Auschwitz. Renacer de las cenizas*, de Eugenia Unger. El libro será presentado por Lea Klisberg y Manuel Tenenbaum. Museo del Holocausto, Montevideo 919.

#### 19.00

◆ Presentación del libro *Universidad y dictadura* de Pablo Perel, Eduardo Raíces y Martín Perel. Panelistas invitados: Osvaldo Bayer, Mabel Thwaites Rey y Beatriz Rajland. Sala Raúl González Tuñón, 1º, Centro Cultural de la Cooperación, Av. Corrientes 1543.

◆ Seminario: "Hacia el bicentenario de la revolución". Aula 324, 3º piso, Puán 480. **Gratis.**

◆ Conferencia "De Borges a Pessoa", por Francisco José Viegas, director de la Casa Fernando Pessoa de Lisboa. Auditorio, Malba. Av. Figueroa Alcorta 3415. **Gratis.**

#### 20.00

◆ *Caminar junto a los pueblos: Via Crucis Latinoamericano*, con la participación de Adolfo Pérez Esquivel, Amanda Guerreño y Juan Varni. Salón Auditorio, Alianza Francesa, Av. Córdoba 946.

#### 20.30

◆ Horacio Lavandera. Auditorio Belgrano, Virrey Loreto y Cabildo.

◆ *Trelew*, con dirección de Mariana Arruti. Cine Premier, Av. Corrientes 1565.

◆ Lulacruza y Tonolec, organiza Radio Nacional El Faro. Entrada un alimento no perecedero. Auditorio de Radio Nacional, Maipú 555.

◆ Obra Clown: *Tiempos modestos*, por Octavio Bustos. Sala Batato Barea, Centro Cultural Rojas, Av. Corrientes 2038.

◆ *La oscuridad, La ruptura y ¡Que se vayan todos!*, en el proyecto de extensión de Arte Comunitario. Elenco: Bailarines toda la vida. Teatro Bauen, Callao 360.

#### 21.00

◆ Daniel Couget presenta su nuevo trabajo *Tango por fin*. Bar Tuñón, Maipú 849.

◆ VNV Nation. La Trastienda Club, Balcarce 460.

#### 22.00

◆ Oscar Giunta Cuarteto. The-Ionious Club, Salguero 1884, 1º piso.

Por Rodrigo Fresán

Desde Barcelona

**AIRE** Hubo un tiempo en que los dioses, los superhéroes o los científicos más o menos locos eran los únicos que accedían al privilegio de viajar por el aire, por ese espacio al que ahora se le cuelgan nuevos planetas como si se tratara de medallas. Aire limpio y azul y libre de agujeros de ozono o de basura espacial. Ahora viajamos nosotros. Y viajamos mal. Y una nueva versión de *La metamorfosis* comenzaría así: "Una mañana, tras un sueño intranquilo, Gregor Samsa se despertó convertido en una valija extraviada". El aire de los aeropuertos cada vez más viado. El aire de los aviones que es la versión artificial del aire. Aire que —dentro de muy poco, estoy seguro— incluirá en sus moléculas una dosis de partículas somníferas que impedirá que los pasajeros sientan ganas de aterrorizar o que ayudará a que no se aterroricen cuando los acontecimientos (y el avión que lleva a bordo a los acontecimientos) se precipiten. Mientras tanto, nuevas medidas de seguridad que incluyen —cuando saltan las alertas— la prohibición de llevar libros a bordo. ¿Qué haremos entonces aquellos que no podemos viajar si no es transportados por novelas o cuentos? Las películas de ahí arriba, ya se sabe: las buenas uno ya las vio, y las malas uno no quiere verlas. Una modesta proposición: que junto al inevitable U. S. Marshal de incógnito viaje, también, un escritor. Y que se pare en el pasillo y cuente lo suyo. Así, la azafata anunciaría: "Señores pasajeros, viaja con nosotros el escritor alemán Günter Grass y acaba de informarme que tiene algo para confesarnos. Por favor, ajústense los cinturones y enderecen el respaldo de sus asientos y oíganlo con mucha atención".

**FUEGO** El fuego que —con la ayuda de pirómanos nocturnos que de día trabajan de bomberos— arrasó miles de hectáreas de Galicia. El PP y el PSOE no se ponen de acuerdo en la cantidad exacta de hectáreas. El PP y el PSOE nunca están de acuerdo en nada; pero supongo que es mejor que los rivales políticos estén en partidos diferentes en lugar de en el mismo partido. Cuestión de higiene, digamos. Una cosa sí es segura: Günter Grass no tuvo nada que ver, porque por esas fechas se lo vio en Dinamarca. Eso sí: se está estudiando su posible participación en el incendio del edificio del Reichstag del 27 de febrero de 1933. Y, sí: hubo un tiempo en que el fuego no existía aunque ya estaba. Algunos mitos explican que fue un mortal quien se lo robó a las divinidades de turno y que pagó cara su osadía. Es decir: el hombre no inventó el fuego, tan sólo se limita a encenderlo en momentos casi siempre inoportunos. Ejemplo de receta para hacer fuego: tómese una piedra de Israel y otra piedra del Líbano. Golpéelas con fuerza, una contra otra,

hasta que salte una chispa. No hace falta golpearlas durante mucho tiempo o muchas veces. Enseguida salta y quema y se abre el fuego.

**TIERRA** Y corre el fuego por la tierra por la que ruedan las piedras. ETA anunció que "el proceso de paz está en crisis". El PP y el PSOE se pelean por una piscina —cárcel del agua en la tierra— que un concejal de los primeros construyó junto a su casa ignorando el carácter público de unos terrenitos. El PSOE exige que la piscina sea, por lo tanto, para uso del pueblo. El PP dice que no. John Cheever escribiría un gran cuento con todo esto. Pero lo que en realidad tiene indignados a los españoles es la suspensión

va— habrá un argentino cerca de una cámara. Es ley de la naturaleza.

**AGUA** Sobre las olas llegan las oleadas de africanos en busca de la hipotética tierra firme europea. En lo que va del año, cinco veces más que en todo el 2005. Mientras tanto, el cambio climático tropicaliza al Mediterráneo: invasión de medusas y de especies calientes y de tiburones y, si la cosa sigue así, los españoles ya no tendrán necesidad de viajar al Caribe. Pero lo que a mí me interesa ahora es la historia de esos pescadores mexicanos que se la pasaron nueve meses a la deriva alimentándose "de patos que cazábamos" y que declararon nunca perder la esperanza "porque

siempre vimos barcos, no nos rescataban, pero siempre veíamos barcos". Dos de ellos saltaron por la borda porque, supongo, no le gustaban los patos o se cansaron de ser avistados pero no recogidos. Una tercera posibilidad me da miedo así que, mejor, no la escribo. Uno de los sobrevivientes ya se había perdido de igual manera cuando tenía siete años. De ahí que su familia jamás haya perdido la fe. Algo parecido le pasó al pequeño Günter Grass, durante una excursión por el Rhin. Pero mejor no hablar de ciertas cosas.

**MEMORIA** Están los especialistas que aseguran que el quinto elemento es el yogurt que no se sabe a qué orden pertenece. Ese yogurt que se comen Chávez y Castro. Pero yo prefiero pensar que el quinto elemento es la memoria. La memoria que no es líquida ni ígnea ni sólida o aérea pero de la que, sin embargo, estamos hechos. La memoria que lamenta perder el replicante Nexus 6 Roy Batty al final de *Blade Runner*, la memoria de Shakespeare sobre la que Borges escribió un cuento y la memoria de Borges que María Kodama dice que es sólo suya. La memoria es un elemento complicado. "El don súbito de la memoria no es siempre sencillo" y "la memoria es como un obrero que trabaja para establecer cimientos duraderos en medio de las olas", escribió Proust. Y lo que molesta de la confesión pública de Grass en cuanto a su paso por la Waffen SS —del que se haya acordado de acordarse— es que coincida con la publicación de su autobiografía. Una cosa es cierta: de haberlo ventilado antes, difícilmente le

habrían dado el Nobel a Grass (a Borges no se lo dieron por mucho menos), quien ahora afirma que "esta culpa me ha pesado como una ignominia". OK. De acuerdo. Error de juventud. Todo bien. Grass sigue siendo un grandísimo escritor. Pero, siendo también el autor de libros como *El tambor de hojalata* y *Años de perro*, la verdad que el tema podría haber surgido antes de que escribiese este *Pelando la cebolla*. Eso sí, por favor, que ahora no empiece a pedir perdón todo el tiempo. El perdón no es un elemento. El perdón es un derecho del que lo otorga y no un privilegio de quien lo pide.



AFF